

# Návod k obsluze

## Sewist 780DC





# DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Při použití elektrického zařízení vždy dodržujte základní bezpečnostní pokyny včetně následujících:

Tento šicí stroj je navržen a zkonstruován pouze pro použití v domácnosti.

Před prvním použitím stroje si pečlivě přečtěte všechny instrukce.

## NEBEZPEČÍ — Pro snížení rizika elektrického šoku:

1. Nikdy nenechávejte stroj připojený k elektřině bez dozoru. Po použití a před čištěním stroj okamžitě odpojte od elektřiny.

## VAROVÁNÍ — Pro snížení rizika spálenin, elektrického šoku a zranění osob:

1. Nenechte stroj využívat jako hračku. Je-li stroj používán dětmi nebo v jejich okolí, je nutná zvýšená opatrnost.
2. Tento šicí stroj používejte pouze způsobem popsáním v tomto manuálu. Využívejte pouze příslušenství doporučené výrobcem a obsažené v tomto manuálu.
3. Pokud došlo k poškození napájecího kabelu nebo jeho vidlice, stroj správně nepracuje, byl poškozen nebo spuštěn do vody, nikdy jej nepoužívejte. Zanechte jej nejbližšímu autorizovanému prodejci nebo servisnímu středisku pro kontrolu, opravu a elektrické či mechanické nastavení.
4. Nikdy nepoužívejte stroj s ucpanými ventilačními otvory. Ventilační otvory šicího stroje a pedál udržujte čisté bez nánosu zbytků látky, prachu či volných oděvů.
5. Do žádného z otvorů nic nevkládejte.
6. Nepoužívejte stroj venku.
7. Nepoužívejte v místech, kde jsou používány aerosolové produkty (spreje) nebo tam, kde se zpracovává kyslík.
8. Pro odpojení nejprve vypněte všechny ovládací prvky ("0"), poté odpojte ze zásuvky.
9. Neodpojujte přístroj taháním za kabel. Pro odpojení slouží rukojeť na vidlici, nikoli kabel samotný.
10. Nedotýkejte se pohyblivých částí stroje. Zvláštní pozornosti dbejte v okolí jehly a/nebo nože.
11. Vždy používejte správnou stehovou desku. Špatná deska může způsobit zlomení jehly.
12. Nepoužívejte ohnuté či tupé jehly.
13. Během šití na látku netlačte, ani za ni netahejte. Mohlo by dojít ke zlomení jehly.
14. Před jakýmkoli zásahy v oblasti jehly, jako je například navlékání jehly, její výměna, výměna cívky, výměna přítlačné patky atd., vždy vypněte stroj ("0").
15. Před odstraňováním krytů, mazáním či jakýmkoli jinými servisními zásahy popsanými v tomto uživatelském manuálu stroj nejprve vypněte.

## TYTO INSTRUKCE UCHOVEJTE

### Pouze pro Evropu:

Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pouze v případě, že je nad nimi vykonáván dozor nebo byly řádně proškoleny o bezpečném použití stroje a chápou všechna rizika. Děti si se strojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí děti provádět bez dohledu.

### Mimo Evropu (vyjma U.S.A a Kanady):

Toto zařízení nesmí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi bez dozoru osoby odpovědné za jejich bezpečí či řádného proškolení o bezpečném použití stroje.

Děti si s přístrojem nesmí hrát.



Vezměte prosím na vědomí, že tento produkt musí být zlikvidován v souladu s příslušnou národní legislativou vztahující se k elektrickým / elektronickým produktům. Nejste-li si jisti, jak přístroj zlikvidovat, kontaktuje s žádostí o radu svého prodejce. (pouze Evropská unie). note

## OBSAH

### HLAVNÍ SOUČÁSTI

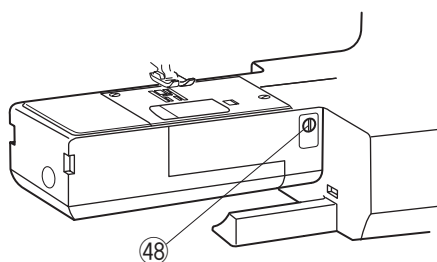
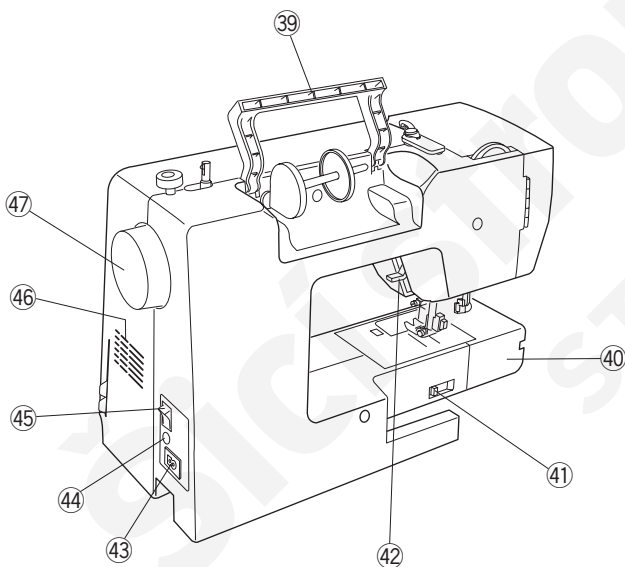
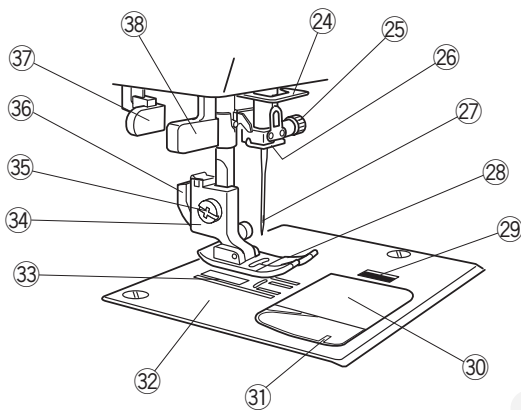
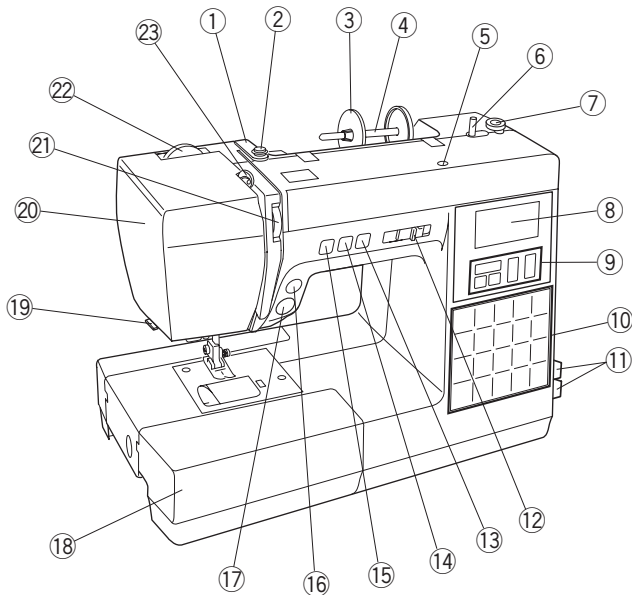
Názvy součástí.....	3
Běžné příslušenství .....	4
Tabulka stehů .....	5
<b>ZAČÍNÁME ŠÍT</b>	
Připojení napájecího kabelu.....	6
Před použitím vašeho šicího stroje .....	6
Instrukce pro obsluhu: .....	6
Kontrola rychlosti šití.....	8
Posuvník pro ovládání rychlosti .....	8
Pedál .....	8
Rozšiřovací stolec.....	8
Šití volným ramenem .....	8
Tlačítka pro ovládání stroje.....	9-10
Tlačítko start / stop.....	9
Tlačítko zapoštění.....	9
Tlačítko auto-lock .....	9
Tlačítko pro polohování jehly .....	10
Tlačítko odstříhu nitě .....	10
LCD Displej.....	11
Tlačítka funkcí.....	11
Šipky.....	11
Tlačítka pro nastavení šířky stehu .....	11
Tlačítka pro nastavení délky stehu.....	11
Tlačítko paměti odstříhu.....	11
Tlačítko prodloužení .....	11
Tlačítka pro přímý výběr vzoru.....	11
Výběr stehových vzorů .....	12
Přímý výběr vzoru .....	12
Zvedák přítlačné patky.....	13
Výměna přítlačné patky .....	13
Odstranění a nasazení držáku patky .....	13
Regulátor přítlaku patky .....	14
Nastavení napětí jehlové nitě.....	14-15
Správné napětí pro přímý steh .....	14
Správné napětí pro klikatý steh.....	15
Spuštění nebo zvednutí podavačů.....	16
Výměna jehly.....	17
Tabulka látky, nitě a jehly.....	17
Usazení cívky s nití .....	18
Navíjení cívky .....	18-20
Vyjmutí cívky.....	18
Navíjení cívky .....	19
Usazení cívky.....	20
Navlékání stroje.....	21
Vestavěný navlékač jehly.....	22
Vytažení cívkové nitě.....	23
Režim nastavení .....	24
Nastavení bzučáku.....	24
Nastavení polohy zastavení jehly.....	25
Časovač automatického vypnutí.....	25
<b>ZÁKLADY ŠITÍ</b>	
Šití přímého stehu.....	26
Začínáme šít.....	26
Zajištění švů.....	26
Automatický odstříh nitě .....	27
Změna směru šití .....	27
Šití od okraje silné látky .....	27
Použití vodítek švů .....	28
Otáčení v rozích .....	28
Změna polohy vpichu jehly.....	29
Nastavení délky stehu .....	29
Typy přímých stehů.....	30
Lock-a-matic steh .....	30
Upevňovací steh .....	30

Trojité elastický steh .....	30
Elastický steh .....	31
Tvarované stehy.....	31
Klikatý steh.....	32
Nastavení šířky stehu .....	32
Nastavení délky stehu.....	32
Typy obrubovacích stehů .....	33
Obrubování klikatým stehem.....	33
Několikanásobný klikatý steh .....	33
Obrubovací steh.....	33
Pleteninový steh .....	34
Obnitkovací steh.....	34
Knoflíkové dírky .....	35
Obdélníková knoflíková dírka.....	36-38
Nastavení šířky knoflíkové dírky.....	38
Nastavení hustoty knoflíkové dírky.....	38
Klíčová dírka .....	39
Zakulacená knoflíková dírka .....	39
Kordovaná knoflíková dírka .....	40
Látací steh .....	41
Přistehování .....	42
Očko .....	43
Šití zipu .....	44-46
Slepý lem .....	47
Našívání knoflíků.....	48
Řasení.....	49
<b>DEKORATIVNÍ STEHY</b>	
Patchwork.....	50
Úhly na stehové desce.....	50
Quiltování .....	51
Lasturové lemy .....	51
Aplikace .....	52
Paspulkování.....	53
Třásnění.....	53
Drhání.....	54
Křížkování .....	54
Svazkování.....	55
Francouzské uzly a knotkování .....	55
Lasturový steh.....	55
Vrásnění .....	56
Svorkový steh.....	57
Saténové stehy .....	57
Poměr prodloužení.....	57
Dekoratívni stehy .....	58
<b>PÉČE O VÁŠ STROJ</b>	
Čištění chapače a podavačů .....	59
Nasazení držáku cívky.....	59
Korekce deformovaných stehů .....	60
Problémy a varovné signály.....	61
Řešení problémů.....	62
Tabulka stehů.....	63
EC PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.....	64



## HLAVNÍ SOUČÁSTI

### Názvy součástí



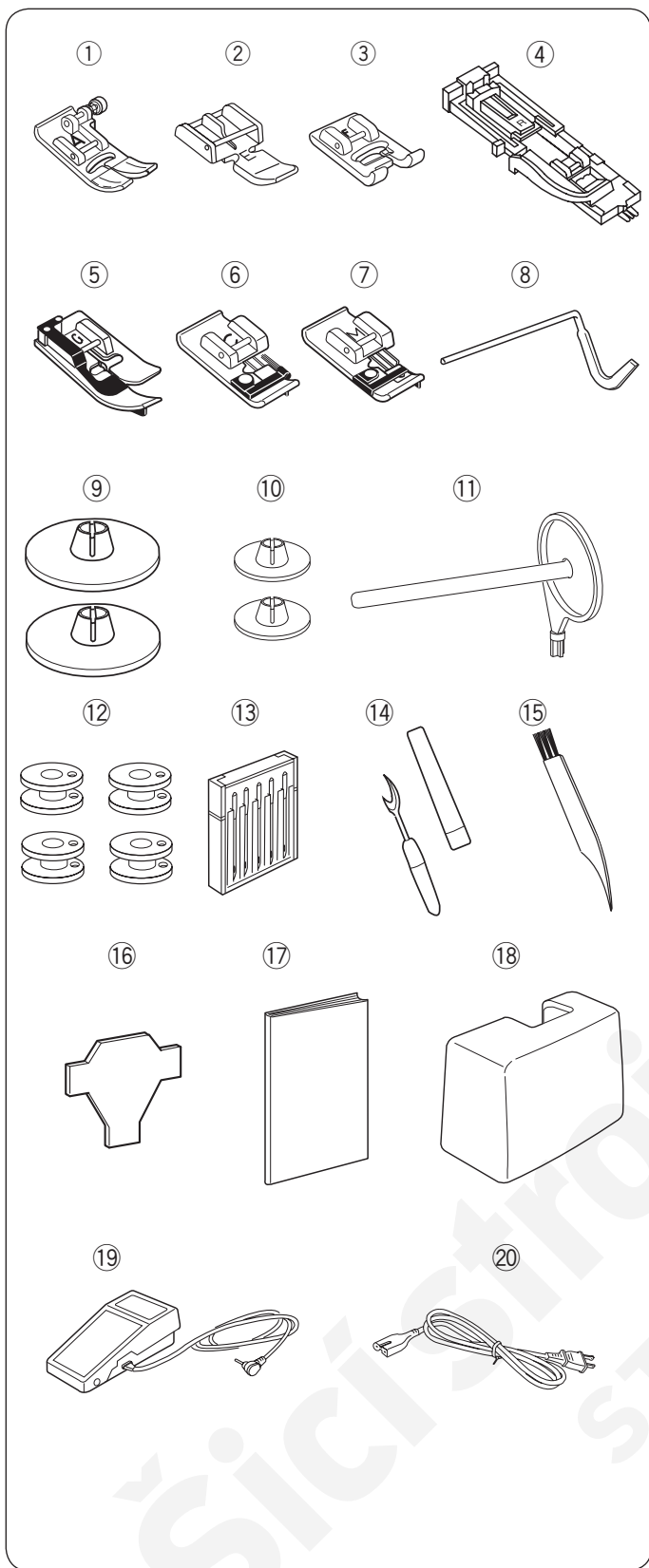
- ① Vodítko horní nitě
- ② Napínací disk pro navíjení cívky
- ③ Držák cívky (velký)
- ④ Kolík cívky
- ⑤ Otvor pro extra kolík cívky
- ⑥ Vřeteno navíječe cívky
- ⑦ Zápádka navíječe cívky
- ⑧ LCD displej
- ⑨ Tlačítka funkcí
- ⑩ Tlačítka pro přímý výběr stehu
- ⑪ Tabulka stehů
- ⑫ Posuvník pro ovládání rychlosti
- ⑬ Tlačítko automatického odstřihu
- ⑭ Tlačítko polohování jehly
- ⑮ Tlačítko Auto-lock
- ⑯ Tlačítko zapořítí
- ⑰ Tlačítko start / stop
- ⑱ Rozšiřovací stolek (příhrádka s příslušenstvím)
- ⑲ Nůž na nit
- ⑳ Čelní kryt
- ㉑ Regulátor napětí nitě
- ㉒ Regulátor přítlaku patky
- ㉓ Niťová páka
- ㉔ Vodítko spodní nitě
- ㉕ Šroub svorky jehly
- ㉖ Vodítko na jehlové tyči
- ㉗ Jehla
- ㉘ Přítlačná patka
- ㉙ Tlačítko pro uvolnění krytu chapače
- ㉚ Deska krytu chapače
- ㉛ Nůž na nit
- ㉜ Stehová deska
- ㉝ Podavače
- ㉞ Držák patky
- ㉟ Stavící šroub
- ㊱ Páka
- ㊲ Páka na knoflíkovou díрку
- ㊳ Navlékač jehly
- ㊴ Rukojeť
- ㊵ Volné rameno
- ㊶ Páka pro spuštění podavačů
- ㊷ Zvedák přítlačné patky
- ㊸ Vstup napájení
- ㊹ Jack pedálu
- ㊺ Hlavní spínač
- ㊻ Ventilací otvory
- ㊼ Ruční kolo
- ㊽ Regulátor pro vybalancování podavačů

#### POZNÁMKA:

Pro přenášení šicího stroje jednou rukou držte rukojeť a tou druhou podpírejte šicí stroj zespodu.

#### POZNÁMKA:

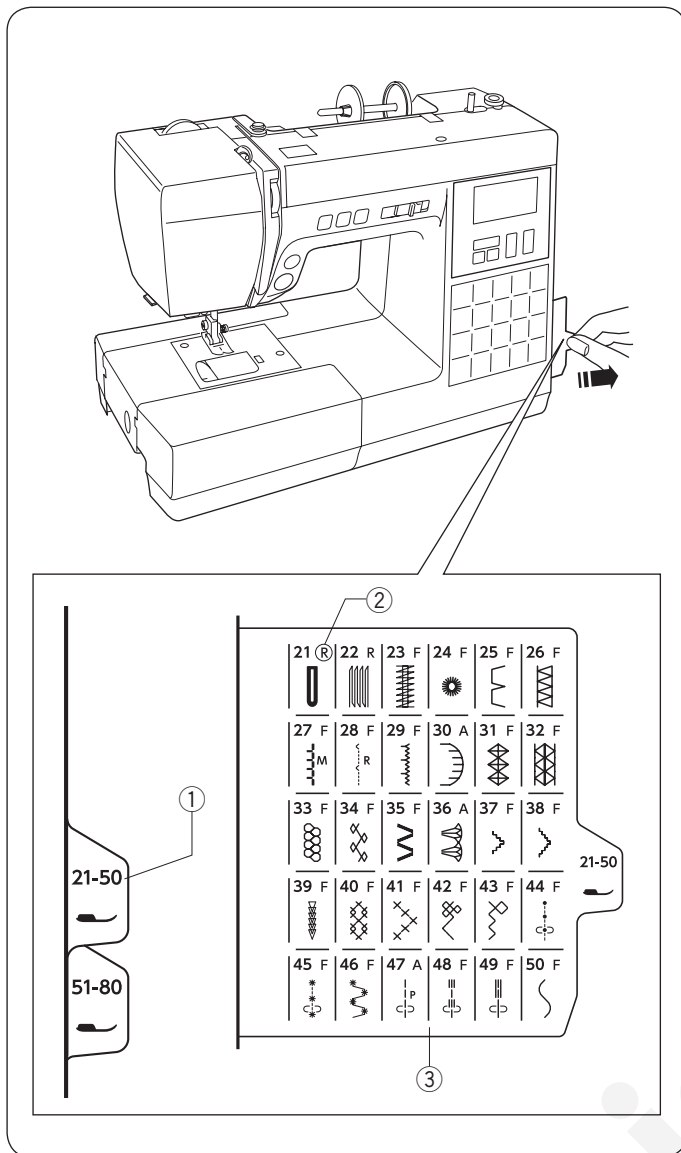
Design a specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.



## Běžné příslušenství

Č.	Název dílu	Č. dílu	
1	Patka na klikatý steh A (na stroji)	832523007	
2	Patka na zip E	808852003	
3	Patka na saténový steh F	822804118	
4	Auto. patka na knoflíkové dírky R	753801004	
5	Patka na slepé lemy G	825817009	
6	Lemovací patka C	822801001	
7	Obrubovací patka M	822808008	
8	Quiltovací vodítko	802422002	
9	Držák cívky (velký) X 2 (1 na stroji)	822020503	
10	Držák cívky (malý) X 2	822019509	
11	Extra kolík na cívku	809146000	
12	Cívka X 4 (1 na stroji)	102261103	
13	Tříděná sada jehel	540401026	
14	Páráček švů (otvírák knof. dírek)	647808009	
15	Kartáček	802424004	
16	Šroubovák	653802002	
17	Návod k obsluze	814800201	
18	Pevný kryt	404701404	
19	Pedál	C-1036	
20	Napájecí kabel*	U.S.A a Kanada	856519004
		VB	830377008
		Austrálie	830314018
		Kont. Evropa	830335004

\*Váš napájecí kabel se může od ilustrace lišit.



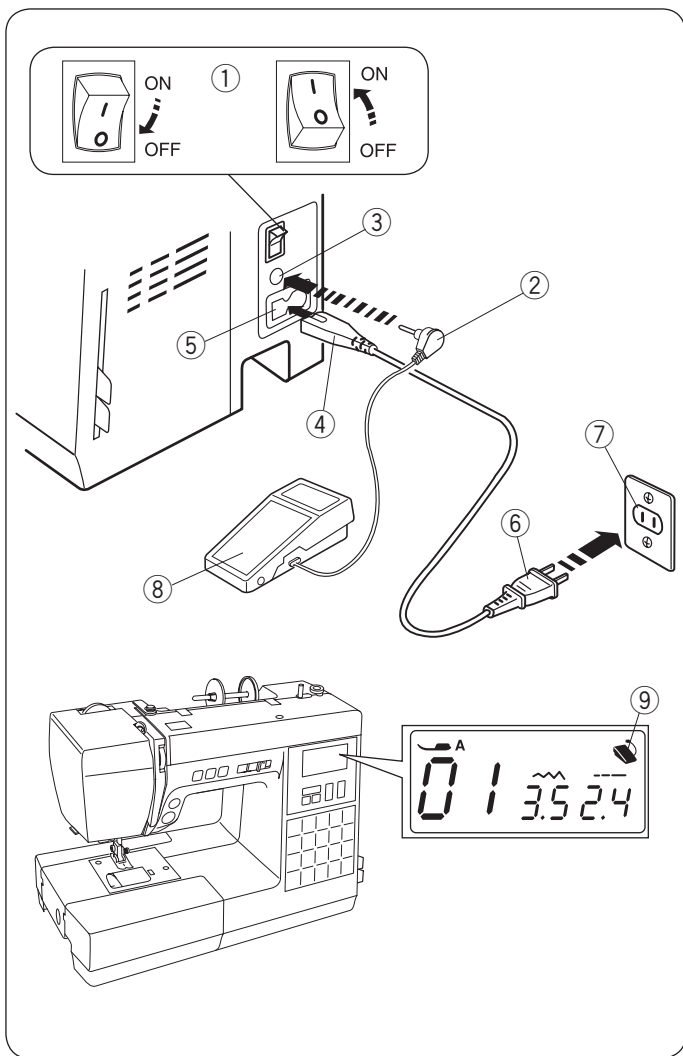
## Tabulka stehů

Tabulky se stehy se nachází v pravé části šicího stroje.

Číslo na každé z tabulek indikuje číslo daného vzoru.

Chcete-li se na tabulku podívat, jednoduše ji celou vytáhněte směrem doprava.

- ① Číslo stehových vzorů
- ② Identifikační znak doporučené patky
- ③ Tabulka stehů



## PŘÍPRAVA NA ŠITÍ

### Připojení napájecího kabelu

#### Použití napájecího kabelu

Vypněte stroj hlavním spínačem.  
 Vložte konektor pedálu do jacku.  
 Vložte napájecí kabel do vstupu.  
 Druhou stranu kabelu zapojte do zásuvky.  
 Zapněte hlavní spínač.

- ① Hlavní spínač
- ② Konektor pedálu
- ③ Jack
- ④ Konektor napájecího kabelu
- ⑤ Napájecí vstup
- ⑥ Vidlice napájecího kabelu
- ⑦ Zásuvka ve zdi
- ⑧ Pedál

Jakmile je pedál připojen ke stroji, objeví se na displeji jeho značka.

- ⑨ Značka připojeného pedálu

### ! VAROVÁNÍ:

Během používání stroje vždy sledujte oblast šití a nedotýkejte se žádných pohyblivých částí stroje, jako je nitová páka, ruční kolo nebo jehla. Vždy vypněte stroj hlavním spínačem a odpojte jej od elektřiny, pokud:

- je stroj ponechán bez dozoru.
- nasazujete nebo snímáte příslušenství / díly.
- čistíte stroj.

Na pedál nikdy nic nepokládejte.

### Před použitím vašeho šicího stroje

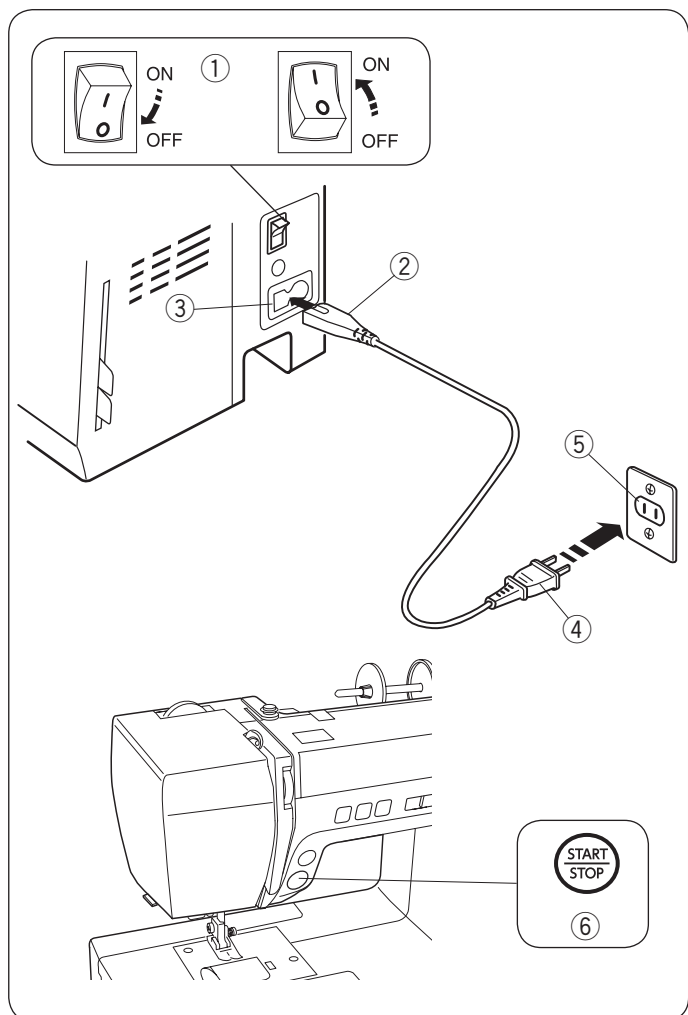
Před prvním použitím vašeho šicího stroje usadte pod přítlačnou patku kousek látky a nechte jej bez navlékání několik minut volně běžet. Utřete jakýkoli přebytečný olej.

### Instrukce pro obsluhu:

Symbol "O" na hlavním spínače je jeho "vypnutá" poloha. K tomuto šicímu stroji je dodáván pedál typu YC-485EC-1.

### Pouze pro USA a Kanadu:

U zařízení s polarizovanou vidlicí (jedna čepel širší než druhá): pro snížení rizika elektrického šoku sedí tato vidlice do polarizované zásuvky pouze jedním způsobem. Pokud se vám nedaří ji zapojit, obraťte ji. Pokud ani poté neseď, kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře pro instalaci správné zásuvky. V žádném případě neupravujte vidlici.



### Použití tlačítka start / stop

Vypněte hlavní spínač.

Vložte konektor napájecího kabelu do vstupu.

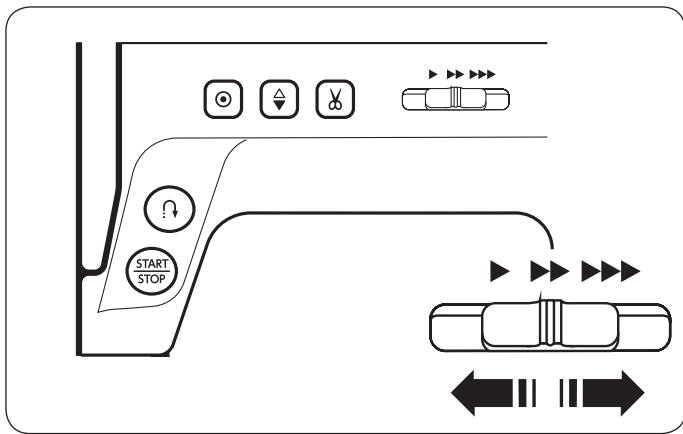
Vložte vidlici napájecího kabelu do zásuvky na zdi.

Zapněte hlavní spínač.

- ① Hlavní spínač
- ② Konektor napájecího kabelu
- ③ Vstup napětí
- ④ Vidlice do zásuvky
- ⑤ Zásuvka ve zdi
- ⑥ Tlačítko start / stop

### POZNÁMKA:

Je-li připojen pedál, tlačítko start / stop je deaktivováno.



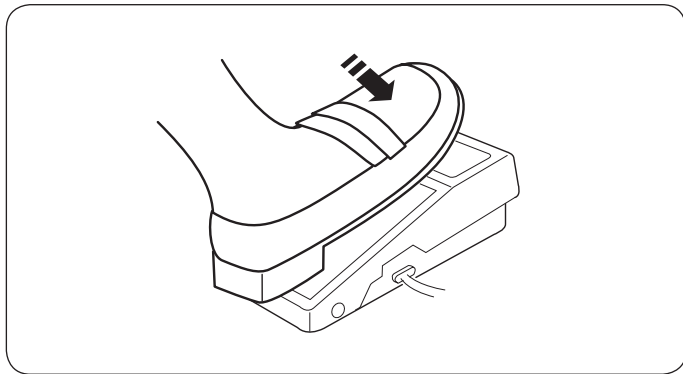
## Řízení rychlosti šití

### Posuvník pro ovládání rychlosti

Pomocí posuvníku můžete měnit rychlost šití v závislosti na vašich potřebách.

Pro zvýšení rychlosti šití přesuňte posuvník doprava.

Pro snížení rychlosti šití přesuňte posuvník doleva.



## Pedál

Sešlápnutím pedálu spustíte stroj.

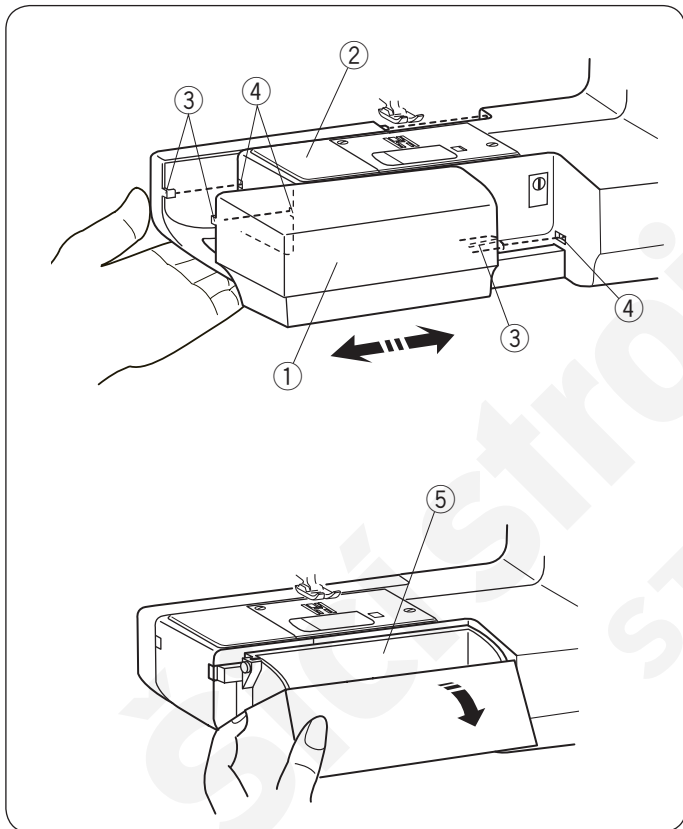
Čím více pedál sešlápnete, tím rychleji stroj běží.

Maximální rychlost šití lze upravit posuvníkem.

### POZNÁMKA:

Pokud stroj spustíte se zvednutou patkou, stroj se nerozběhne a značka patky na displeji bude blikat.

Spusťte přítlačnou patku a sešlápněte pedál znovu.



## Rozšiřovací stolek

Rozšiřovací stolek poskytuje prodlouženou plochu pro šití a lze jej snadno vyjmout pro šití volným ramenem.

### Vyjmutí stolku

Vytáhněte stolek směrem od stroje dle ilustrace.

- ① Rozšiřovací stolek

### Nasazení stolku

Nasuňte rozšiřovací stolek podél volného ramene a tlačte zářezy na něm směrem do otvorů, dokud se cvaknutím nezapadne na místo.

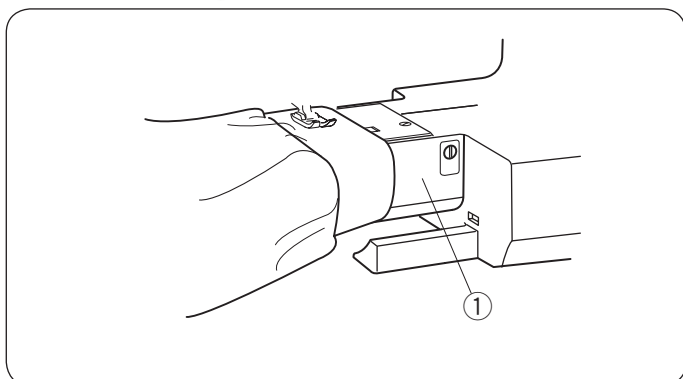
- ② Volné rameno
- ③ Zářez
- ④ Otvor

### Příhrádka s příslušenstvím

Příslušenství je uloženo v rozšiřovacím stolku.

Vytáhnutím víka směrem k sobě příhrádku ⑤ otevřete.

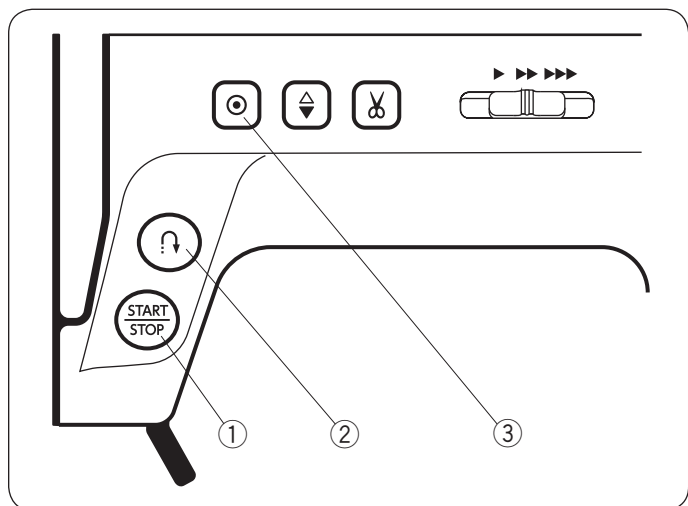
- ⑤ Příhrádka s příslušenstvím



## Šití volným ramenem

Volné rameno je zvláště užitečné při šití tubusových oděvů a pro látání oblasti kolenní a loketní.

- ① Volné rameno



## Tlačítka pro ovládání stroje

### ① Tlačítko start / stop

Stisknutím tohoto tlačítka spustíte nebo zastavíte stroj. Prvních pár stehů ušije stroj pomaleji, načež začne šít rychlostí nastavenou pomocí posuvníku.

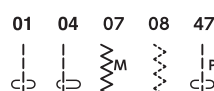
Přidržíte-li tlačítko stisknuté, stroj bude běžet pomalu, dokud jej neuvolníte.

#### Poznámka:

- Tlačítko start / stop nelze použít, je-li ke stroji připojen pedál
- Pokud stisknete tlačítko se zvednutou přítlačnou patkou, stroj se nespustí a ikona patky na displeji rozblíká. Spusťte patku a znovu stiskněte start / stop.

### ② Tlačítko zapošití

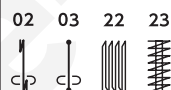
- Při výběru jednoho z následujících stehů;



Stroj bude šít ve zpětném chodu tak dlouho, dokud držíte toto tlačítko. Jeho uvolněním spustíte běžný chod.

Je-li stroj zastaven a pedál odpojen, stroj bude šít ve zpětném chodu, dokud držíte toto tlačítko. Uvolněním tlačítka stroj zastavíte.

- Při výběru jednoho z následujících stehů;

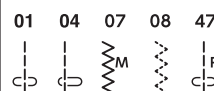


Při výběru jednoho z výše znázorněných stehů má tlačítko zapošití specifické funkce. Pro instrukce viz strany 30, 41 a 42.

- **Při výběru jakéhokoli jiného stehu;**  
Stisknete-li tlačítko zapošití při šití jakéhokoli jiného vzoru, stroj okamžitě ušije upevňovací stehy a automaticky zastaví.

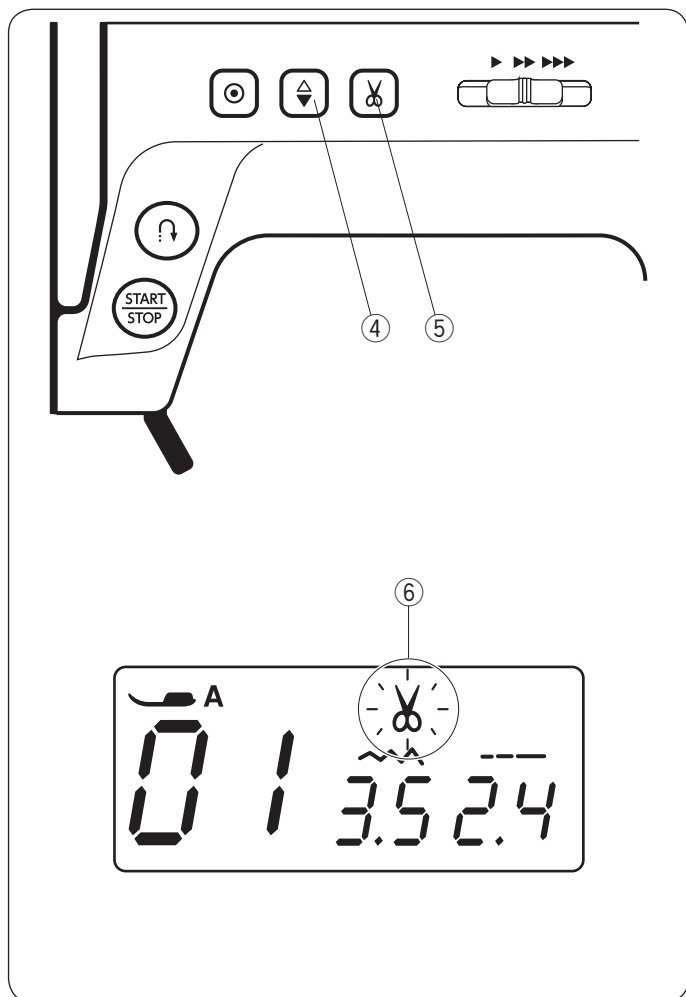
### ③ Tlačítko Auto-lock

- Při výběru z jednoho následujících stehů;



Stisknutím tlačítka Auto-lock okamžitě ušijete upevňovací steh. Stroj se automaticky zastaví.

- **Při výběru jakéhokoli jiného stehu;**  
Po stisknutí tlačítka Auto-lock bude ušit upevňovací steh na konci současného vzoru. Stroj se automaticky zastaví.



#### ④ Tlačítko polohování jehly

Stisknutím tlačítka pro polohování jehly přesunete jehlu nahoru nebo dolů.

#### ⑤ Tlačítko odstříhu

Stisknutím tlačítka odstříhu odstříhnete nitě na konci šití. Když stroj stříhá nitě, značka odstříhu bliká ⑥.

#### POZNÁMKA:

Tlačítko odstříhu nefunguje:

- okamžitě po zapnutí stroje.
- při zvednutí přítlačné patce.
- po jeho stisknutí 3x zasebou.

Pro stříhání nití #30 nebo silnějších využijte nůž na čelním krytu stroje (viz strana 26).



## LCD Displej

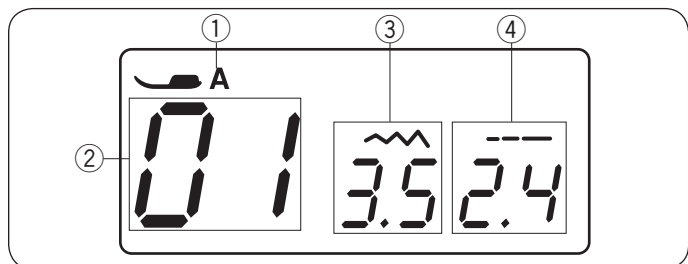
### POZNÁMKA:

Magnetické či elektrostatické rušení může způsobovat blikání LCD displeje.

Nepoužívejte stroj v blízkosti zařízení, které generují magnetické či elektrostatické pole, jako jsou mikrovlnné trouby.

Po zapnutí stroje se na LCD displeji objeví následující informace:

- ① Identifikační znak doporučené patky
- ② Číslo stehového vzoru
- ③ Šířka stehu
- ④ Délka stehu



### Tlačítka funkcí

#### ① Šipky

Stisknutím “◀” nebo “▶” vyberete stehový vzor.

Viz strana 12.

#### ② Tlačítko pro nastavení šířky stehu

Stisknutím “+” nebo “-” změníte šířku stehu nebo polohu vpichu jehly v závislosti na vybraném vzoru. Viz strany 29, 32 a 38.

#### ③ Tlačítko pro nastavení délky stehu

Stisknutím “+” nebo “-” změníte délku stehu vybraného vzoru. Rovněž pomocí nich můžete nastavit hustotu knoflíkové dírky, rovnoměrnost látání a velikost očka. Viz strany 29, 32 a 38.

#### ④ Tlačítko paměti odstříhu

Pro automatický odstřih nití po vytvoření upevňovacích stehů stiskněte tlačítko paměti odstříhu.

Viz strana 27.

#### ⑤ Tlačítko prodloužení

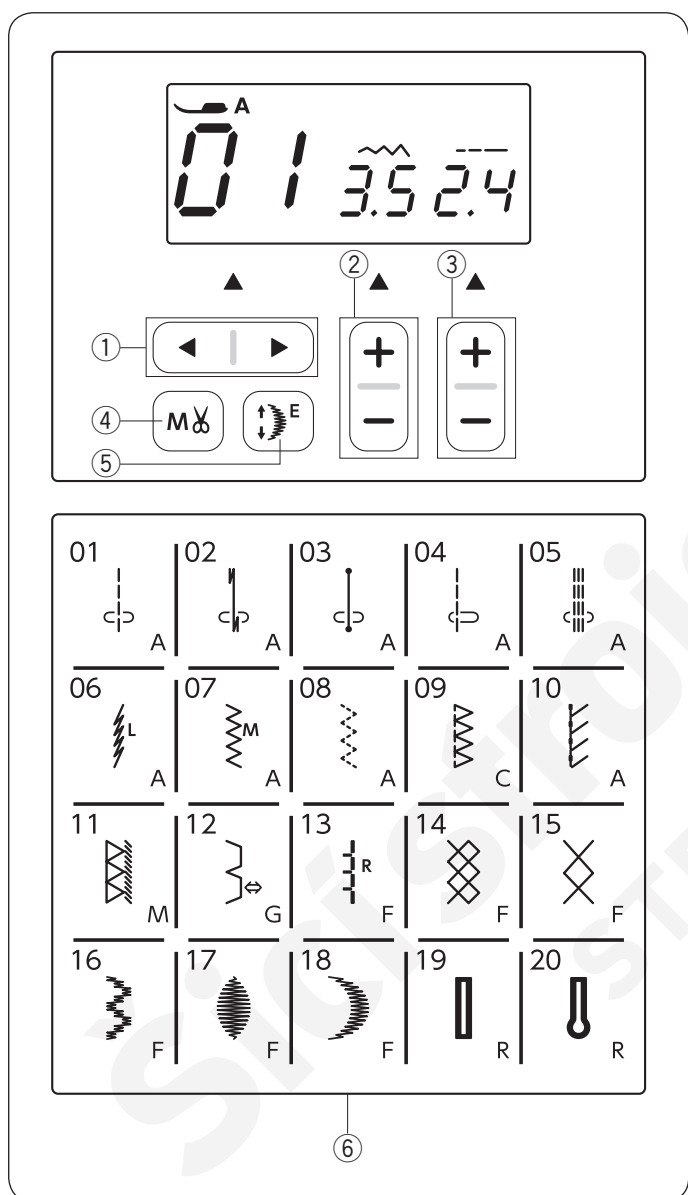
Stisknutím tohoto tlačítka prodloužíte saténové stehy.

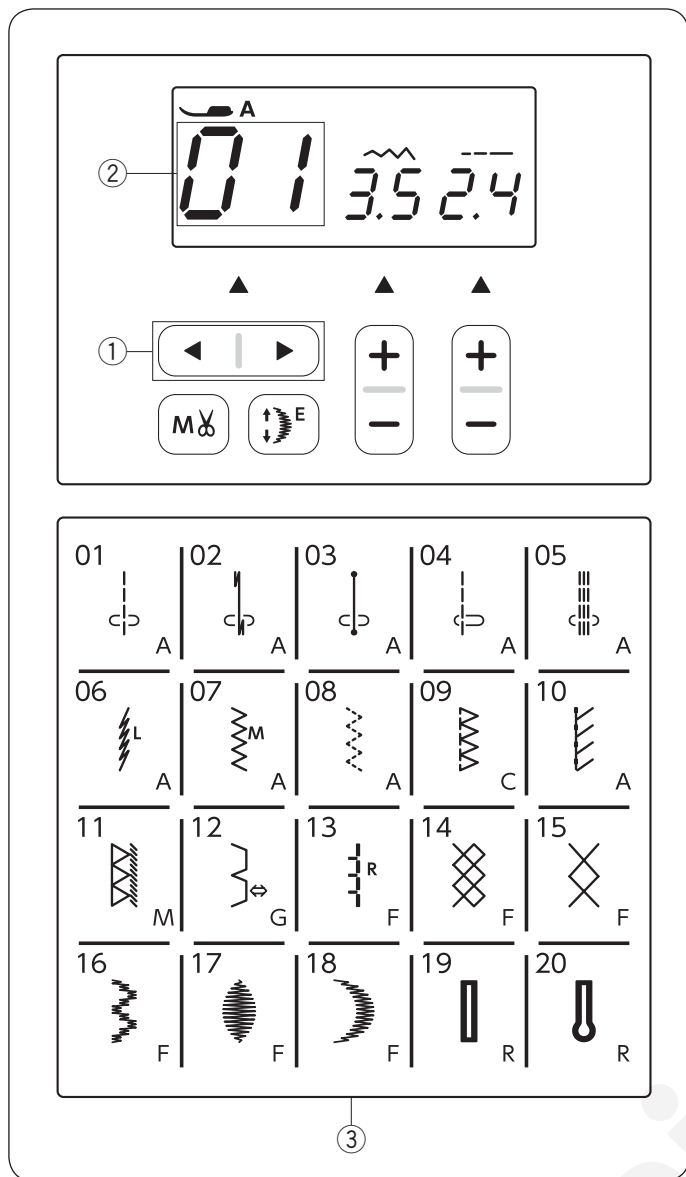
Viz strana 57.

#### ⑥ Tlačítka pro přímý výběr stehu

Stisknutím příslušného tlačítka můžete přímo zvolit vzor od 01 do 20.

Viz strana 12.



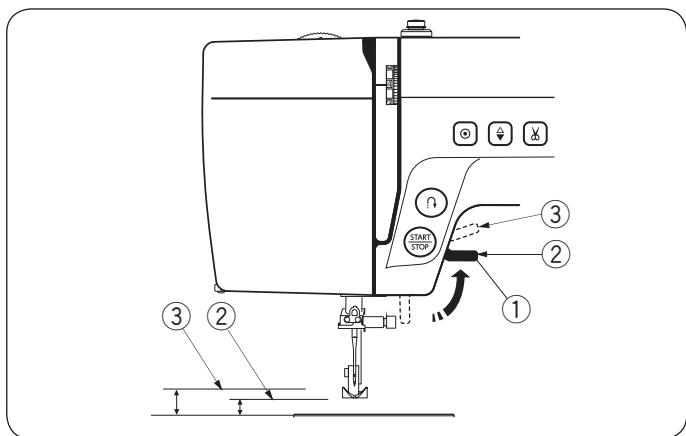


### Výběr stehových vzorů

Pro výběr požadovaného vzoru mačkejte tlačítko šipky ① (◀ nebo ▶), dokud není označen požadovaný steh ②. Pro přehled stehových vzorů dostupných na tomto stroji viz tabulka uložená v pravé části šicího stroje nebo tabulka stehů obsažená na straně 63 tohoto manuálu.

### Přímý výběr vzoru

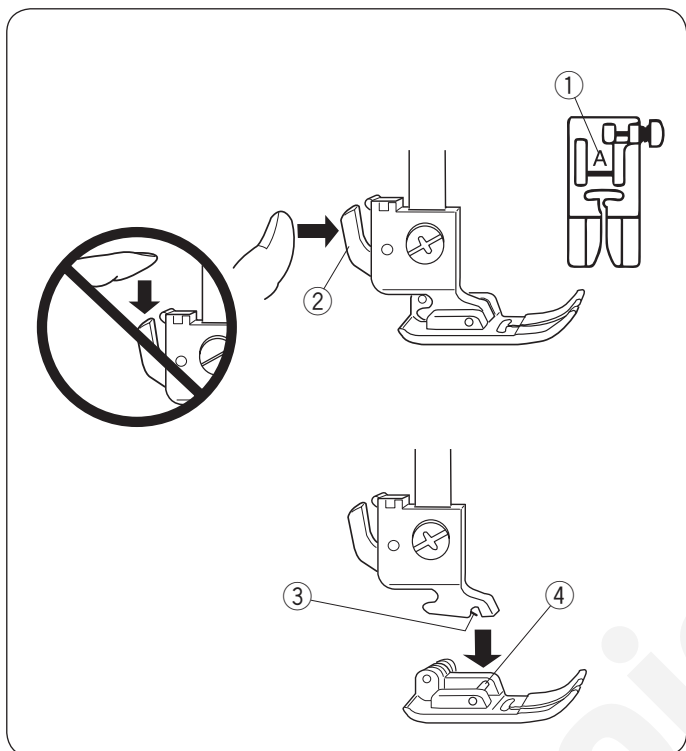
Stisknutím příslušného tlačítka pro výběr vzoru ③ si můžete přímo zvolit steh od 01 do 20. Náhled zvoleného vzoru je znázorněn na každém tlačítku.



### Zvedák přítlačné patky

Zvedák přítlačné patky slouží ke zdvihu a spouštění patky. Patku lze zvednout o asi 1/4" (0,7 cm) výše, než je její běžná horní poloha pro její snadší vyjmutí či pro jednodušší uložení silnějšího materiálu pod ní.

- ① Zvedák přítlačné patky
- ② Běžná horní poloha
- ③ Nejvyšší poloha



### Výměna přítlačné patky

#### ⚠ UPOZORNĚNÍ:

- Před výměnou přítlačné patky vypněte stroj hlavním spínačem.
  - K vybranému vzoru vždy používejte vhodnou patku. Špatná patka může způsobit zlomení jehly. Každá patka je opatřena identifikačním znakem.
- ① Identifikační znak

#### Vyjmutí přítlačné patky

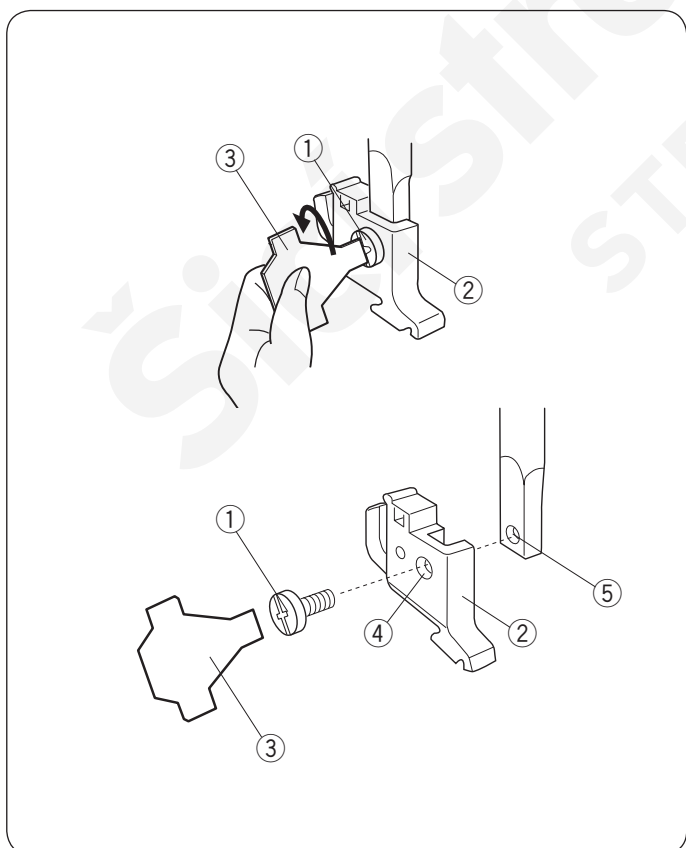
Zvedněte jehlu do nejvyšší polohy otáčením ručního kola proti směru hodinových ručiček. Zvedněte přítlačnou patku a zatlačte na páčku v zadní části jejího držáku

- ② Páčka

#### Nasazení přítlačné patky

Umístěte vybranou patku tak, aby kolík na ní ležel přesně pod drážkou na držáku patky. Spusťte přítlačnou tyč a uzamkněte patku na místě.

- ③ Drážka
- ④ Kolík



### Vyjmutí a nasazení držáku patky

#### ⚠ UPOZORNĚNÍ:

Před vyjmutím či nasazením držáku patky vypněte stroj hlavním spínačem.

#### Vyjmutí držáku patky

Odšroubujte stavící šroub otáčením šroubováku proti směru hodinových ručiček.

- ① Stavící šroub
- ② Držák patky
- ③ Šroubovák

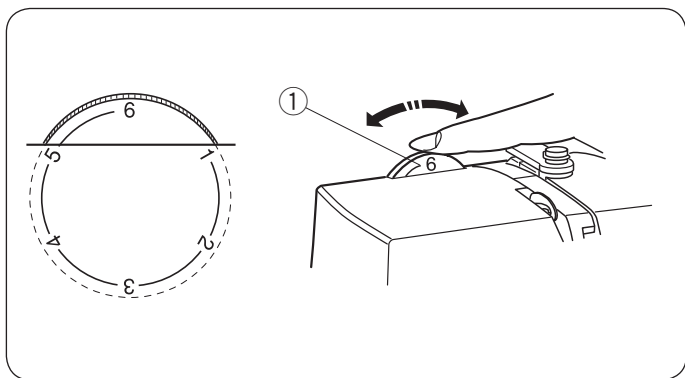
#### Nasazení držáku patky

Zarovnejte otvor na držáku patky s navlékacím otvorem v přítlačné tyči.

Nasuňte do otvoru stavící šroub.

Utáhněte jej otáčením ve směru hodinových ručiček pomocí šroubováku.

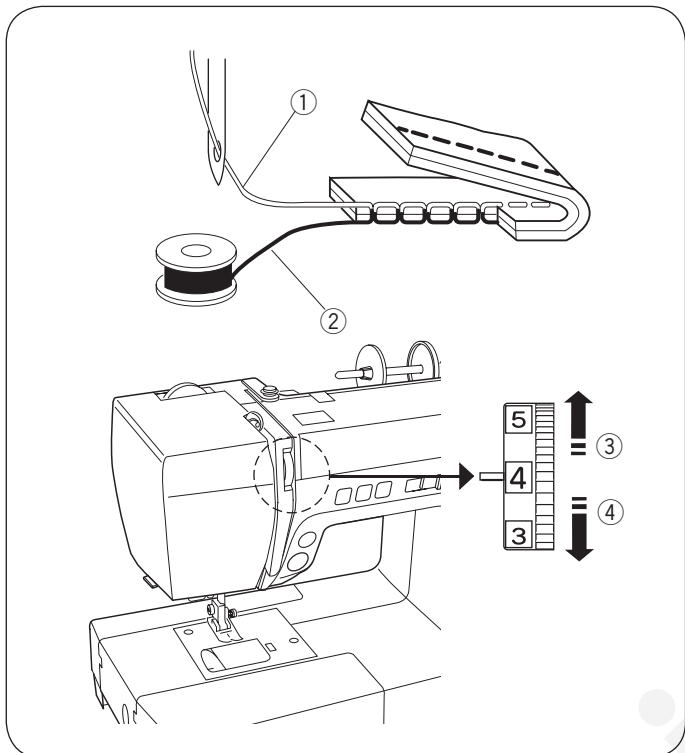
- ④ Otvor
- ⑤ Navlékací otvor



### Regulátor přítlaku patky

Přítlak patky lze nastavit pomocí regulátoru přítlaku patky. Pro běžné látky nastavte přítlak mezi "3" a "6". Pro jemné látky a šití aplikací nastavte přítlak mezi "1" a "3". Pro těžké látky nastavte přítlak mezi "5" a "6".

- ① Regulátor přítlaku patky



### Nastavení napětí nití

#### Správné napětí pro přímý steh

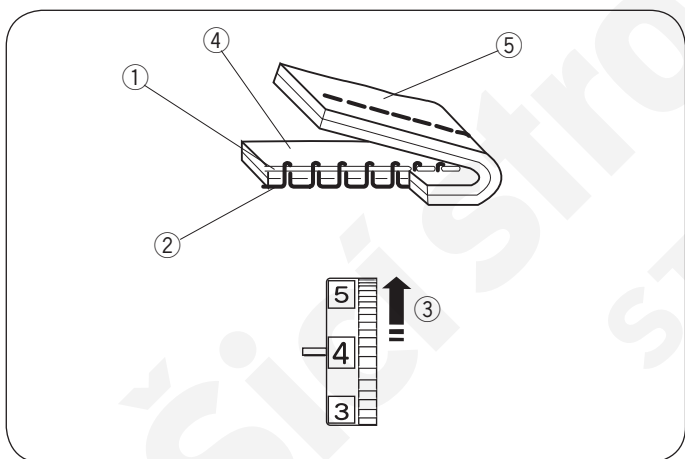
U ideálního přímého stehu se nitě prolínají mezi dvěma vrstvami látky, viz obrázek (zvětšeno pro lepší detail). Podíváte-li se na horní a spodní část švu, všimněte si, že jsou stehy rovnoměrné.

- ① Jehlová nit (horní nit)
- ② Cívková nit (spodní nit)
- ③ Povolit
- ④ Přitáhnout

Při nastavování napětí jehlové nitě: čím vyšší je číslo, tím vyšší je napětí na horní nitě.

Výsledky šití poté závisí na:

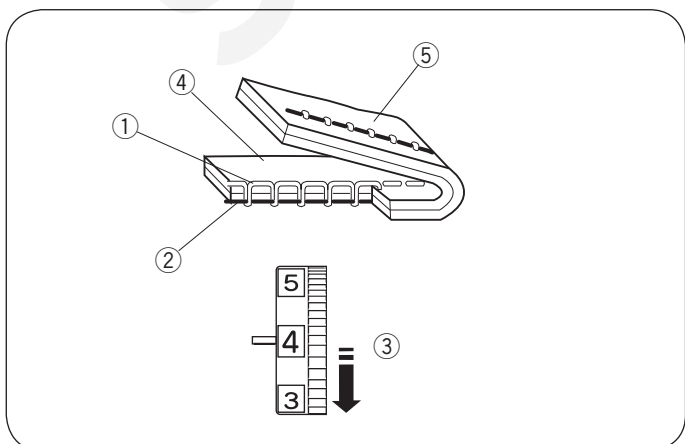
- tuhosti a síle šité látky
- počtu vrstev látky
- typu stehu



#### Napětí je příliš vysoké

Cívková nit je viditelná na lícové straně látky a stehy jsou na dotek hrubé. Nastavte regulátor na nižší číslo pro uvolnění napětí jehlové nitě.

- ① Jehlová nit (horní nit)
- ② Cívková nit (spodní nit)
- ③ Uvolnit napětí
- ④ Lícová (horní) strana látky
- ⑤ Rubová (spodní) strana látky



#### Napětí je příliš nízké

Jehlová nit je viditelná na rubové straně látky a stehy jsou na dotek hrubé. Nastavte regulátor na vyšší číslo pro zvýšení napětí jehlové nitě.

- ① Jehlová nit (horní nit)
- ② Cívková nit (spodní nit)
- ③ Zvýšit napětí
- ④ Lícová (horní) strana látky
- ⑤ Rubová (spodní) strana látky

### Správné napětí pro klikatý steh

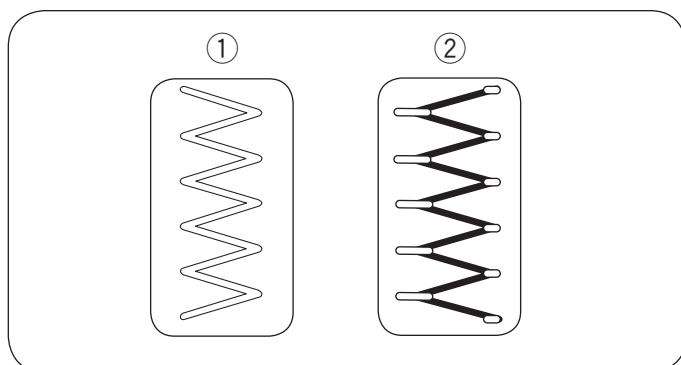
U ideálního klikatého stehu není cívková nit na lícové (horní) straně látky viditelná a jehlová nit zlehka prochází na rubové (spodní) straně látky. Pro správný vzhled viz ilustrace. Dle potřeby nastavte napětí jehlové nitě, dokud není dosaženo podobného vzhledu.

### Vyrovnané napětí

Minimální množství viditelné jehlové nitě na rubové (spodní) straně látky bez toho, aby bylo způsobeno její pokrčení či procházení cívkové nitě na lícovou (horní) stranu látky.

Výsledky se mohou lišit v závislosti na látce, niti a podmínkách pro šití.

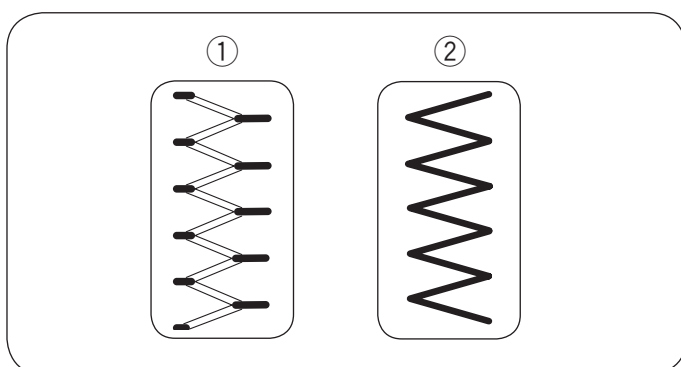
- ① Lícová (horní) strana látky
- ② Rubová (spodní) strana látky



### Napětí je příliš vysoké

Jednotlivé špičky klikatého stehu jsou staženy na lícové straně látky.

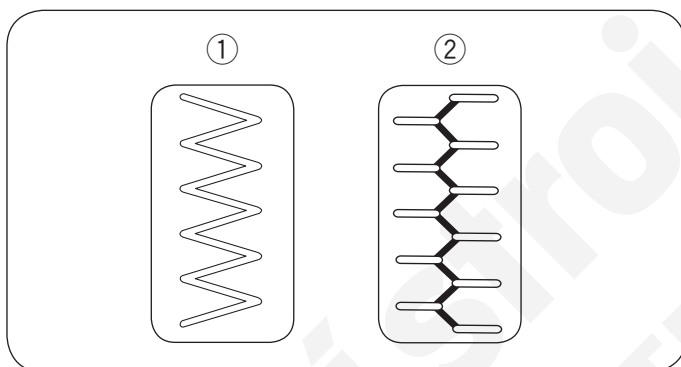
- ① Lícová (horní) strana látky
- ② Rubová (spodní) strana látky

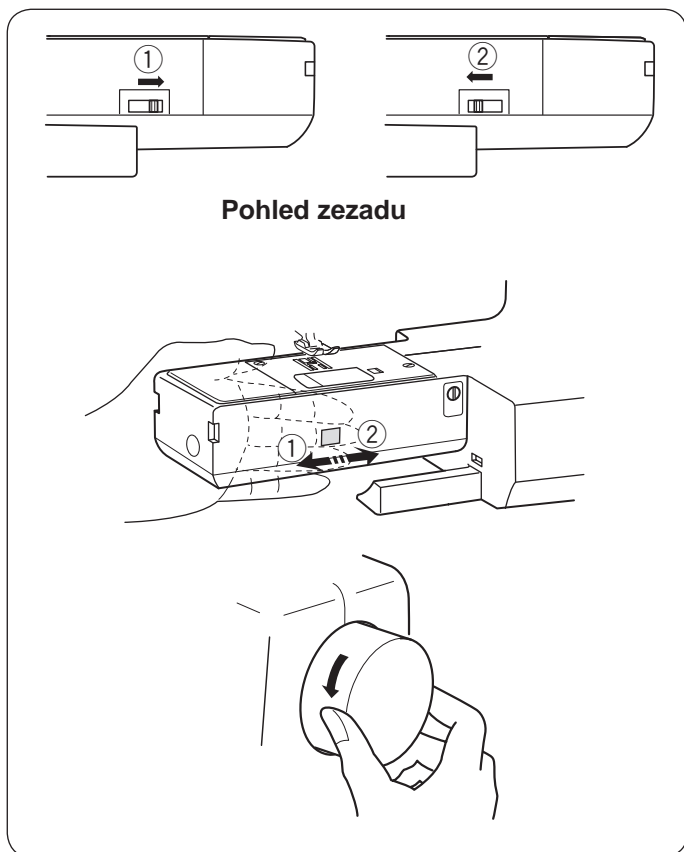


### Napětí je příliš nízké

Jednotlivé špičky klikatého stehu jsou staženy na rubové straně látky.

- ① Lícová (horní) strana látky
- ② Rubová (spodní) strana látky





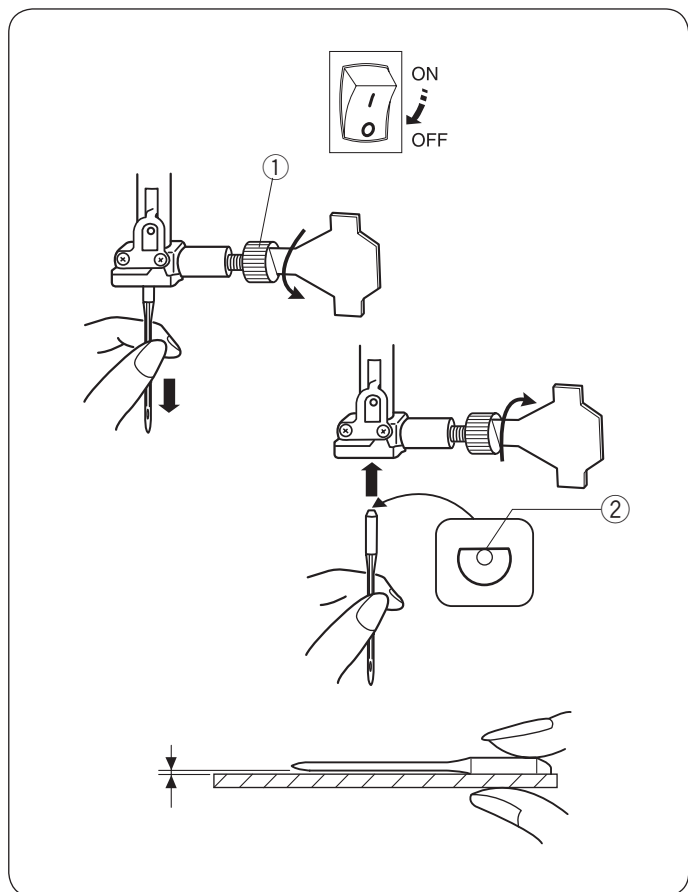
### Spuštění a zvednutí podavačů

Páka pro spuštění podavačů se nachází pod podstavou volného ramene v zadní části stroje.

Pro spuštění podavačů zatlačte na páku ve směru šipky ①.

Pro zvednutí podavačů zatlačte páku ve směru šipky ②, jak je znázorněno na obrázku, a otočte ručním kolem směrem k sobě.

Pro běžné šití musí být podavače vždy zvednuty.



## Výměna jehly

### ⚠ UPOZORNĚNÍ:

Před výměnou jehly vypněte stroj hlavním spínačem. Otáčením ručního kola proti směru hodinových ručiček zvedněte jehlu do nejvyšší polohy. Uvolněná jehla či uvolněný svorkový šroub mohou způsobit problémy v chodu stroje či zlomení jehly.

Uvolněte svorkový šroub jehly otáčením proti směru hodinových ručiček. Vyměňte jehlu ze svorky. Vložte do svorky novou jehlu její plochou stranou směrem dozadu. Při vkládání jehly ji zatlačte tak daleko, jak je to jen možné.

Pevně dotáhněte svorkový šroub otáčením ve směru hodinových ručiček.

- ① Svorkový šroub jehly
- ② Plochá strana

Pro kontrolu, zda je jehla v dobrém stavu, ji usaďte její plochou stranou na rovný povrch (stehovou desku, sklo, atd.) Mezera mezi jehlou a povrchem by měla být konzistentní. Nikdy nepoužívejte ohnuté nebo tupé jehly. Poškozená jehla by mohla způsobit nevratné poškození či rozpárání pletenin, jemného hedvábí a látek na bázi hedvábí.

Látka	Nit	Jehla
Jemná Bavlna Žoržet Trikot Organtýn Krep	Hedvábí #80-100 Bavlna #80-100 Syntetika #80-100	#9/65-11/75 S modrým hrotem
Střední Povlečení Žerzej Sukno Flís	Hedvábí #50 Bavlna #50-80 Syntetika #50-80	#11/75-14/90
Těžká Denim Tvíd Kabáty Quilt	Hedvábí #30-50 Bavlna #40-50 Syntetika #40-50	#14/90-16/100

### POZNÁMKA:

1 x jehla s modrým hrotem(#11/75), 2 x #11/75 jehly a 2x #14/90 jehly jsou součástí sady jehel (číslo 540401026).

### Tabulka látek, jehel a nití

- Pro běžné šití používejte jehly velikosti 11/75 či 14/90.
- Pro šití lehkých látek používejte jemnou nit a jehlu, aby nedošlo k jejich rozpárání.
- Těžké látky vyžadují jehlu dostatečně velkou na to, aby látku propíchla bez rozřepení konce nitě.
- Před šitím "naostro" nejprve vyzkoušejte velikost jehly na látku, kterou budete později používat.
- Obecně používejte pro jehlu i cívku stejnou nit.
- Při šití elastických, velmi jemných a syntetických látek používejte jehlu s modrým hrotem. Tato jehla efektivně brání přeskokování stehů.

## Usazení cívky s nití

### Horizontální kolík cívky

Zvedněte kolík na cívku. Usadte na něj cívku s nití. Nasadte velký držák cívky a pevně jej zatlačte proti cívce tak, aby celý povrch cívky ležel na základně.

- ① Kolík cívky
- ② Cívka s nití
- ③ Velký držák cívky
- ④ Základna

Malý držák cívky se používá pro úzké či malé cívky.

- ⑤ Malý držák cívky

### Extra kolík na cívku

Extra kolík na cívku slouží pro navlékání cívky bez nutnosti vyvlékat stroj.

Vložte extra kolík do otvoru.

Extra kolík cívky by měl směřovat k napínacímu disku navíječe.

Vytáhněte nit z cívky a protáhněte ji okolo napínacího disku navíječe dle ilustrace.

- ⑥ Extra kolík na cívku
- ⑦ Otvor pro extra kolík na cívku
- ⑧ Napínací disk navíječe cívky

## Navíjení cívky

### Vyjmutí cívky

Jemně posuňte tlačítko pro uvolnění krytu chapače doprava a vyjměte desku krytu.

Vyjměte cívku.

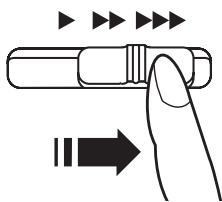
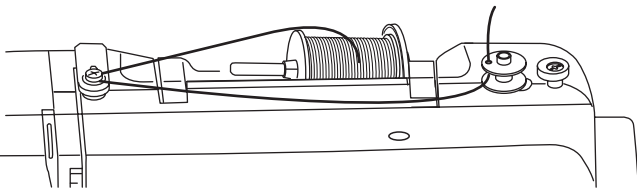
- ① Tlačítko pro uvolnění krytu chapače
- ② Deska krytu chapače
- ③ Cívka

### POZNÁMKA:

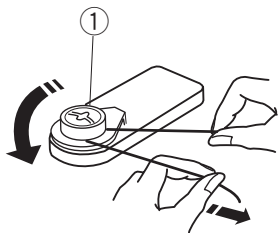
Pro horizontální chapače používejte plastové cívky typu "J" (označeny písmenem "J" "④"). Použití jiných cívek, jako jsou předvinuté papírové cívky může způsobit problémy při šití a / nebo poškodit držák cívky.



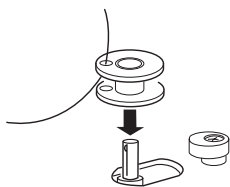
## Navíjení cívky



1



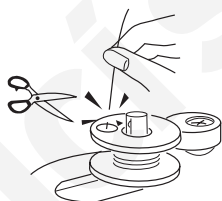
2 3



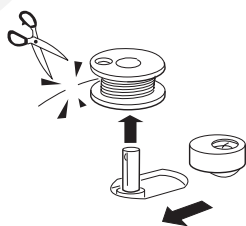
4



5



6 7



### POZNÁMKA:

Pro navíjení cívky posuňte posuvník pro ovládání rychlosti na nejvyšší stupeň.

- 1 Vytáhněte nit z cívky a protáhněte ji okolo napínacího disku navíječe.

① Napínací disk navíječe cívky

- 2 Směrem zevnitř ven ji protáhněte skrze otvor na cívce.

- 3 Posadte cívku na vřeteno navíječe.

- 4 Zatlačte cívku doprava.

Na LCD displeji se objeví ikona cívky.

② Ikona cívky

- 5 Přidržujte volný konec nitě rukou a spusťte stroj.

Jakmile se navine několik vrstev, zastavte jej a poté odstříhnete nit poblíž otvoru na cívce.

- 6 Spusťte stroj. Jakmile je cívka plně navinutá, automaticky se přestane otáčet.

Zastavte stroj a vraťte navíječ cívky do původní polohy přesunutím vřetene doleva.

### POZNÁMKA:

Nepřesunujte vřeteno navíječe, je-li stroj v chodu.

- 7 Vyměňte cívku. Odstříhnete nit dle ilustrace. Vraťte posuvník rychlosti do původní polohy.

## Usazení cívký



### UPOZORNĚNÍ:

Před vložením cívký a navlékáním držáku cívký vypněte stroj hlavním spínačem.

- 1 Usadte cívký na držák tak, aby se nit odvíjela proti směru hodinových ručiček, jak je znázorněno na krytu chapače.
  - 1 Konec nitě
  - 2 Držák cívký
  - 3 Deska krytu chapače
- 2 Přidržte cívký prstem, aby se neotáčela. Naveďte nit do předního zářezu v držáku cívký. Vytáhněte nit směrem doleva a protáhněte ji vodítkem.
  - 4 Přední zářez
  - 5 Vodítko
- 3 Vytáhněte nit doleva, abyste ji mohli protáhnout vodítkem označeným číslem "1". Ujistěte se, že nit vychází z bočního zářezu na držáku cívký.
  - 6 Vodítko 1
  - 7 Boční zářez

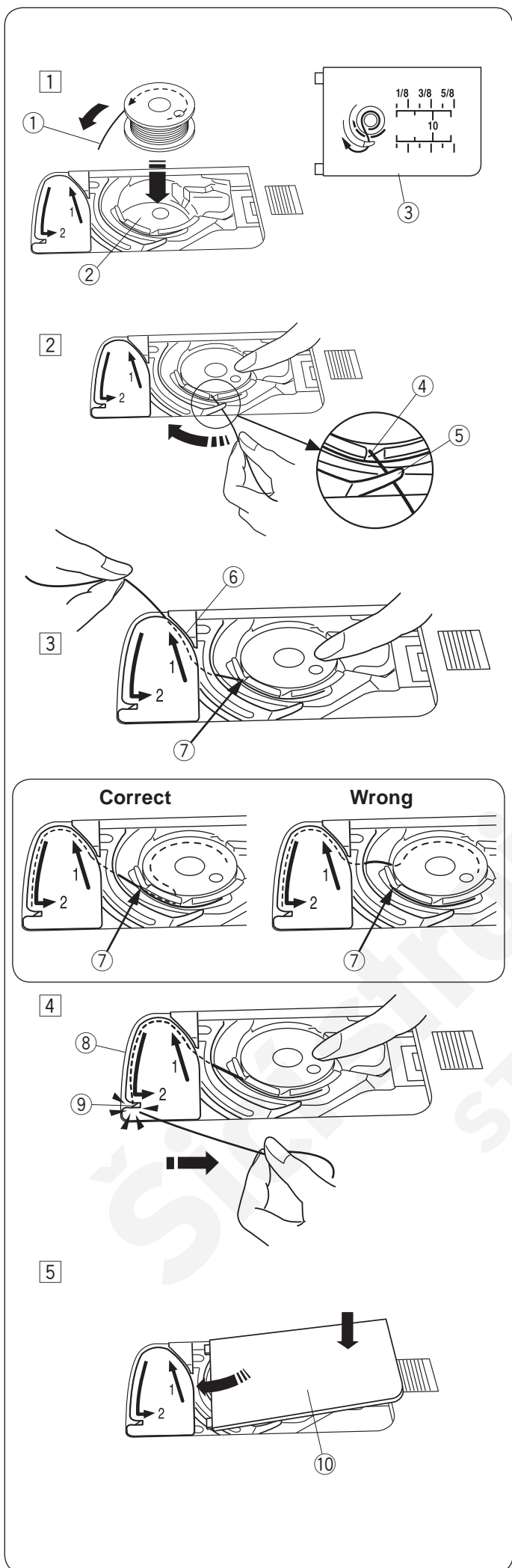
### POZNÁMKA:

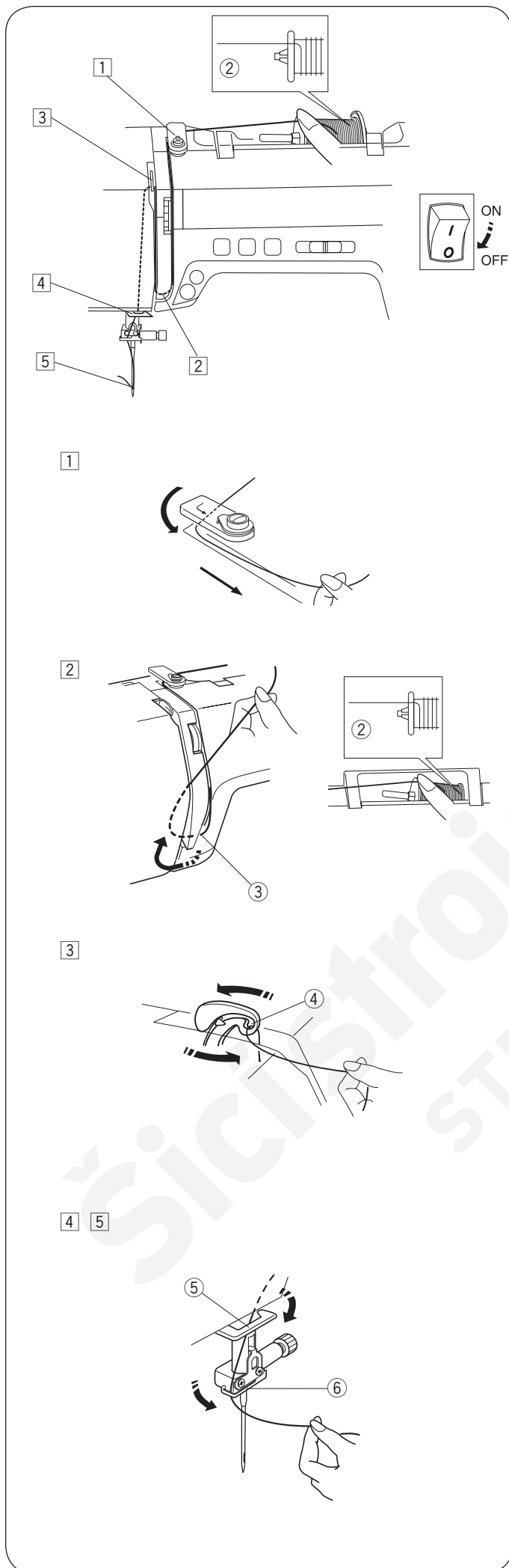
Pokud nit z bočního zářezu nevychází, opakujte navlékání od kroku 1.

- 4 Dále táhněte nit vodítkem označeným "2" a vytáhněte ji doprava skrze drážku. Nit bude zaříznuta na správnou délku a přichycena na místo.
  - 8 Vodítko 2
  - 9 Drážka (Nůž na nit)
- 5 Nasuňte levý okraj desky krytu chapače do otvoru. Přitlačte ji, aby zapadla na místo.
  - 10 Deska krytu háčku

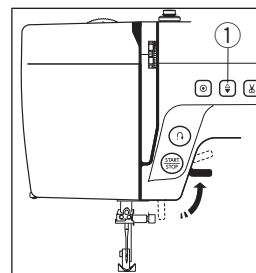
### POZNÁMKA:

Není-li uvedeno jinak, můžete začít s šitím bez nutnosti vytáhnout cívkovou nit.  
Pro informace k vytažení cívkové nitě viz strana 23.





## Navlékání stroje



Zvedněte přítlačnou patku.  
Stiskněte tlačítko polohování jehly  
① pro zvednutí nitové páky do nejvyšší polohy.

① Tlačítko polohování jehly



### UPOZORNĚNÍ:

Před navlékáním vypněte stroj hlavním spínačem.

- ① Vypněte stroj hlavním spínačem.  
Protáhněte konec nitě okolo horního vodítka.
- ② Zatímco přidržíte nit blízko okraje cívky ②, stáhněte konec nitě dolů okolo držáku kontrolní pružiny ③.  
② Cívka  
③ Držák kontrolní pružiny
- ③ Pevně vytáhněte nit nahoru směrem zprava doleva přes nitovou páku a poté dolů do oka nitové páky.  
④ Očko nitové páky
- ④ Protáhněte nit skrze spodní vodítko nitě. Zasuňte nit za vodítko na jehlové tyči na levé straně.  
⑤ Vodítko spodní nitě  
⑥ Vodítko na jehlové tyči
- ⑤ Pomocí navlékače navlékněte jehlu (viz strana 22).

## Vestavěný navlékač jehly

### **UPOZORNĚNÍ:**

Před použitím navlékače jehly vypněte stroj hlavním spínačem.

### **POZNÁMKA:**

Navlékač jehly lze použít u jehel #11 až #16 nebo u jehel s modrým hrotem. Doporučujeme použít nitě velikosti 50 až 90.

- 1 Stisknutím tlačítka polohování jehly ① zvedněte jehlu do nejvyšší polohy.

Vypněte stroj hlavním spínačem.

Zatlačte knoflík navlékače dolů tak, jak to jen půjde. Zezadu projde očkem jehly háček.

- ① Tlačítko polohování jehly
- ② Knoflík
- ③ Háček

- 2 Vytáhněte nit z levého vodítka směrem do pravého a pod háček.

- ④ Levé vodítko
- ⑤ Pravé vodítko

- 3 Vytáhněte nit dopředu podél pravé strany pravého vodítka.

- 4 Zvedněte knoflík ve směru navlékače šipky, čímž jehlou protáhnete smyčku nitě.

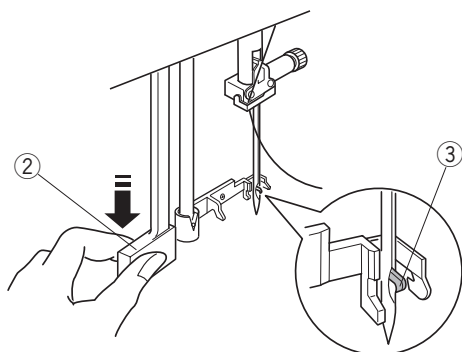
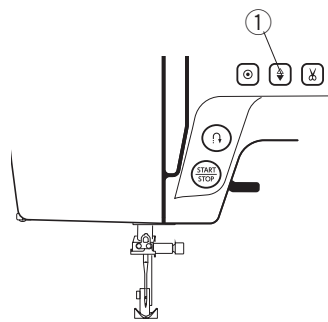
- ⑥ Smyčka nitě

- 5 Protáhněte nit očkem jehly.

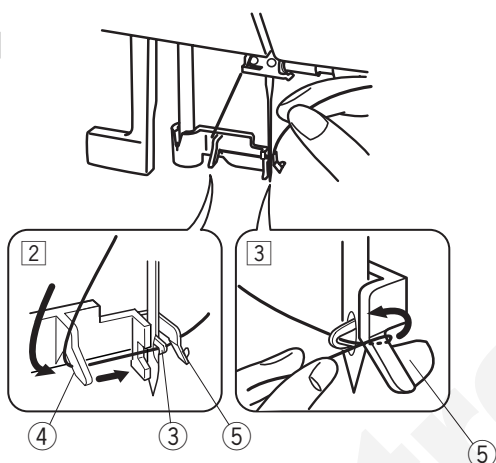
### **POZNÁMKA:**

Pokud se nit zachytí v háčku a smyčka se nevytvoří, vyjměte jehlu z háčku ven a vytáhněte ji, abyste vytáhli její konec ven z oka jehly.

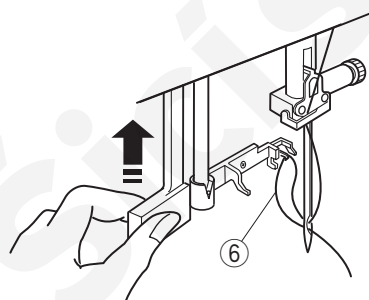
1



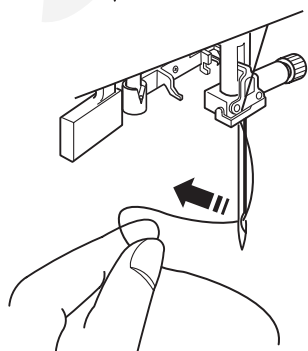
2 3

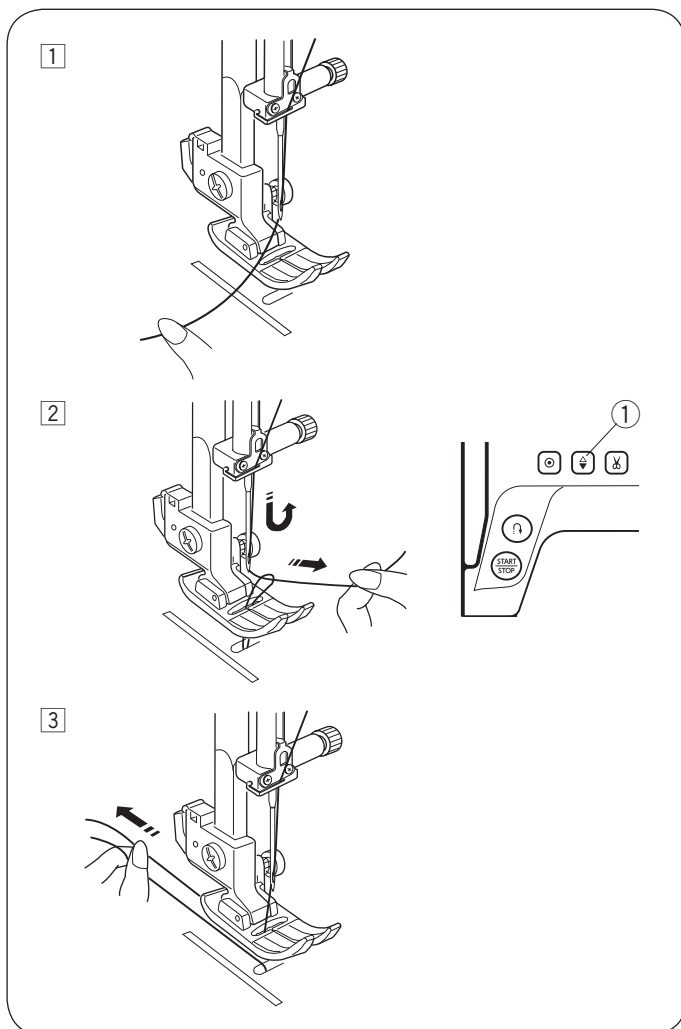


4



5





### Vytažení cívkové nitě

Po použití automatického odstříhu nebo navlékání držáku cívky můžete začít šít bez toho, aniž byste museli cívkovou nit vytahovat.

Vytáhnout cívkovou nit je však potřeba při šití řasení, atd.

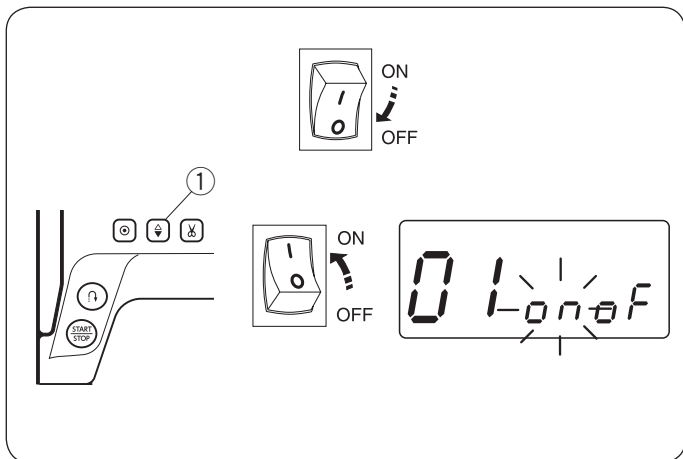
1 Zvedněte přítlačnou patku. Zlehka přidržujte jehlovou nit levou rukou.

2 Zapněte hlavní spínač. Dvakrát stiskněte tlačítko polohování jehly pro spuštění a zvednutí jehly pro nabrání cívkové nitě.

1 Tlačítko polohování jehly.

3 Vytáhněte asi 4" až 6" (10 až 15 cm) z obou nití pod a směrem za přítlačnou patku.

Šicí stroje-shop.cz  
STRIMA CZECH



## Režim nastavení

V režimu nastavení můžete nastavit následující funkce:

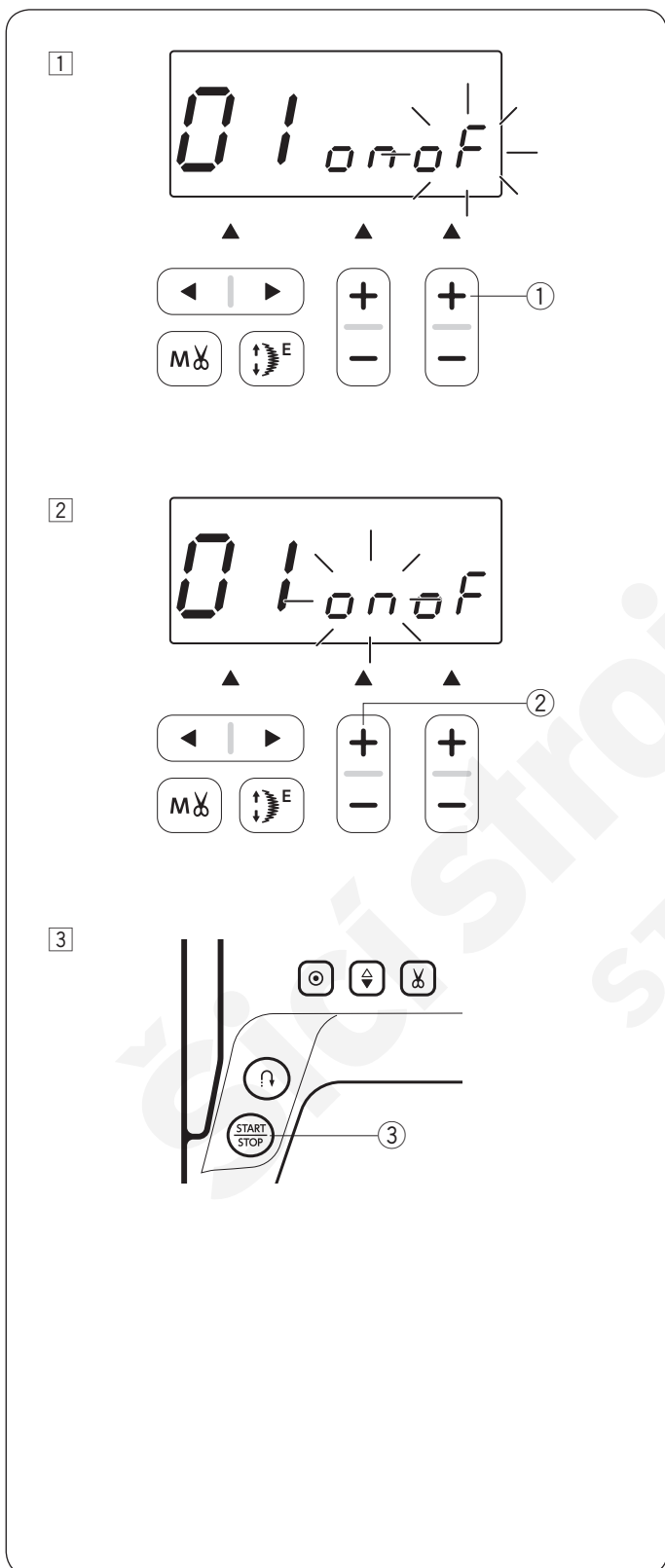
- Nastavení bzučáku
- Polohu pro zastavení jehly
- Časovač automatického vypnutí

Pro vstup do režimu nastavení vypněte stroj spínačem.

Stiskněte a podržte tlačítko polohování jehly ①, zapněte spínač a vyčkejte, dokud se na obrazovce neobjeví režim nastavení.

### POZNÁMKA:

V zemích EU a některých oblastech využívajících napětí 200 - 240 voltů je dostupný automatický vypínač.



## Nastavení bzučáku

V tomto nastavení můžete vypnout či zapnout bzučák.

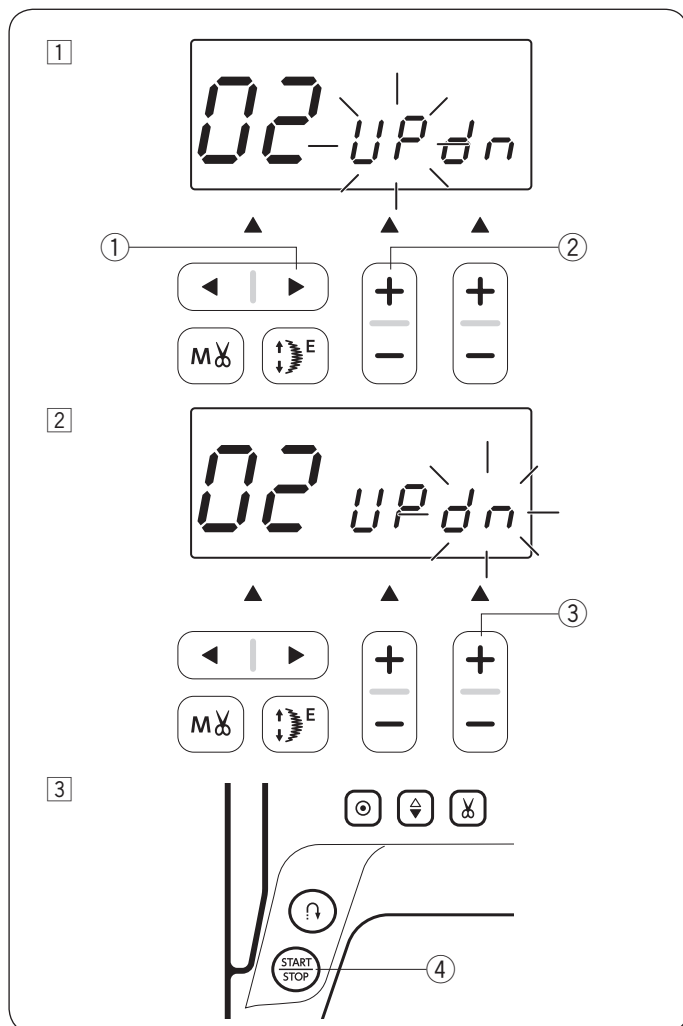
Vstupte do režimu nastavení.

Ve výchozím nastavení je bzučák zapnutý a bliká značka "on".

① Pro vypnutí bzučáku stiskněte tlačítko "+" pro nastavení délky stehu ①, a blikat bude značka "oF". Bzučák pro upozornění vypnout nelze.

② Pro zapnutí bzučáku stiskněte tlačítko "+" pro nastavení šířky stehu ② a značka "on" začne blikat.

③ Stisknutím tlačítka start/stop ③ uložíte nastavení.



### Poloha zastavení jehly

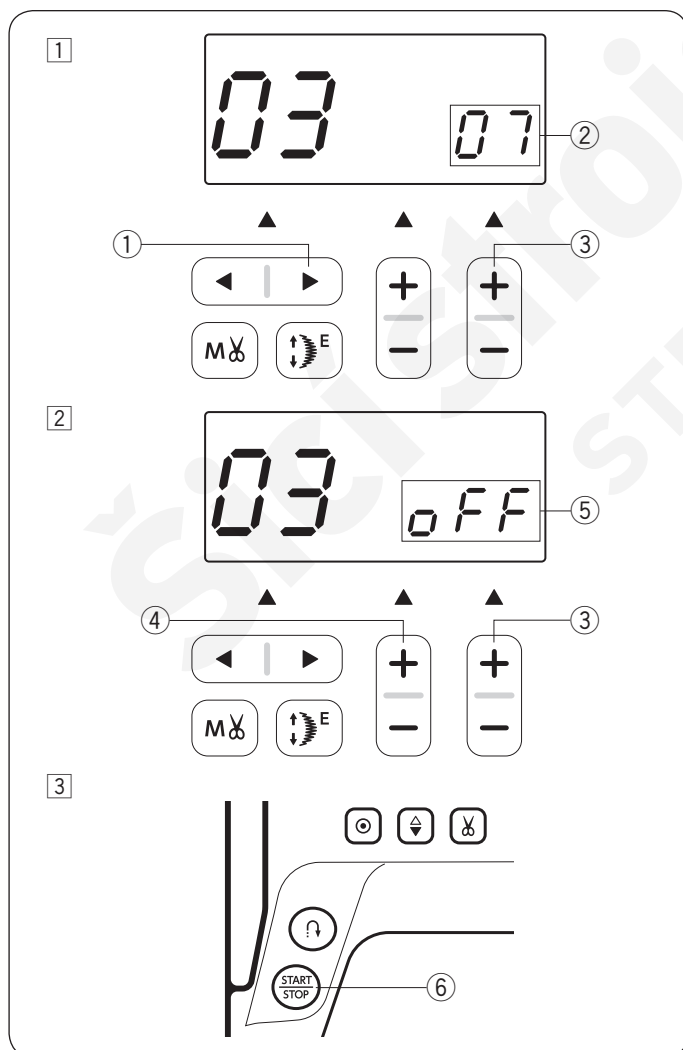
Polohu jehly po zastavení stroje můžete nastavit nahoru nebo dolů.

Vstupte do režimu nastavení.

Stiskněte "►" u směrových šipek ①.

Ve výchozím nastavení je jehla dole a bliká značka "dn".

- ① Pro zastavení jehly v horní poloze stiskněte tlačítko "+" u nastavení šířky stehu ② a začne blikat značka "UP".
- ② Pro zastavení jehly ve spodní poloze stiskněte tlačítko "+" u nastavení délky stehu ③ a blikat začne opět značka "dn".
- ③ Stisknutím tlačítka start/stop ④ uložíte nastavení.



### Časovač

#### POZNÁMKA:

Časovač automatického vypnutí je dostupný v zemích EU a oblastech využívající napětí 200 - 240 voltů.

Pokud nebudete stroj využívat po dobu nastavenou tímto časovačem, stroj se automaticky vypne.

Vejděte do režimu nastavení.

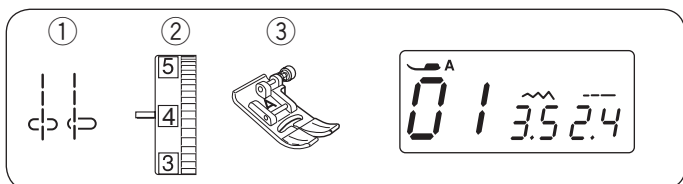
Dvakrát stiskněte směrovou šipku "►" ①.

Objeví se obrazovka pro nastavení časovače.

Výchozím nastavením časovače je 7 hodin a na obrazovce tak vidíte značku "07" ②.

- ① Stisknutím tlačítka "+" u nastavení délky stehu ③ zvýšíte nastavenou hodnotu. Stisknutím tlačítka "+" u nastavení šířky stehu ④ nastavenou hodnotu snížíte. Časovač automatického vypnutí lze nastavit od 1 do 12 hodin.
- ② Chcete-li časovač vypnout, stiskněte a podržte tlačítko "+" u nastavení délky stehu ③ případně u šířky stehu, dokud se na obrazovce neobjeví značka "oFF" ⑤.
- ③ Stisknutím tlačítka start/stop ⑥ uložíte nastavení.





## ZÁKLADY ŠITÍ

### Šití přímého stehu

- |                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| ① Stehový vzor:        | 01 nebo 04              |
| ② Napětí jehlové nitě: | 2 až 6                  |
| ③ Přítlačná patka:     | Patka na klikatý steh A |

#### POZNÁMKA:

Při šití patkou na saténové stehy F nebo patkou na knof. dírky R vytáhněte nit doleva, aby byla zajištěna.

### Začínáme šít

Zvedněte přítlačnou patku a usadte látku vedle vodítka švů na stehové desce. Spusťte jehlu do bodu, kde si přejete začít. Vytáhněte nit směrem dozadu a spusťte přítlačnou patku. Stisknutím tlačítka start/stop nebo sešlápnutím pedálu začnete šít. Zlehka navádějte látku podél vodítka a nechte ji volně podávat.

- ① Tlačítko start / stop

### Zajištění švů

Pro upevnění konců švů stiskněte tlačítko zapošití a ušijte několik zapošivacích stehů.

Stroj bude šít ve zpětném chodu tak dlouho, dokud je tlačítko zapošití stisknuté.

- ② Tlačítko zapošití

Tlačítko zapošití stiskněte jedenkrát v případě, že šijete lock-a-matic steh (vzor 02) nebo upevňovací steh (vzor 03), kde stroj provede upevňovací stehy a automaticky zastaví.

### Odstřih nití

Pro odstřih nití po dokončení šití stiskněte tlačítko odstřihu. Jehlová tyč se po zastřížení nití automaticky zvedne. Po odstřihu nitě můžete začít šít bez nutnosti vytáhnout cívkovou nit.

- ③ Tlačítko odstřihu nitě

#### POZNÁMKA:

Stisknete-li tlačítko odstřihu při zvednuté patce, na LCD displeji se objeví doporučení pro její spuštění.

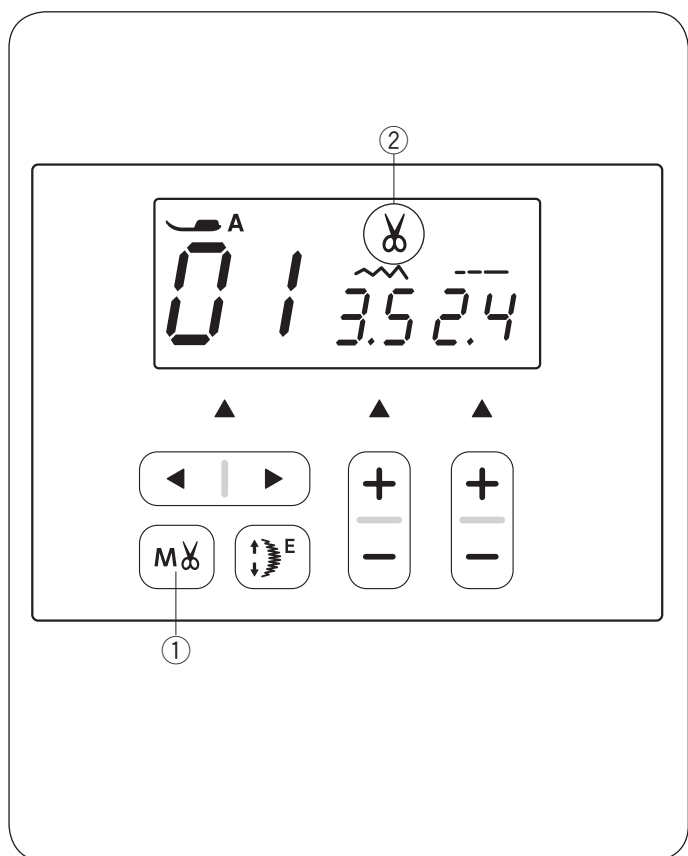
Spusťte přítlačnou patku a stiskněte tlačítko odstřihu ještě jednou.

Pomocí nože na nit na čelním krytu můžete odstříhnout speciální či silné nitě (#30 a vyšší), na něž automatický nůž nemusí fungovat.

Pro použití nože na čelním krytu odstraňte látku a vytáhněte ji směrem dozadu. Natáhněte nitě nahoru a zezadu je protáhněte mezi nožem a čelním krytem. Zatažením směrem k sobě nitě odstříhnete.

- ④ Nůž





### Automatický odstřih nitě

Pro automatický odstřih nitě po vytvoření upevňovacích stehů stiskněte tlačítko Paměť odstřihu.

Na LCD displeji se objeví ikona odstřihu.

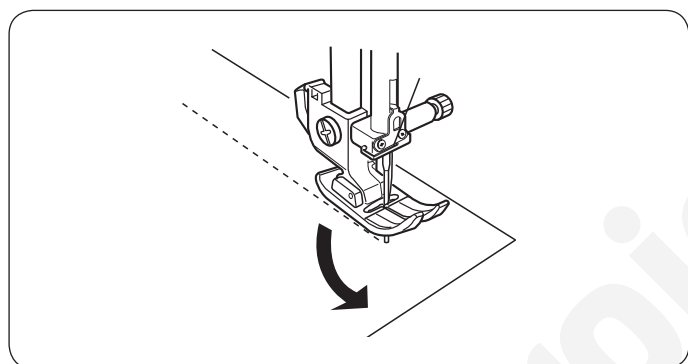
① Tlačítko Paměť odstřihu

② Ikona odstřihu

Při výběru šití knoflíkových dírek, sámkování, látání či oček, stroj odstřihne nitě automaticky po dokončení šití. U jiných stehů provedete automatický odstřih stisknutím tlačítka auto-lock nebo zapošíte po ušití upevňovacích stehů.

#### POZNÁMKA:

Používáte-li nit #30 nebo silnější, použijte nůž na čelním krytu.



### Změna směru šití

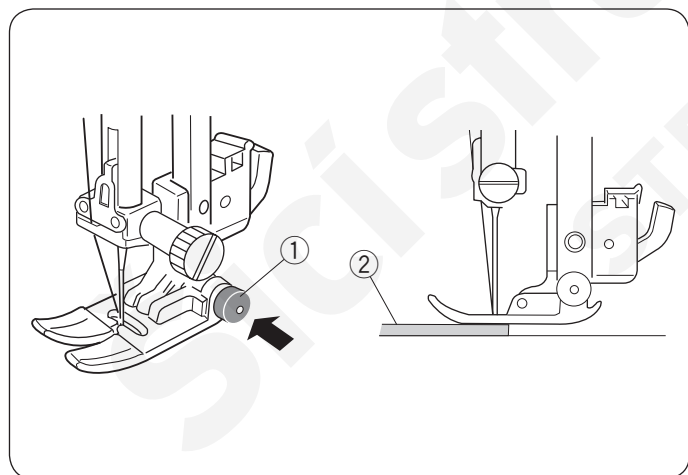
Zastavte stroj.

Zvedněte přítlačnou patku.

Otočte látku okolo jehly a změřte požadovaný směr šití. Spusťte patku a začněte šít novým směrem.

#### POZNÁMKA:

Je-li poloha zastavení jehly nastavena do horní pozice, spusťte jehlu stisknutím tlačítka pro polohování jehly.



### Šití od okraje silné látky

Černé tlačítko na klikaté patce patku zamyká v horizontální poloze.

To je užitečné, pokud začínáte šít na okraji silné látky nebo šijete přes lem.

Spusťte jehlu do látky v bodě, kde chcete se šitím začít.

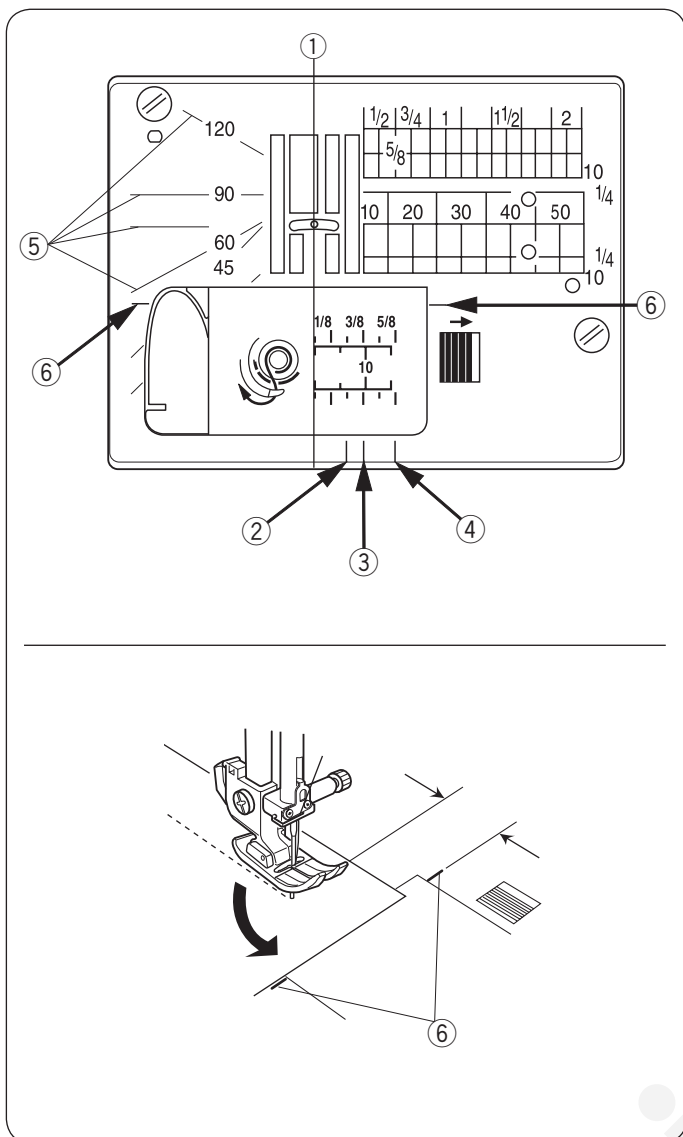
Spusťte přítlačnou patku a zatlačte na černé tlačítko.

Patka bude uzamčena v horizontální poloze, čímž se vyhnete prokluzování.

Po ušití několika stehů bude tlačítko automaticky uvolněno.

① Černé tlačítko

② Silná látka



### Použití vodítek švů

Vodítka švů na stehové desce a krytu chapače vám usnadňují měření švového přídatku.

Čísla na stehové desce indikují vzdálenost od vycentrované jehly v palcích i milimetrech.

- ① Vycentrovaná poloha jehly

Přední vodítka jsou označena značkami 1/4", 3/8" a 5/8" od vycentrované jehly.

- ② Vodítko pro 1/4" šev
- ③ Vodítko pro 3/8" šev
- ④ Vodítko pro 5/8" šev

Rovněž si můžete všimnout úhlových linek označených 45°, 60°, 90° a 120°. Ty můžete použít při šití patchworkových projektů (viz strana 50).

- ⑤ Úhlové linky
- ⑥ Rohové vodítko

### Otáčení v rozích čtverce

Šijete li u okraje látky, využijte 5/8" vodítka pro otočení takovým způsobem, aby byla zachována vzdálenost od okraje.

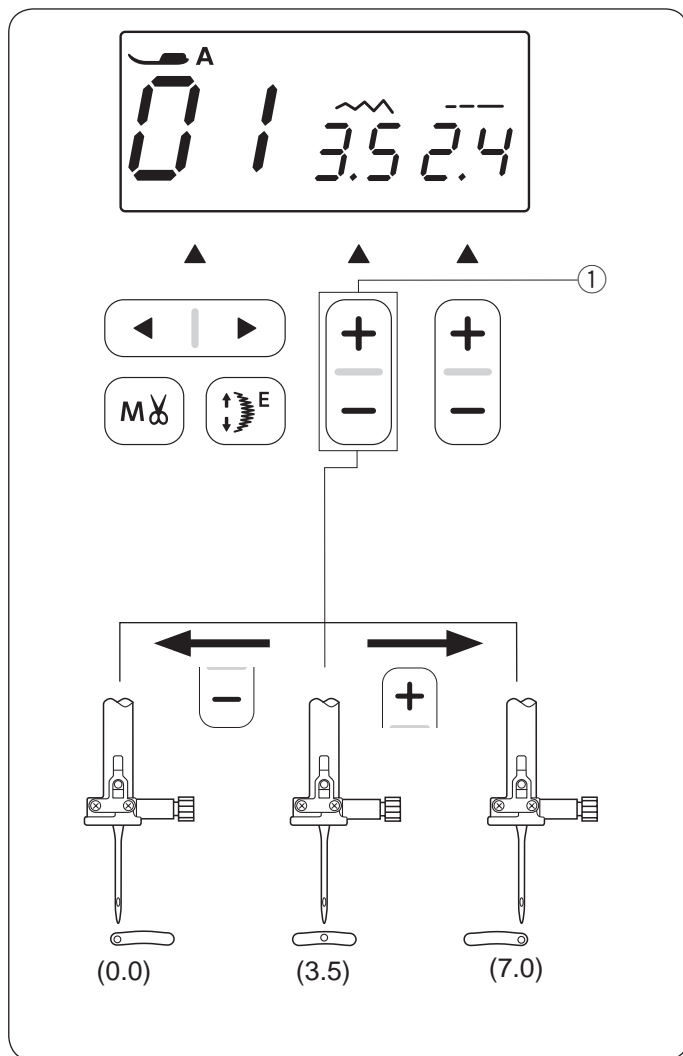
Zastavte stroj, jakmile okraj látky dosáhne rohových linek ⑥. Zvedněte přítlačnou patku a otočte látku proti směru hodinových ručiček o 90°.

Spusťte přítlačnou patku a začněte šít novým směrem.

- ⑥ Rohové vodítko

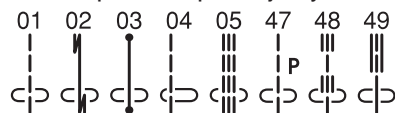
### POZNÁMKA:

Je-li poloha zastavení jehly nastavena do horní pozice, spusťte jehlu stisknutím tlačítka pro polohování jehly.



### Změna polohy vpichu jehly

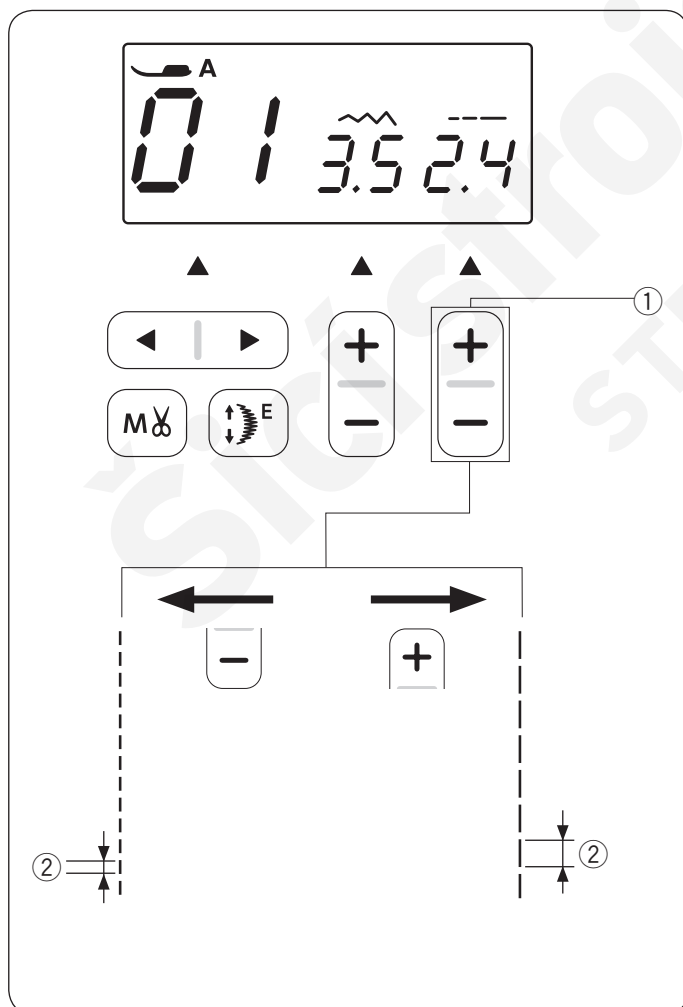
Pro přímé stehy vzorů 01 až 05, 47, 48 a 49 je možné změnit polohu vpichu jehly.



Pomocí tlačítka "-" u nastavení šířky stehu přesunujete jehlu doleva.

Pomocí tlačítka "+" u nastavení šířky stehu přesunujete jehlu doprava.

① Tlačítko pro nastavení šířky stehu



### Nastavení délky stehu

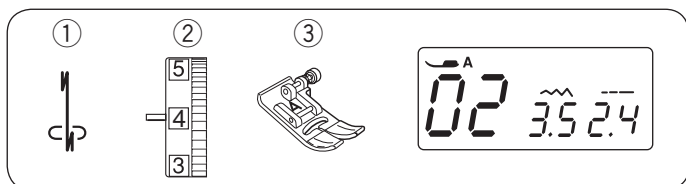
Délku stehu je rovněž možné nastavit.

Pomocí tlačítka "+" u nastavení délky stehu steh prodloužíte.

Pomocí tlačítka "-" u nastavení délky stehu steh zkrátíte.

① Tlačítko pro nastavení délky stehu

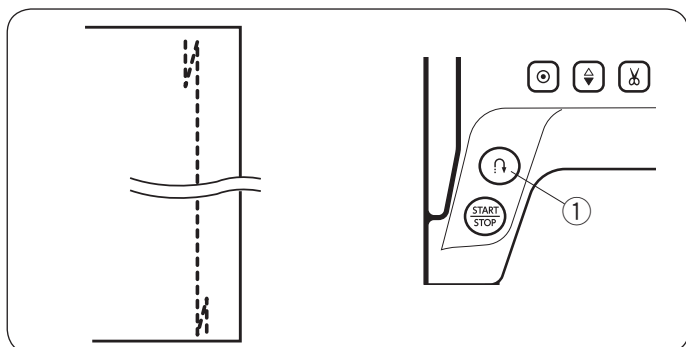
② Délka stehu



## Typy přímých stehů

### Lock-a-matic steh

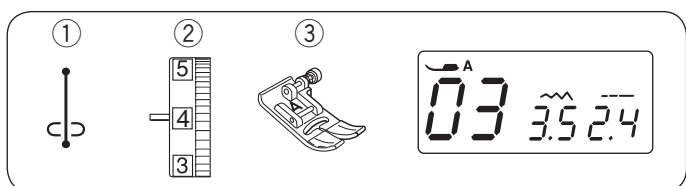
- ① Stehový vzor: 02
- ② Napětí nitě: 2 až 6
- ③ Přítlačná patka: Patka na klikatý steh A



Pomocí tohoto stehu můžete zajistit začátky a konce švů prostřednictvím zapoštění.

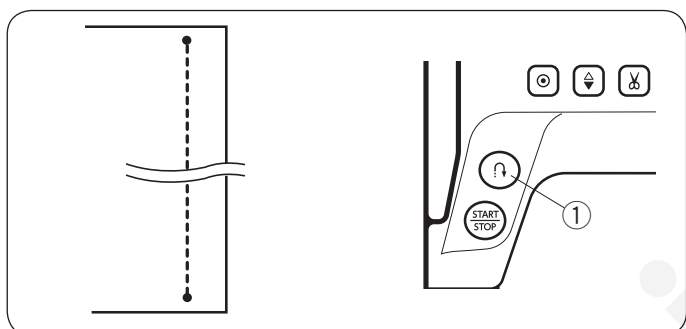
Jakmile dojdete na konec švu, jednou stiskněte tlačítko zapoštění. Stroj ušije čtyři zapošivací stehy, čtyři běžné stehy a poté automaticky zastaví.

- ① Tlačítko zapoštění



### Upevňovací steh

- ① Stehový vzor: 03
- ② Napětí nitě: 2 až 6
- ③ Přítlačná patka: Patka na klikatý steh A

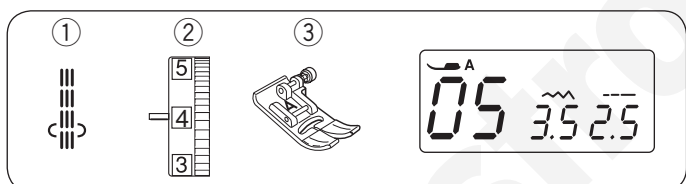


Tento unikátní steh se používá všude tam, kde je třeba neviditelného upevňovacího stehu.

Spusťte jehlu poblíž předního okraje látky. Stroj v místě ušije několik upevňovacích stehů a bude pokračovat v šití.

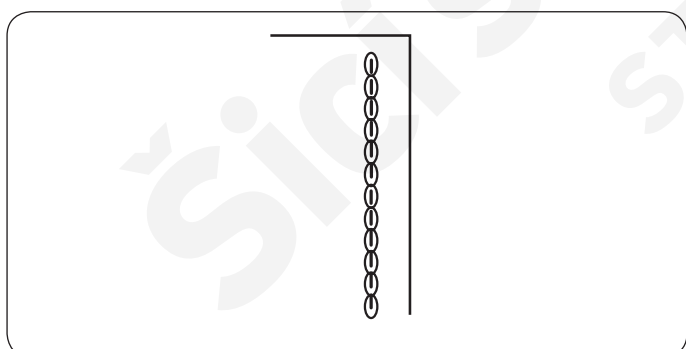
Stisknete-li tlačítko zapoštění na konci švu, stroj ušije v místě několik upevňovacích stehů a automaticky zastaví.

- ① Tlačítko zapoštění

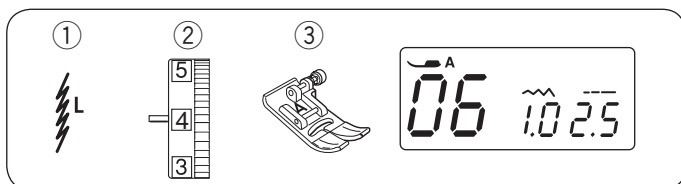


### Trojité elastický steh

- ① Stehový vzor: 05
- ② Napětí nitě: 2 až 6
- ③ Přítlačná patka: Patka na klikatý steh A

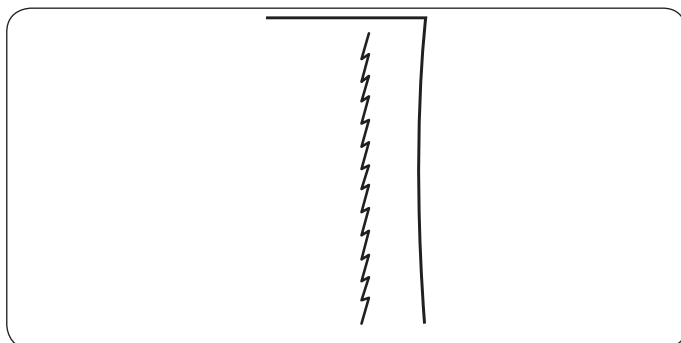


Tento silný a odolný steh je doporučen pro všechny oblasti, kde je nutná elasticita a pevnost pro zajištění pohodlí a odolnosti. Použijte jej například pro vyztužení oblastí třísel a podpaží. Rovněž jej můžete využít pro vyztužení předmětů, jako jsou například batohy.

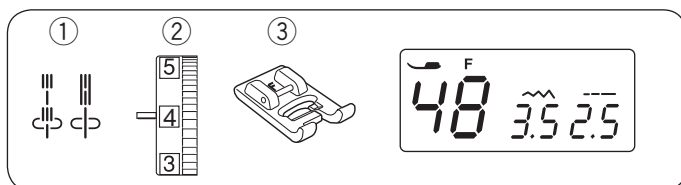


### Elastický steh

- ① Stehový vzor: 06
- ② Napětí nitě: 3 až 6
- ③ Přítlačná patka: Patka na klikatý steh A

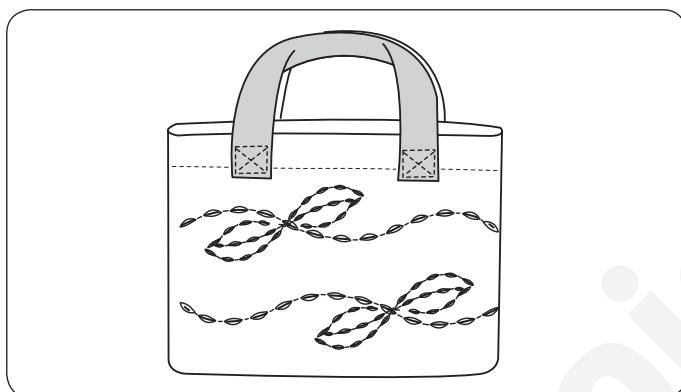


Tento steh je úzkým elastickým stehem navrženým tak, aby bránil krčení pletenin a švů na páscích, zatímco umožňuje zcela šev vyrovnat. Tento steh používejte při šití jemných látek.

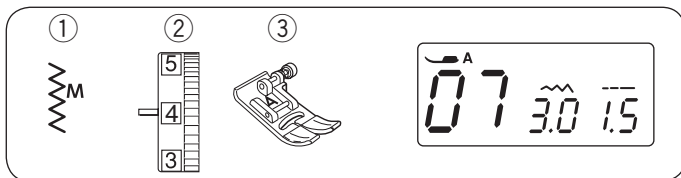


### Tvarované stehy

- ① Stehový vzor: 48 nebo 49
- ② Napětí nitě: 3 až 6
- ③ Přítlačná patka: Patka na saténový steh F

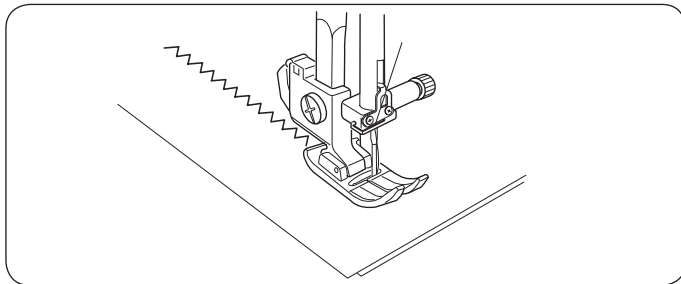


Pomocí těchto stehů můžete vytvořit překrásný ruční dojem při prošívání oděvů, blejzrů, bund a denimových outfitů.



### Klikatý steh

- ① Stehový vzor: 07
- ② Napětí nitě: 3 až 7
- ③ Přítlačná patka: Patka na klikatý steh A

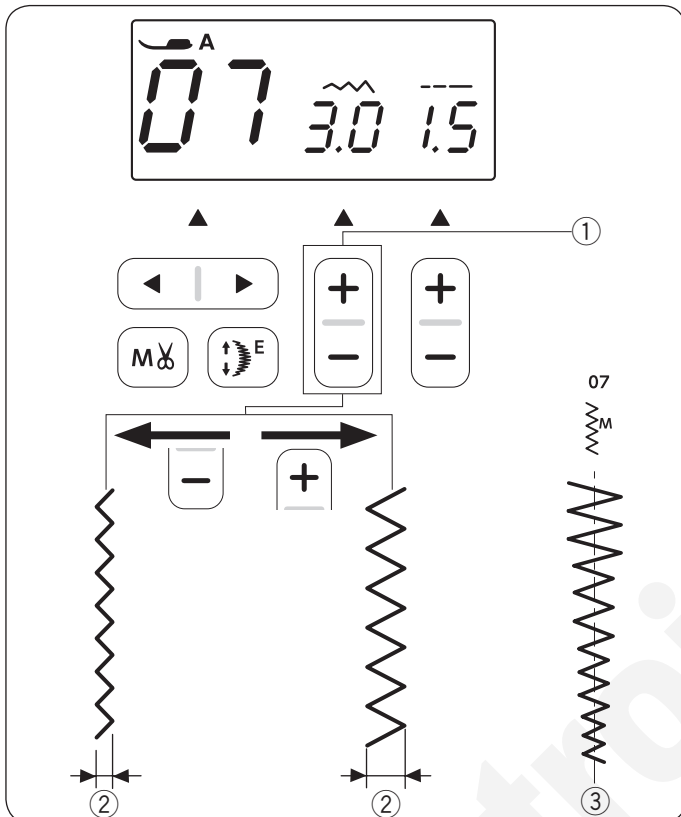


Klikatý steh je jedním z nejužitečnějších a nejvšestranějších stehů.

Používá se pro obrubování, opravy, aplikace a rovněž je možné jej využít coby dekorativní steh.

#### POZNÁMKA:

Při šití na elastické látky jako jsou pleteniny, žerzeje či trikoty využijte stabilizátor.



### Nastavení šířky stehu

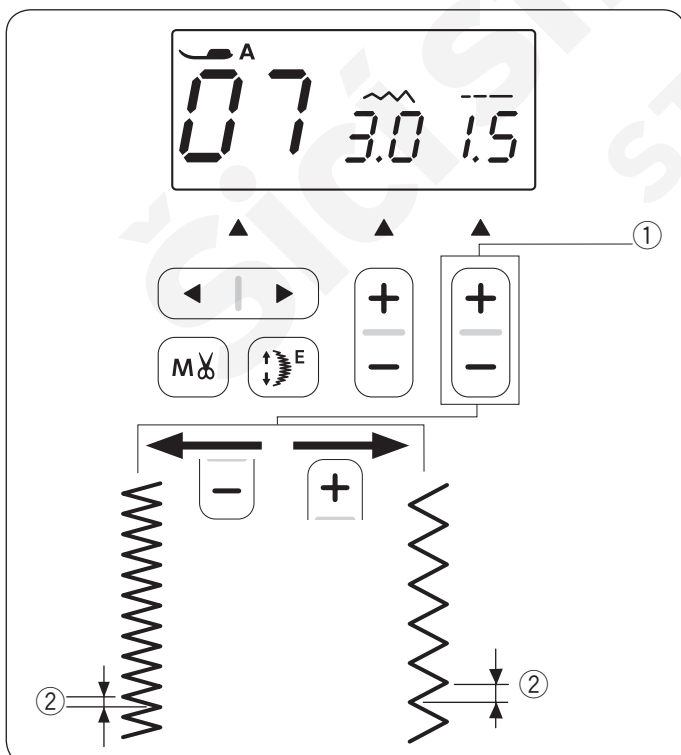
Pomocí tlačítka "+" pro nastavení šířky stehu steh rozšíříte. "+"

Pomocí tlačítka "-" pro nastavení šířky stehu steh zúžíte.

- ① Tlačítka pro nastavení šířky stehu
- ② Šířka stehu

Šířku vzoru 07 lze změnit bez nutnosti přesunovat vycentrovanou jehlu (M) ③.

- ③ Vycentrovaná jehla

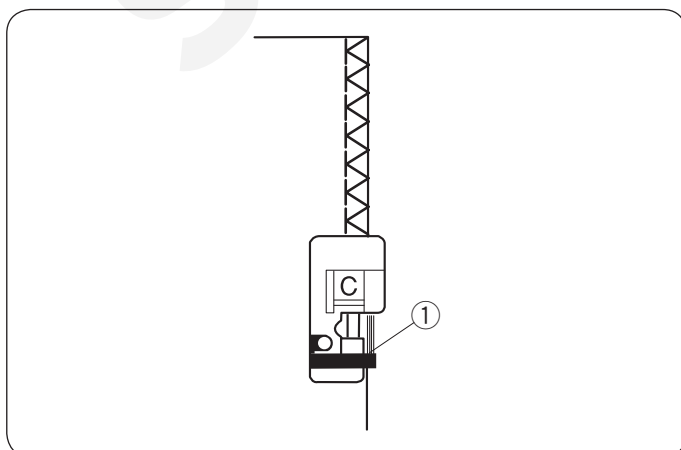
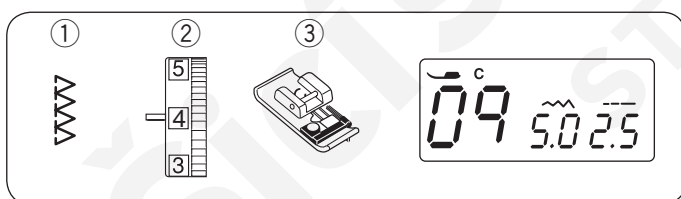
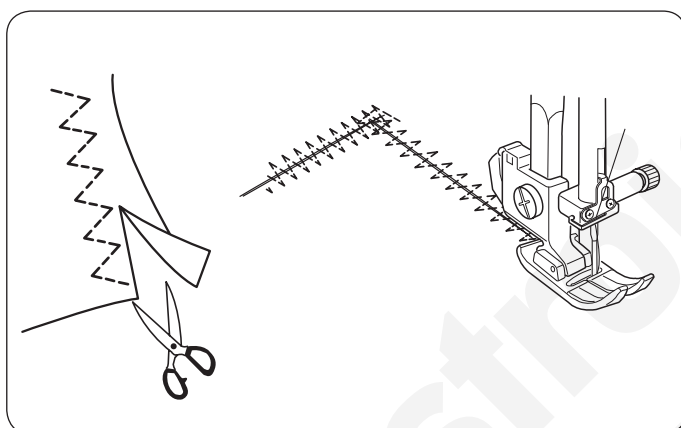
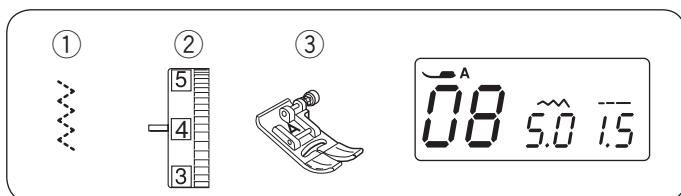
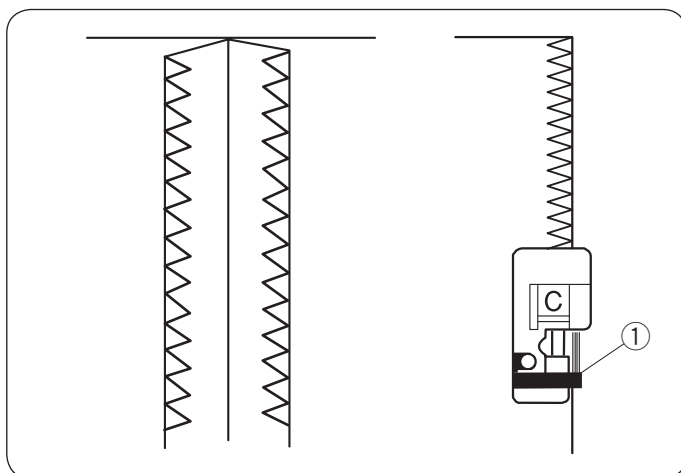
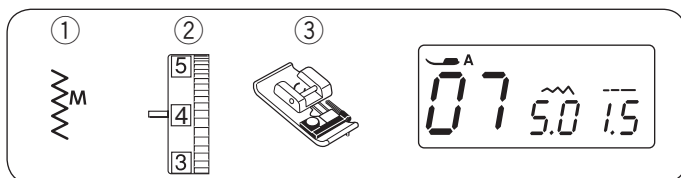


### Nastavení délky stehu

Pomocí tlačítka "+" pro nastavení délky stehu steh prodloužíte.

Pomocí tlačítka "-" pro nastavení délky stehu steh zkrátíte.

- ① Tlačítka pro nastavení délky stehu
- ② Délka stehu



## Typy obrubovacích stehů

### Obrubování s klikatým stehem

- ① Stehový vzor: 07
- ② Napětí nitě: 3 až 7
- ③ Přítlačná patka: Obrubovací patka C

#### ⚠ POZOR:

- Po výběru klikatého stehu 07 se na LCD displeji objeví značka patky "A". Pro obrubování je však nutné použít obrubovací patku C.
- Při použití obrubovací patky se ujistěte, že je šířka stehu nastavena na 4.5 nebo širší, jinak by jehla mohla narazit do drátků na patce.

Umístěte okraj látky vedle vodítka na patce a šijte, zatímco látku podél patky navádíte.

- ① Vodítko

### Několikanásobný klikatý steh

- ① Stehový vzor: 08
- ② Napětí nitě: 3 až 7
- ③ Přítlačná patka: Patka na klikatý steh A

Tento steh se používá pro opracování okrajů syntetických a jiných elastických látek, které mají tendenci se krčit.

Šijte podél okraje látky s ponecháním dostatečného švového přídavku.

Po šití odstříhnete přídavek v blízkosti stehů.

Tento steh je rovněž excelentní volbou pro látání a opravu drobných oděrek.

### Obrubovací steh

- ① Stehový vzor: 09
- ② Napětí nitě: 3 až 7
- ③ Přítlačná patka: Obrubovací patka C

Tento steh se používá pro šití švů a obrubování na okrajích látky najednou.

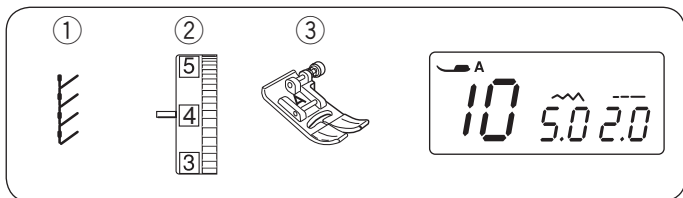
Použijte tento steh, pokud nepotřebujete ploché stehy.

Při šití navádějte látku podél vodítek na patce.

- ① Vodítko

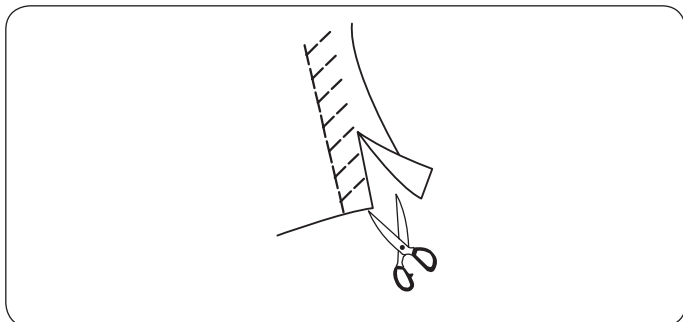
#### POZNÁMKA:

Šířku stehu nelze nastavit pod 4.5, což brání jehle narazit do drátků na patce.

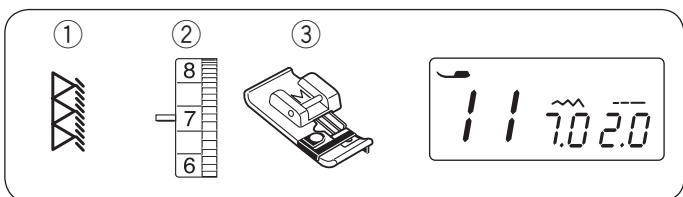


### Pleťninový steh

- ① Stehový vzor: 10
- ② Napětí nitě: 3 až 6
- ③ Přítlačná patka: Patka na klikatý steh A

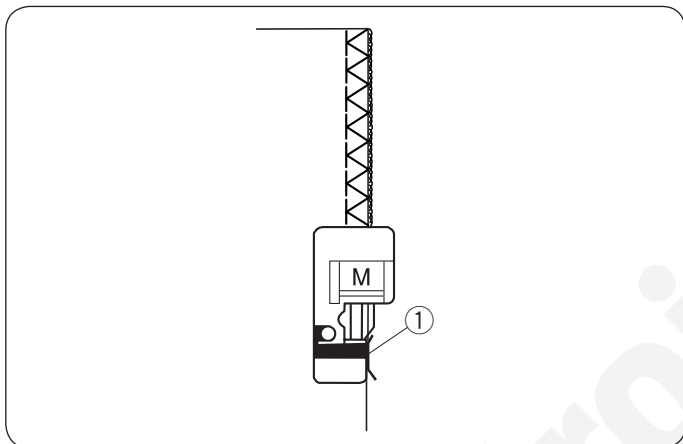


Umístěte látku tak, aby vznikl 5/8" (1,5 cm) švový přídavek. Odstříhnete přebytečnou látku v blízkosti švů. Dávejte si pozor, abyste neodstříhli i stehy.



### Obnitkovací steh

- ① Stehový vzor: 11
- ② Napětí nitě: 6 až 8
- ③ Přítlačná patka: Obnitkovací patka M



### POZNÁMKA:

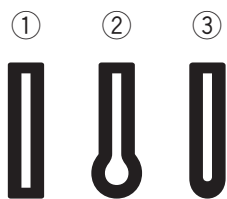
Identifikační znak pro doporučenou patku se po výběru obnitkovacího stehu na displeji neobjeví. Pro šití obnitkovacího stehu použijte obnitkovací patku M.

Tento steh se používá pro opracování okrajů látky podobným způsobem, jaký je dosažen u průmyslových overlockových strojů pro profesionální vzhled.

Umístěte okraj látky vedle vodítka na patce a šijte.

- ① Vodítko





## **Knoflíkové dírky**

Dostupné jsou následující 3 typy knoflíkových dírek.

### **① Obdélníková knoflíková dírka**

Tato knoflíková dírka je široce používaná na středních a těžkých látkách.

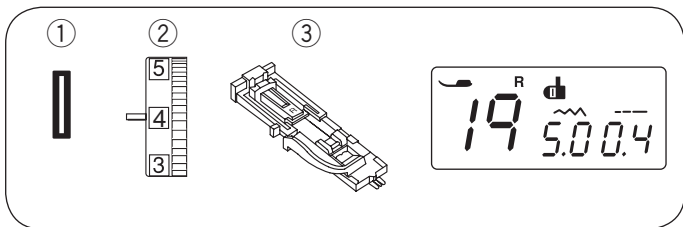
### **② Klíčová knoflíková dírka**

Klíčová knoflíková dírka je široce využívána při šití na střední až těžké látky. Vhodná je rovněž pro větší a silnější knoflíky.

### **③ Zakulacená knoflíková dírka**

Tato knoflíková dírka se používá na jemné až střední látky, zvláště pak na blůzy a dětské oděvy.

Šicí stroje-shop.cz  
STRIMA CZECH



## Obdélníková knoflíková dírka

- ① Stehový vzor: 19
- ② Napětí nitě: 1 to 4
- ③ Přítlačná patka: Patka na auto. knoflíkové dírky R

Velikost knoflíkové dírky nastavíte automaticky usazením knoflíku do držáku na automatické patce na knoflíkové dírky R.

Do držáku můžete usadit knoflíky o průměru 3/8" (1 cm) až 1" (2.5 cm).

Při výběru knoflíkových dírek vás LCD displej požádá o spuštění páky na knoflíkové dírky.

### POZNÁMKA:

Občas je nezbytné upravit velikost knoflíkové dírky, aby odpovídala těžkým či specifickým látkám a nitím.

Před šitím zkontrolujte nastavení na kousku přebytečné látky.

Pro běžné knoflíky není třeba upravovat šířku dírky.

Při šití na elastické či křehké látky použijte stabilizátor.

### Šití

- 1 Vytáhněte držák knoflíku směrem dozadu a usadte do něj knoflík. Poté jej proti knoflíku zatlačte.

① Držák knoflíku

### POZNÁMKA:

Pokud má knoflík extrémní tloušťku, ušijte nejdřív zkušební díрку na kousek přebytečné látky.

Nejde-li knoflík snadno provléci zkušební dírkou, můžete díрку prodloužit lehkým zatažením držáku dozadu. Délka dírky se tak zvětší.

② Extra mezera

- 2 Stisknutím tlačítka pro polohování jehly zvedněte jehlu.

Nasadte kolík na automatické patce na knoflíkové dírky R do drážky na držáku patky.

Pro snazší nasazování patky můžete zvedákem zvednout patku o něco výše.

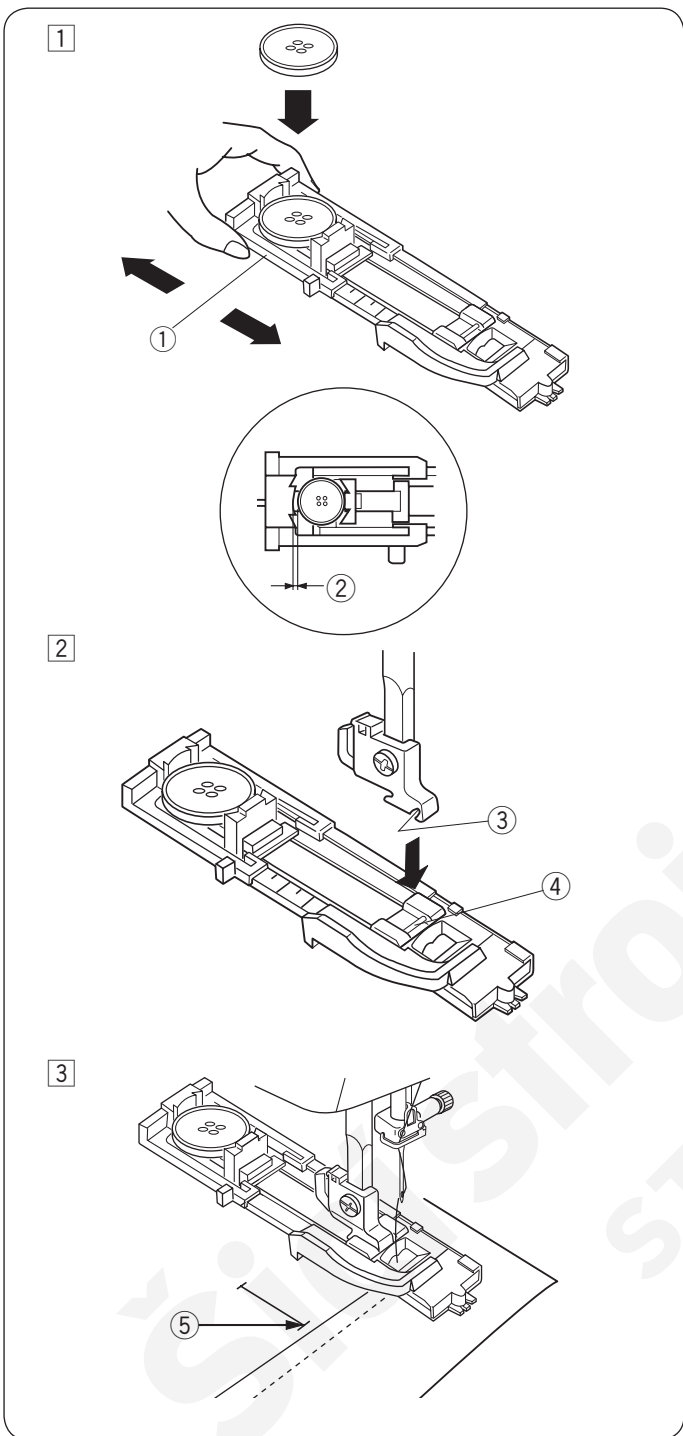
Zvedněte přítlačnou patku.

③ Drážka

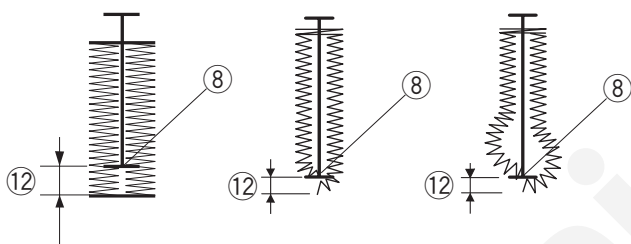
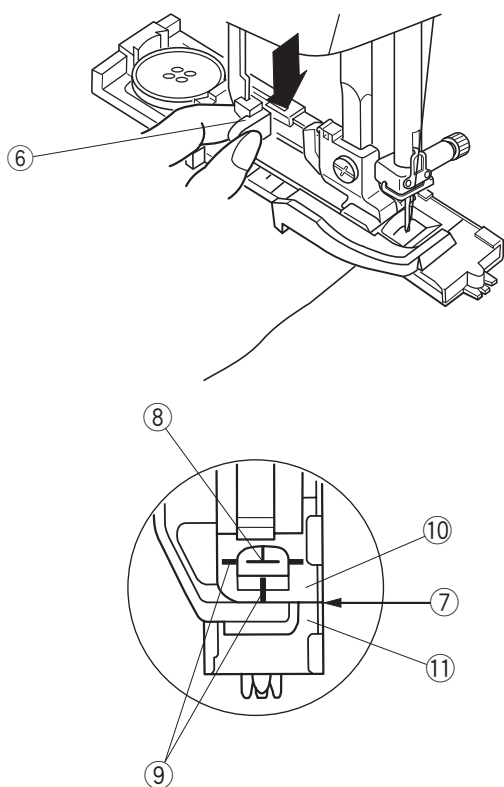
④ Kolík

- 3 Vytáhněte jehlovou nit směrem doleva skrze otvor na patce. Zaznačte si polohu dírky na látce a usadte látku pod patku. Otáčením ručního kola spusťte jehlu do počátečního bodu.

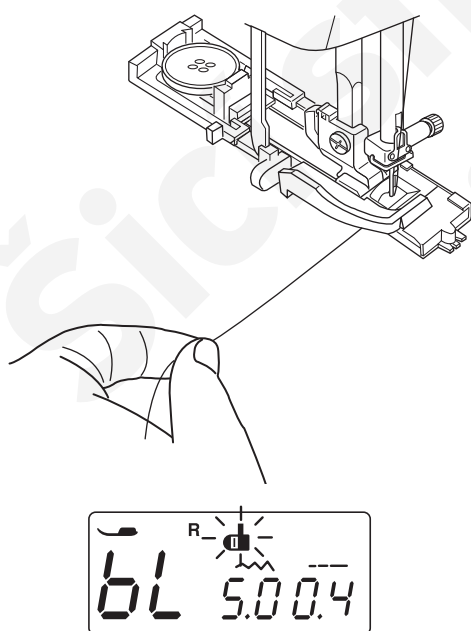
⑤ Počáteční bod



4



5



4 Spusťte pŕitlanou patku a stáhněte páku na knoflíkové dírky tak dolů, jak to jen pŕjde.

6 Páka na knoflíkové dírky

#### POZNÁMKA:

Referenční linky na patce pro knoflíkové dírky mohou bŕt pouŕity jako vodítka pro její usazení. Ujistěte se, ŕe mezi posuvníkem a západkou není ŕádná mezera, jinak bude knoflíková dírka mimo pozici nebo vznikne mezera pŕ jejím šití.

7 ŕádná mezera

8 Počáteční bod

9 Referenční linky

10 Posuvník

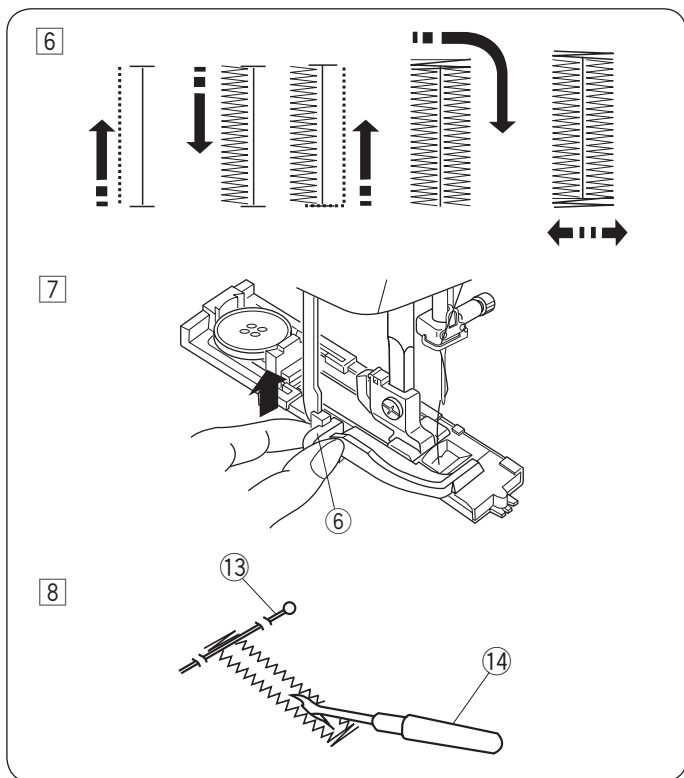
11 Západka

12 Mezera pŕ šití dírky

5 Začněte ŕít, zatímco zlehka taháte jehlovou nit směrem doleva. Po ušití několika stehů uvolněte nit a pokračujte v šití.

#### POZNÁMKA:

Začnete-li ŕít bez staŕení páky na knoflíkové dírky, ukáŕe se na LCD displeji varování a stroj po několika steŕích zastaví. Stáhněte páku na dírky dolů a znovu začněte ŕít.



6 Knoflíková dírka bude ušita v ilustrované sekvenci. Jakmile je dokončena, stroj automaticky zastaví s jehlou v horní poloze.

7 Jakmile je šití knoflíkové dírky dokončeno, vytáhněte páku na dírky nahoru.

6 Páka na knoflíkové dírky

8 Vyjměte látku a přímo pod švovou záložku usadte špendlík, abyste omylem neprostřihli stehy. Prořízněte otvor dírky páráčkem švů.

13 Špendlík

14 Páráček švů

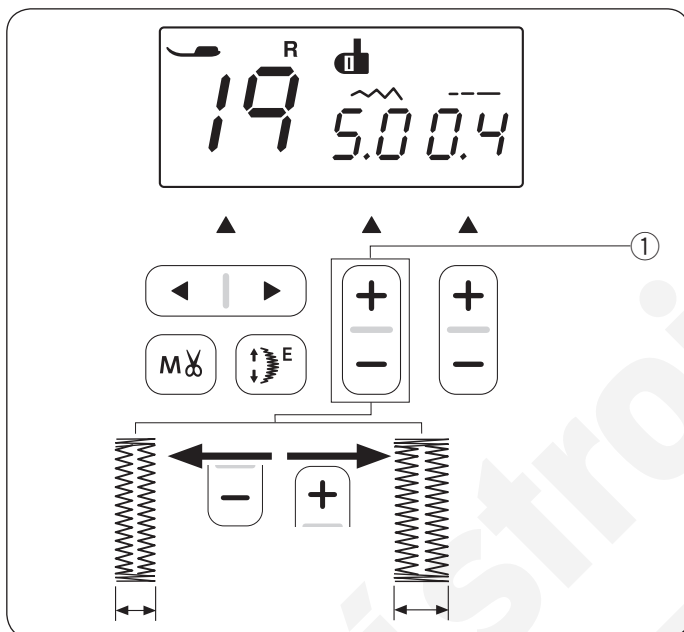
### Dvojrvtvá knoflíková dírka

Pro vytvoření odolné knoflíkové dírky ušijte na původní stehy dírky ještě jednu vrstvu stejných stehů.

Jakmile je dírka dokončena, nezvedejte patku ani páku a jednoduše stroj znovu spusťte.

#### POZNÁMKA:

Pokud se látka během šití dvojrvtvé knoflíkové dírky nepodává snadno, zvyšte hustotu dírky.



### Nastavení šířky knoflíkové dírky

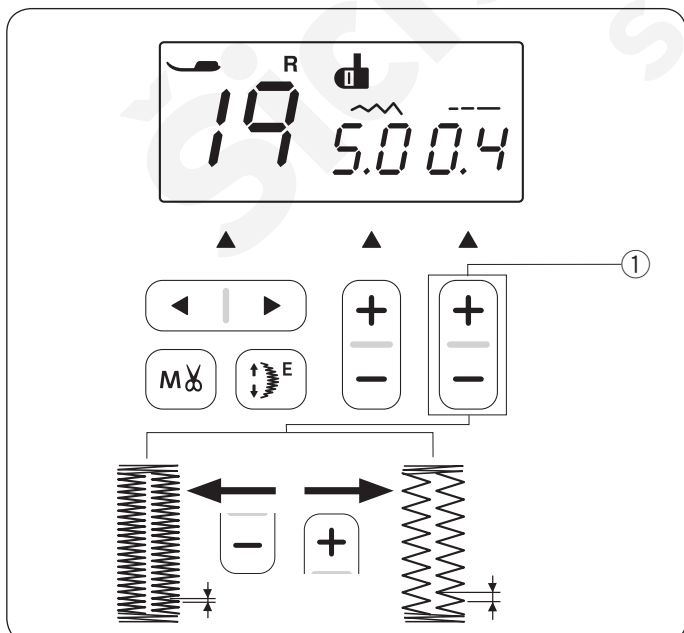
Pomocí tlačítka "+" pro nastavení šířky stehu knoflíkovou dírkou rozšíříte.

stisknutím tlačítka "-" pro nastavení šířky stehu knoflíkovou dírkou zúžíte.

1 Tlačítka pro nastavení šířky stehu

#### POZNÁMKA:

Šířku knoflíkové dírky lze nastavit od 2.5 do 7.0.



### Nastavení hustoty knoflíkové dírky

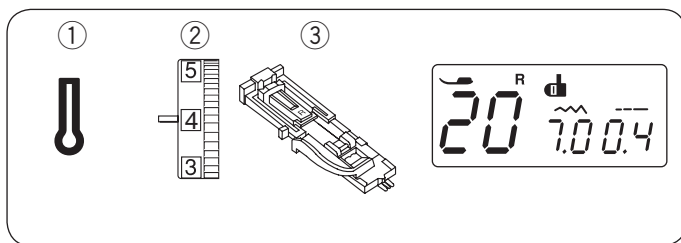
Pomocí tlačítka "+" pro nastavení délky stehu snížíte hustotu knoflíkové dírky.

Pomocí tlačítka "-" pro nastavení délky stehu zvýšíte hustotu knoflíkové dírky.

1 Tlačítka pro nastavení délky stehu

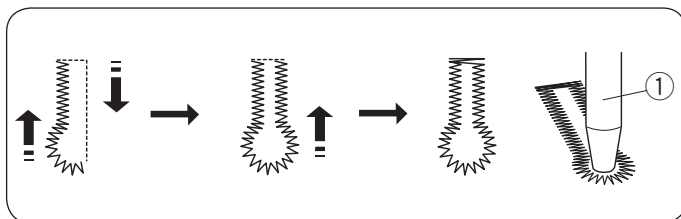
#### POZNÁMKA:

Hustotu knoflíkové dírky lze nastavit od 0.2 do 0.8.



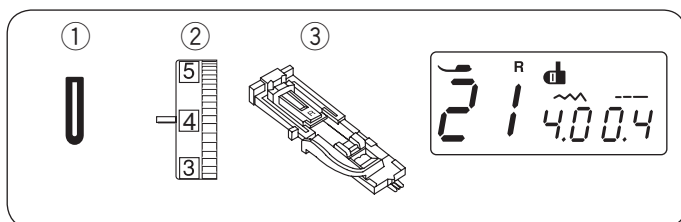
### Klíčová knoflíková dírka

- ① Stehový vzor: 20
- ② Napětí nitě: 1 až 4
- ③ Přítlačná patka: Patka na auto. knoflíkové dírky R



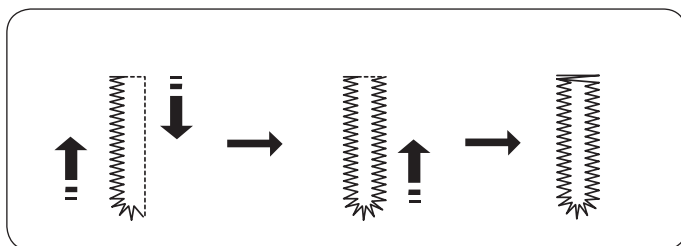
Postup pro šití je stejný jako u obdélníkové knoflíkové dírky. Šířku knoflíkové dírky lze nastavit od 5.5 do 7.0. Její hutotu pak od 0.3 do 0.8. Pomocí páráčku švů a propichovače oček dírku otevřete.

- ① Propichovač oček (není součástí balení)

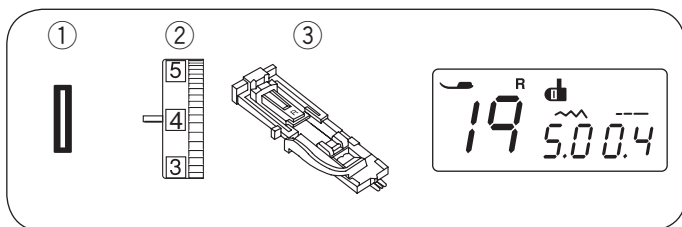


### Zakulacená knoflíková dírka

- ① Stehový vzor: 21
- ② Napětí nitě: 1 až 4
- ③ Přítlačná patka: Patka na auto. knoflíkové dírky R

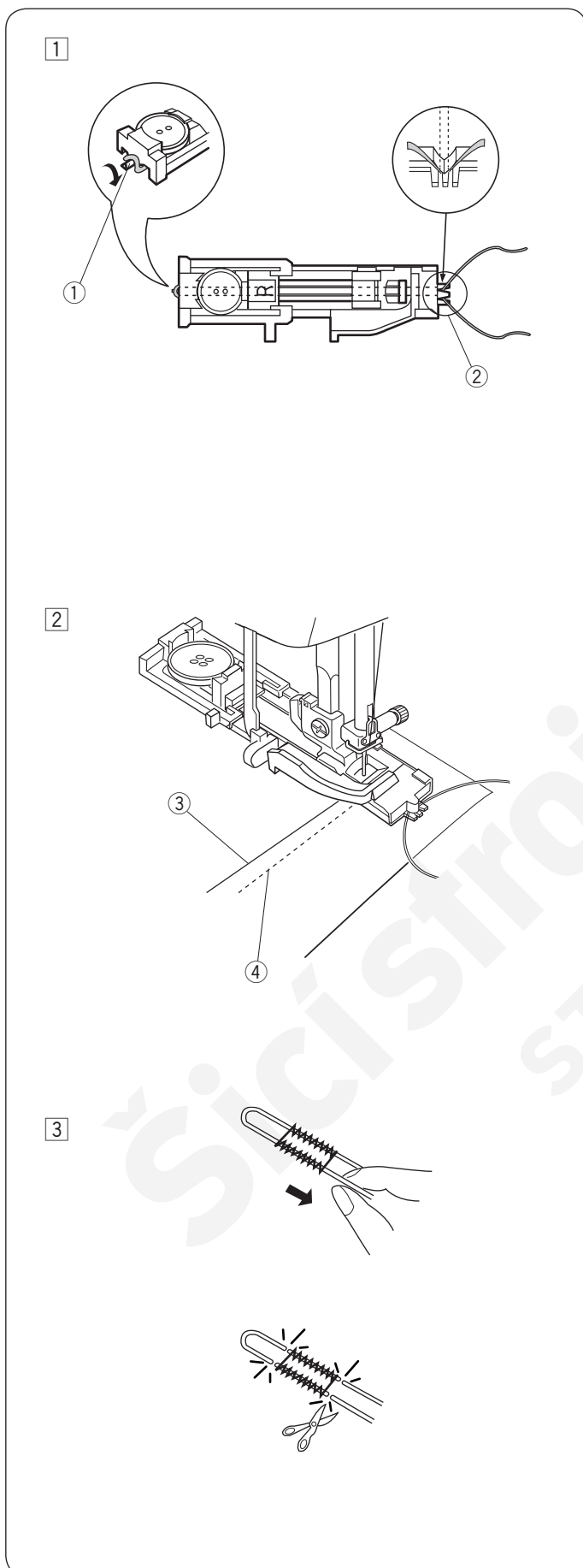


Postup pro šití je stejný jako u obdélníkové knoflíkové dírky. Šířku knoflíkové dírky lze nastavit od 2.5 do 5.5. Její hutotu pak od 0.2 do 0.8.



## Kordovaná knoflíková dírka

- ① Stehový vzor: 19
- ② Napětí nitě: 1 až 4
- ③ Přítlačná patka: Patka na auto. knoflíkové dírky R



- ① Postupujte stejně, jako při šití obdélníkové knoflíkové dírky. Nastavte šířku stehu tak, aby odpovídala použité šňůrce.

Se zvednutou patkou zahákněte výplňovou šňůrku na palec v zadní části patky na knoflíkové dírky. Přesuňte oba její konce pod přítlačnou patku tak, aby vycházely před jejím předním koncem.

Zahákněte šňůrku do vidlice v přední části přítlačné patky pro jejich pevné uchycení.

Spusťte jehlu do oděvu v místě, kde má knoflíková dírka začínat a spusťte patku.

- ① Palec
- ② Vidlice

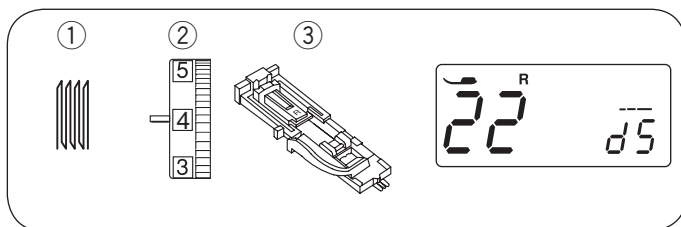
- ② Spusťte stroj a ušijte knoflíkovou dírku. Obě strany knoflíkové dírky a švové záložky budou ušity přes šňůrku. Vyjměte látku ze stroje a odstříhnete pouze šicí nitě.

- ③ Jehlová nit
- ④ Cívková nit

- ③ Vytáhněte volné konce šňůrky pro jejich utažení. Navlékněte oba konce šňůrky na ruční jehlu. Poté oba konce protáhněte na zadní stranu látky a zauzľujte je.

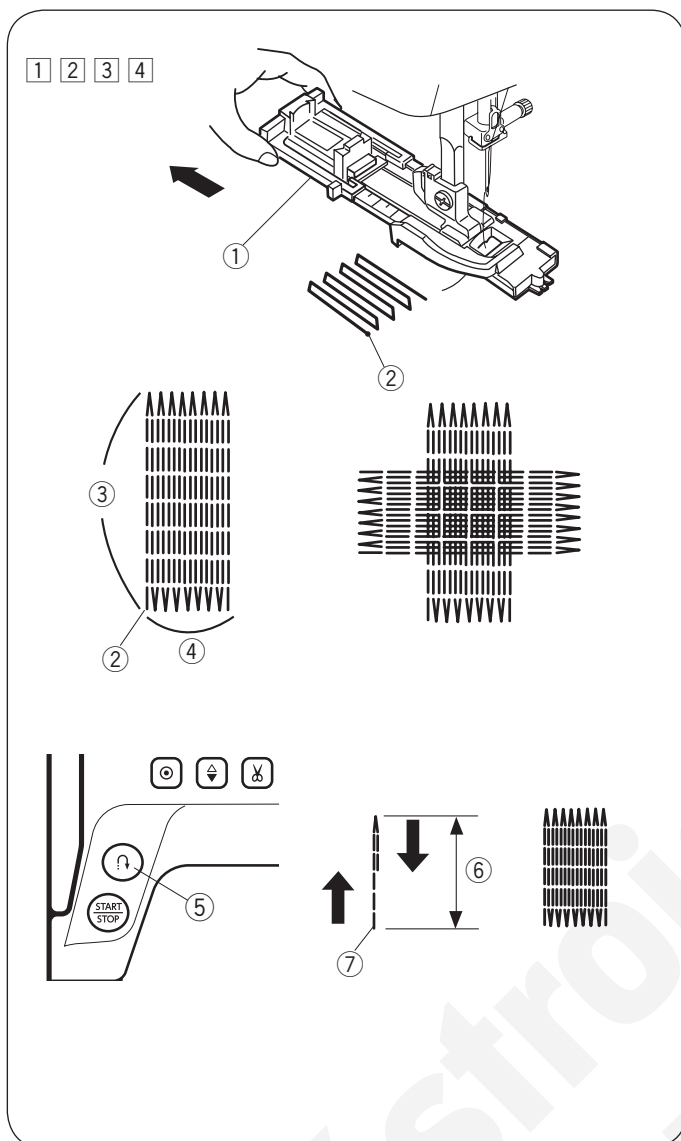
### POZNÁMKA:

Odstříhnete šňůrku na obou koncích v případě, že je přišita k látce a nelze ji vytáhnout.



### Látací steh

- ① Stehový vzor: 22
- ② Napětí nitě: 3 až 6
- ③ Přítlačná patka: Patka na auto. knoflíkové dírky R



### Začínáme šít

- 1 Nasaďte patku na automatické knoflíkové dírky R a vysuňte držák knoflíku ① úplně dozadu. Vytáhněte jehlovou nit doleva skrze otvor na patce.
  - ① Držák knoflíku
- 2 Usaďte látku pod patku a spusťte jehlu do počátečního bodu ②. Poté spusťte patku.
  - ② Počáteční bod
- 3 Zapněte stroj. Stroj ušije upevňovací steh, 16 řad láťů a znovu upevňovací steh, poté automaticky zastaví.
- 4 Otočte látku a pokračujte v šití jiným směrem.
  - ③ 3/4" (2 cm)
  - ④ 9/32" (0,7 cm)

### Šití kratších látacích stehů

Pro šití látacích stehů kratších než 3/4" (2 cm) nejdříve zastavte stroj po ušití požadované délky ⑥, poté stiskněte tlačítko zapošití ⑤.

Tím nastavíte požadovanou délku ⑥.

Znovu spusťte stroj a pokračujte v šití, dokud stroj automaticky nezastaví..

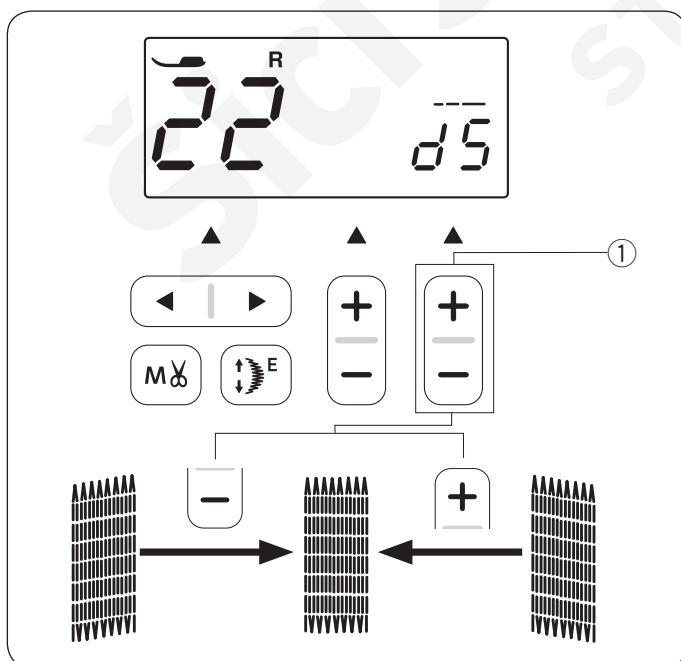
- ⑤ Tlačítko zapošití
- ⑥ Požadovaná délka
- ⑦ Počáteční bod

### Šití látacích stehů o stejné velikosti

Jednoduše zapněte stroj a ušijte další řadu látacích stehů o stejné velikosti.

### POZNÁMKA:

Pro obnovení původní velikosti stehů vyberte jiný stehový vzor a znovu zvolte látací steh.

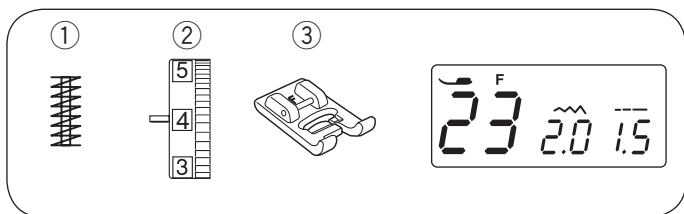


### Nastavení rovnoměrnosti látacích stehů

Rovnoměrnost látacích stehů nastavíte následovně: "d5" je výchozí hodnota.

Je-li pravá strana láťů níže než levá, stiskněte tlačítko "+" pro nastavení délky stehu ① a nastavte hodnotu od "d6" do "d9", čímž stehy srovnáte. Je-li levá strana láťů níže než pravá, stiskněte tlačítko "-" pro nastavení délky stehu ① a nastavte hodnotu na to "d1" to "d4" a zarovnejte látací stehy.

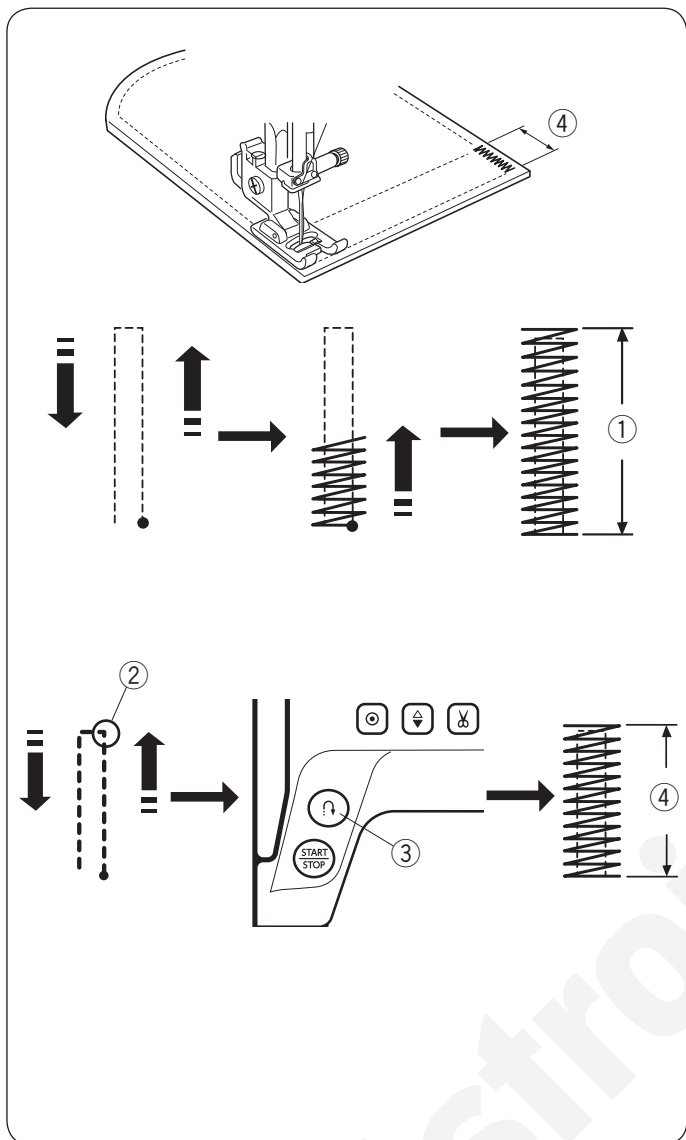
- ① Tlačítka pro nastavení délky stehů



### Přistehování

- ① Stehový vzor: 23
- ② Napětí nitě: 3 až 6
- ③ Přítlačná patka: Patka na saténový steh F

Přistehování se používá pro vyztužení kapes, oblastí třísel a poutek pro pásy.



### Začínáme šít

Spusťte stroj a šijte, dokud automaticky nezastaví. Stroj ušije 5/8" (1,5 cm) dlouhé přistehování.

- ① 5/8" (1,5 cm)

### Šití kratšího přistehování

Pro ušití kratšího přistehování než 5/8" (1,5 cm), nejdříve zastavte stroj po ušití požadované délky, poté stiskněte tlačítko zpětného chodu.

Tím určíte délku přistehování.

Znovu spusťte stroj a šijte, dokud se stroj automaticky nezastaví.

- ② Požadovaná délka
- ③ Tlačítko zapošití
- ④ Délka přistehování

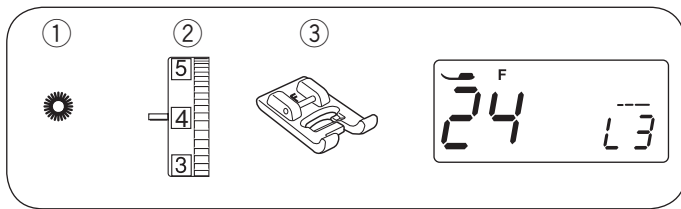
### Šití stejně dlouhého přistehování

Pro šití stejně dlouhého přistehování stroj jednoduše znovu zapněte.

#### POZNÁMKA:

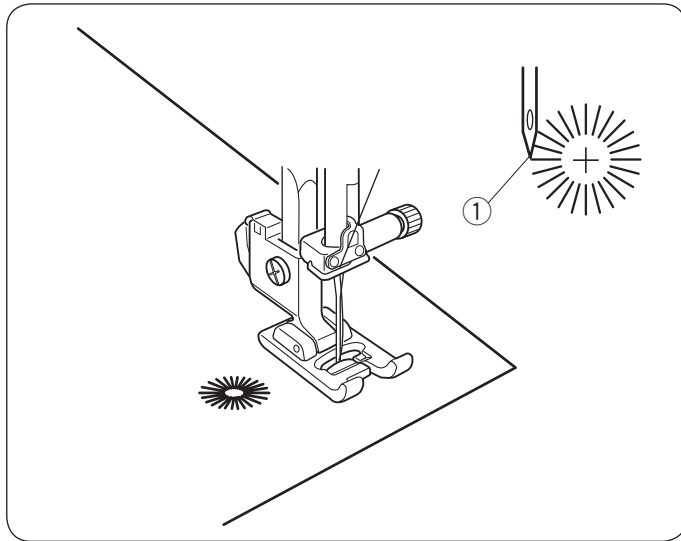
Pro obnovení velikosti přistehování, vyberte jiný vzor nebo znovu vyberte přistehování.





### Očko

- ① Stehový vzor: 24
- ② Napětí nitě: 1 až 4
- ③ Přítlačná patka: Patka na saténový steh F



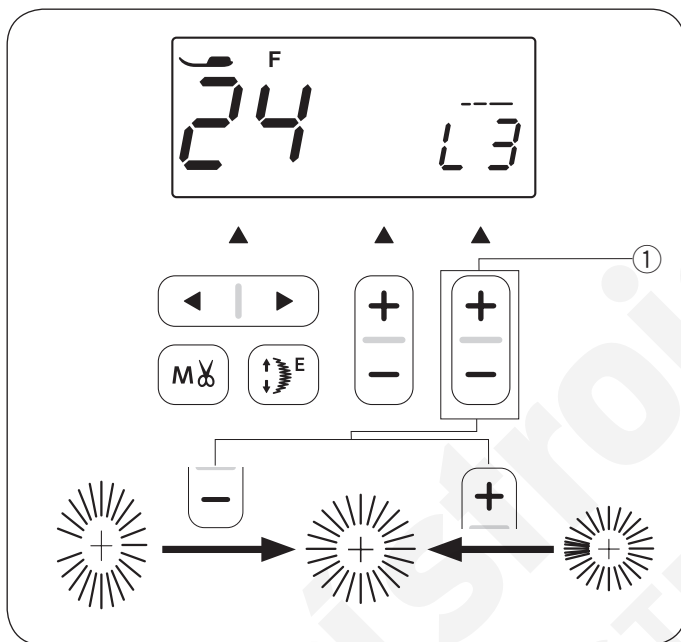
Očko se používá na dírký opasků atd.

### Začínáme šít

Spusťte jehlu do počátečního bodu a spusťte přítlačnou patku. Spusťte stroj. Jakmile je očko dokončeno, stroj se automaticky zastaví.

- ① Počáteční bod

Očko propíchnete šídlem, propichovačem nebo špičatými nůžkami (šídlo, propichovač ani špičaté nůžky nejsou součástí balení stroje).



### Nastavení tvaru očka

Tvar očka upravíte následovně:

"L3" je výchozí hodnota. .

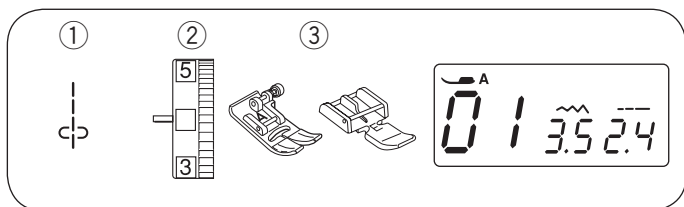
Pokud se mezera očka překrývá, stiskněte tlačítko "+" pro nastavení délky stehu, čímž steh vyrovnáte.

Pokud se mezera očka rozevírá, stiskněte tlačítko "-" pro nastavení délky stehu, čímž steh vyrovnáte.

- ① Tlačítka pro nastavení délky stehu

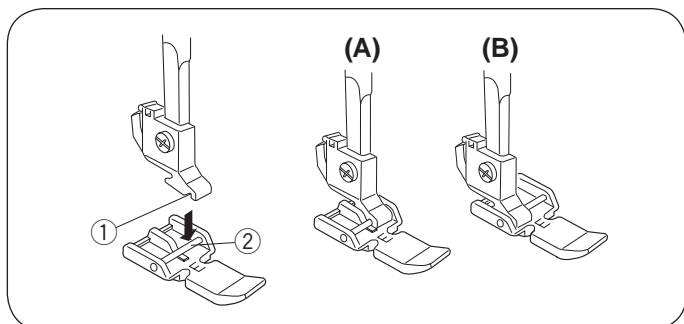
### POZNÁMKA:

Tvar lze nastavit na L1 až L5.



### Šití zipu

- ① Stehový vzor: 01
- ② Napětí nitě: 1 až 4
- ③ Přítlačná patka: Patka na zip A  
Patka na zip E



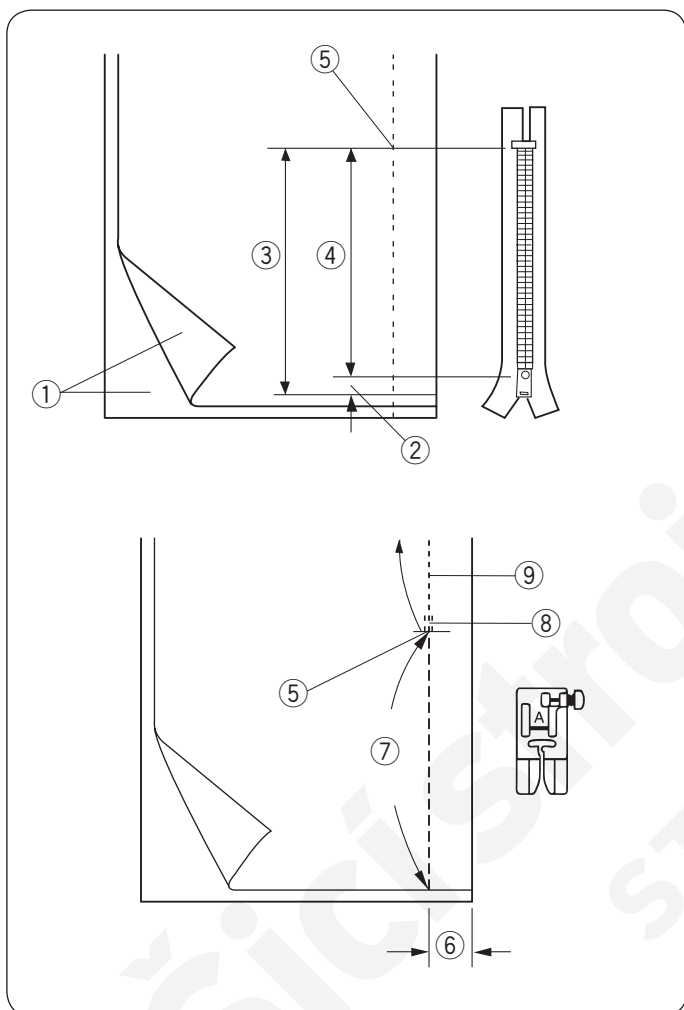
### Nasazení patky na zip

Usaďte kolík na patce na zip E do drážky na držáku patky.

- ① Drážka
- ② Kolík

**(A):** Pro šití v levé části zipu nasadte patku na zip kolíkem na pravou stranu držáku.

**(B):** Pro šití v pravé části zipu nasadte patku na zip kolíkem na levou stranu držáku.



### Příprava látky

Přidejte 1 cm (3/8") k délce zipu. To představuje celkovou velikost otevření zipu.

- ① Pravá strana látky
- ② 1 cm (3/8")
- ③ Velikost otevření zipu
- ④ Délka zipu
- ⑤ Konec otevření zipu

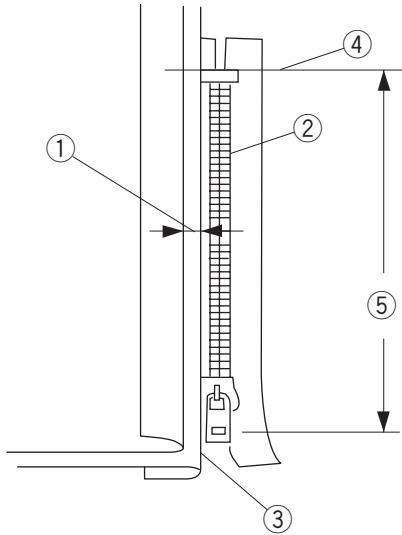
Usaďte látku lícovými stranami k sobě.

Nasadte patku na klikatý steh a šijte až na konec otvoru zipu při ponechání 2 cm švového přídavku. Manuálně prodlužte steh na hodnotu 5.0 a sestehujte otvor zipu při napětí nitě nastaveném na 1-3.

- ⑤ Konec otvoru zipu
- ⑥ 2 cm (13/16")
- ⑦ Sestehování
- ⑧ Zapošití
- ⑨ Švový přídavek

## Začínáme šít

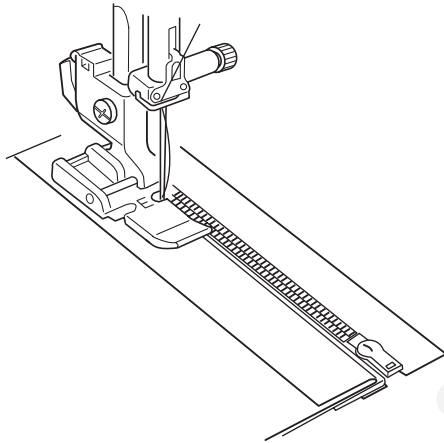
1



1 Přehněte levý švový přídavek. Složte pravý švový přídavek směrem pod látku a vytvořte 0,2 až 0,3 cm okraje. Usadte zuby zipu vedle přehybu a připíchněte je na místo. Nastavte délku stehu a napětí nitě zpět na původní nastavení.

- ① 0,2 až 0,3 cm (1/8") okraj
- ② Zuby zipu
- ③ Přehyb
- ④ Konec otvoru zipu
- ⑤ Velikost otvoru

2



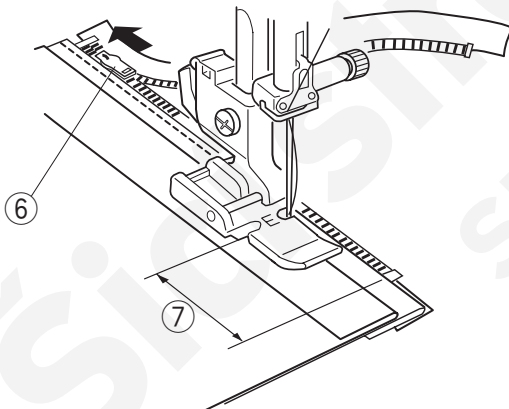
2 Nasadíte patku na zip E kolíkem na pravou stranu látky. Spusťte patku na horní část a na konec otvoru zipu, takže jehla bude propichovat látku vedle přehybu a v pásce zipu.



### POZOR:

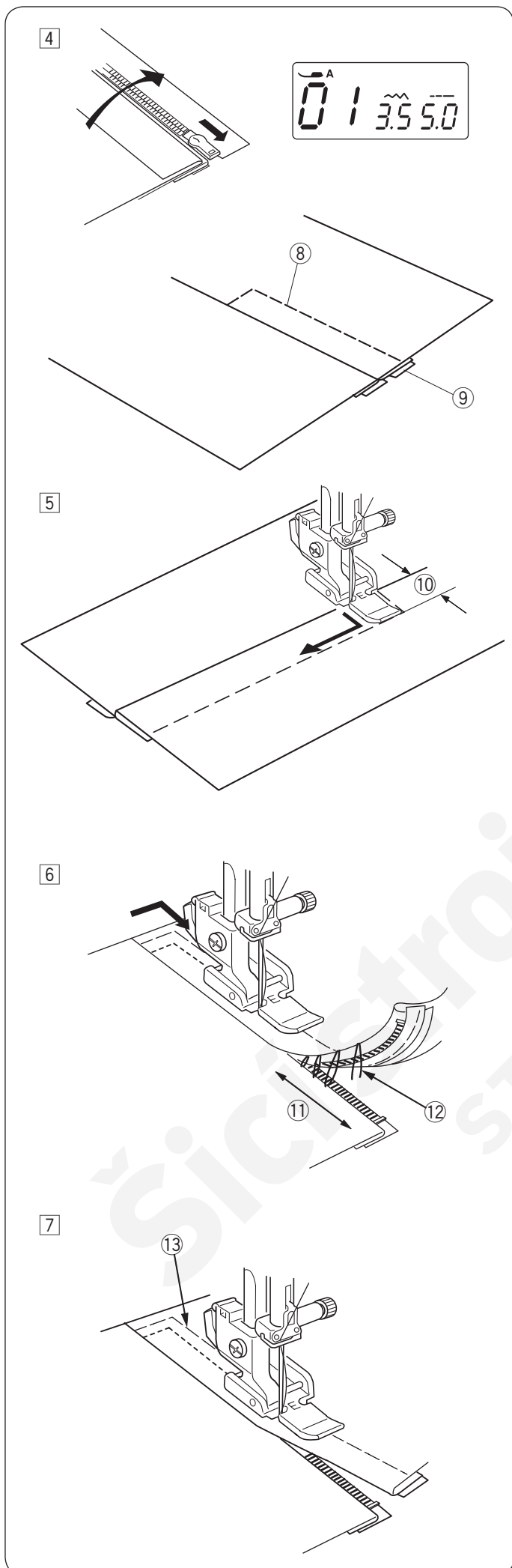
Ujistěte se, že jehla během šití nenarazí do přítlačné patky nebo zubů zipu.

3



3 Prošijte všechny vrstvy látky vedle přehybu. Zastavte stroj 5 cm (2") předtím, než patka dosáhne k jezdcí na pásce zipu. Spusťte jehlu zlehka do látky. Zvedněte patku a otevřete zip pro přejetí jezdcem za patku. Spusťte patku a došijte zbytek zipu.

- ⑥ Jezdec
- ⑦ 5 cm (2")



- 4 Zavřete zip a rozložte látku lícovou stranou směrem nahoru.  
 Nasadte patku na klikatý steh A.  
 Nastavte délku stehu na 5.0, šířku pak na 3.5 (výchozí hodnota) a regulátor napětí nitě na 1-3.  
 Sestehujte otevřenou látku s páskou zipu.
- ⑧ Sestehování
  - ⑨ Páska zipu

- 5 Nasadte patku zipu na E na kolík vlevo.  
 Nastavte délku stehu a šířku stehu na výchozí hodnotu a napětí nitě na "4".  
 Ušijte 0,7-1 cm zapoštění napříč koncem otvoru zipu a otočte látku o 90 stupňů.
- ⑩ 0.7-1 cm (3/8")

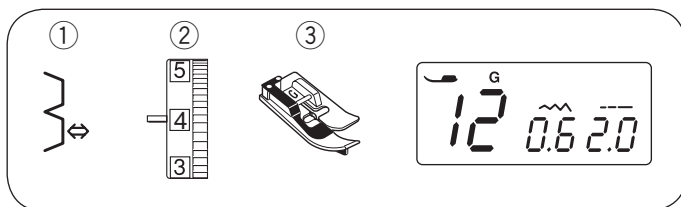


**POZOR:**

Ujistěte se, že jehla po nasazení patky na zip nenarazí do patky nebo zubů zipu.

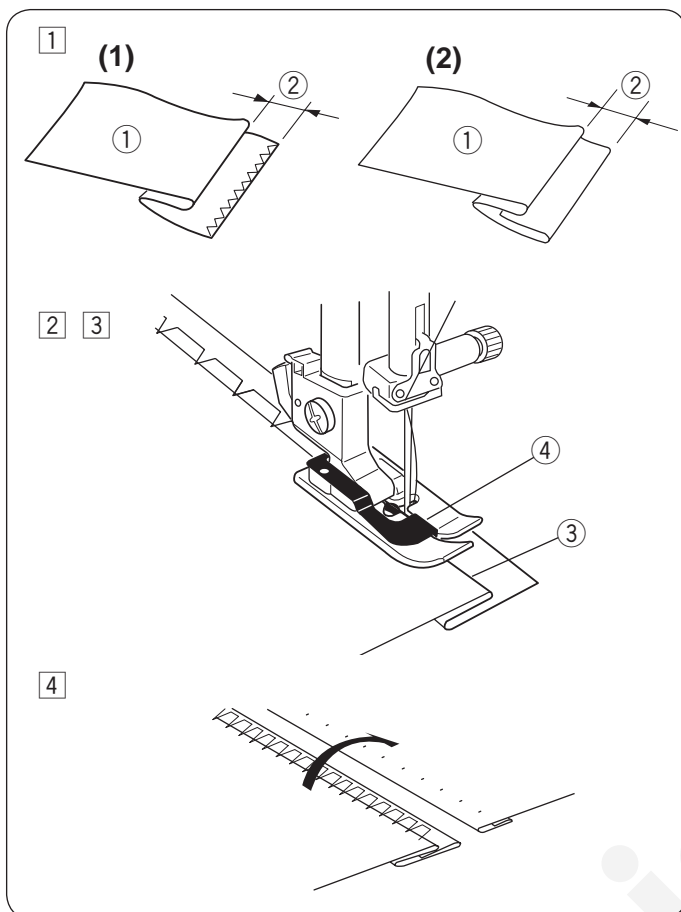
- 6 Prošijte oděv a pásku zipu, navádějte zuby zipu podél bočního okraje patky.  
 Zastavte 5 cm (2") předtím, než patka dosáhne jezdce na pásce zipu. Spusťte jehlu do látky a zvedněte patku. Odstraňte sestehování.
- ⑪ 5 cm (2")
  - ⑫ Sestehovací stehy

- 7 Otevřete zip, poté spusťte patku a došijte zbývající část švu. Jakmile je šití dokončeno, odstraňte sestehovací stehy na horní látce.
- ⑬ Sestehování na horní látce



## Slepé lemování

- ① Stehový vzor: 12
- ② Napětí nitě: 1 až 4
- ③ Přítlačná patka: Patka na slepý lem G



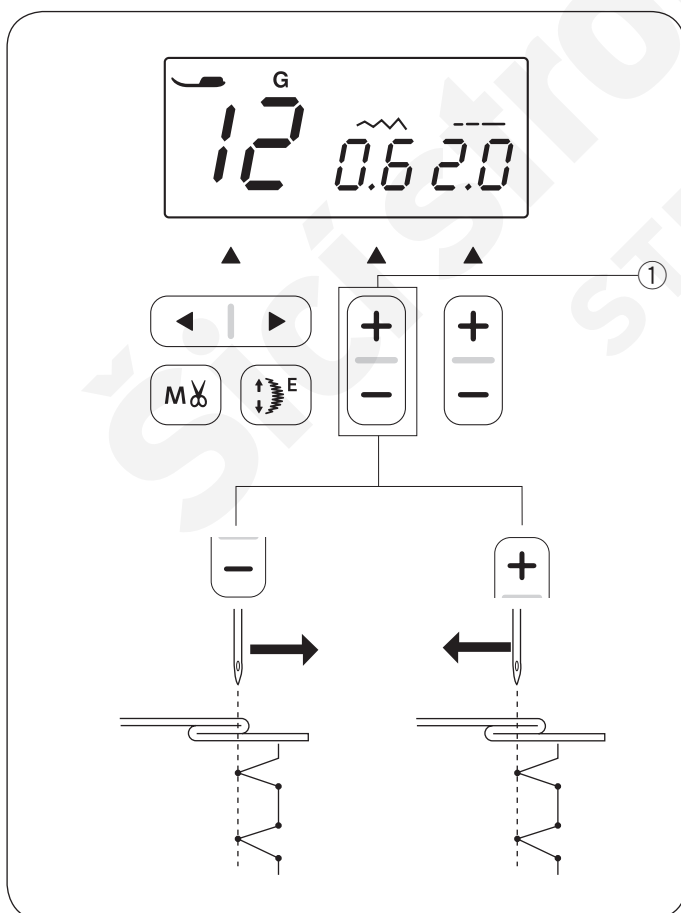
- 1 Přehněte lem rubovou stranou látky nahoru pro vytvoření 1/4" (0,5 cm) švového přídatku.
  - ① Rubová strana látky
  - ② 1/4" (0,5 cm)

(1) Na těžkých látkách, které mají tendenci se párat, by mělo nejdříve dojít k obnítkování okrajů.  
 (2) U lehkých látek přehněte lem pod látku.
- 2 Usaďte látku tak, aby přehyb ležel vedle vodítka na patce.  
 Spusťte přítlačnou patku na látku.  
 Je-li to nutné, upravte polohu vpichu jehly.
- 3 Šijte a jemně navádějte přehnutý okraj.
  - ③ Přehnutý okraj
  - ④ Vodítko

- 4 Jakmile je šití dokončeno, otevřete látku.

### POZNÁMKA:

Pokud jehla propichuje látku příliš vlevo, steh bude procházet na lícovou stranu látky.



## Nastavte polohu vpichu jehly

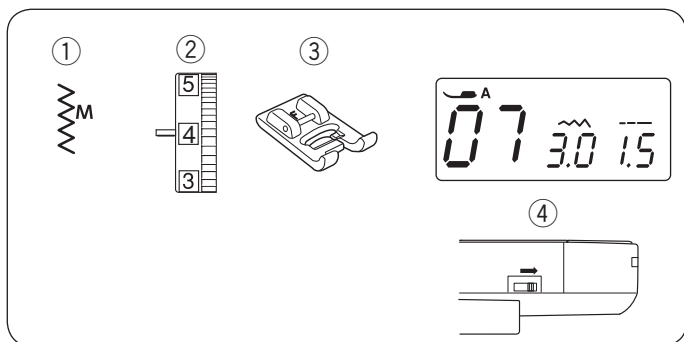
Nastavte polohu vpichu jehly následujícím způsobem:  
 Stisknutím “-” pro nastavení šířky stehu ① pro přesunutí jehly doprava.  
 Stisknutím “+” pro nastavení šířky stehu ① pro přesunutí jehly doleva.

- ① Tlačítko pro nastavení šířky stehu

Na LCD displeji se objeví vzdálenost mezi vodítkem a polohou pro vpich jehly vlevo v milimetrech. Polohu vpichu jehly lze nastavit od 0.0 po 1.2.

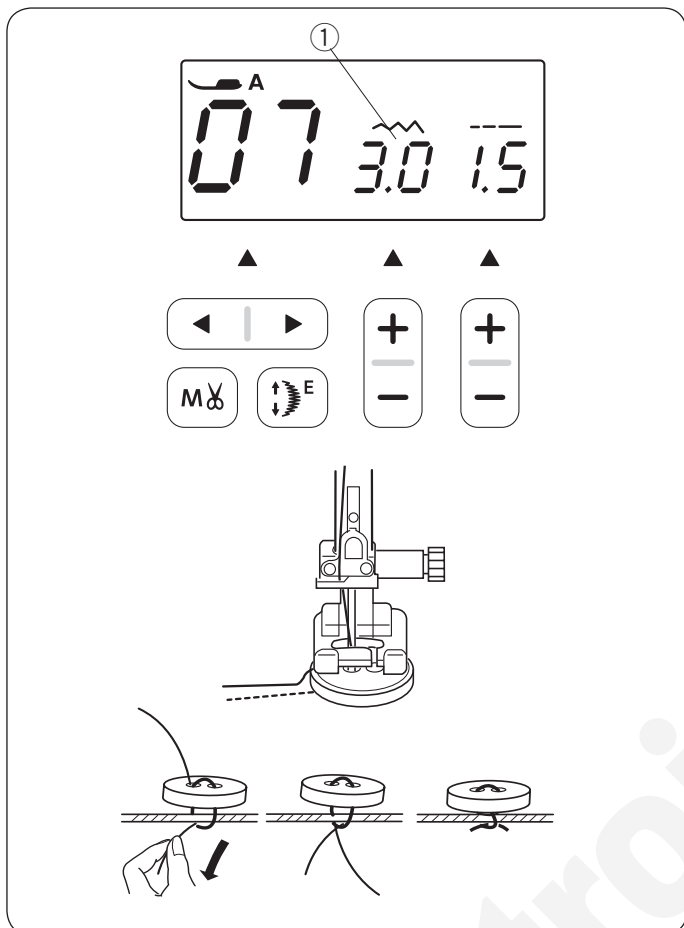
### POZNÁMKA:

Polohu pro vpich jehly lze přesunout, bez toho aniž by byla ovlivněna šířka stehu.



### Našívání knoflíků

- |                    |                          |
|--------------------|--------------------------|
| ① Stehový vzor:    | 07                       |
| ② Napětí nitě:     | 3 až 7                   |
| ③ Přítlačná patka: | Patka na saténový steh F |
| ④ Podavače:        | Spuštěné                 |



Spusťte podavače (viz strana 16).

Nastavte posuvník pro řízení rychlosti na nižší rychlost.

Zarovnejte dírky na knoflíku s horizontálním slotem přítlačné patky a spusťte patku tak, aby přidržela knoflík na místě.

Nastavte šířku stehu tak, aby jehla prošla levou dírkou v knoflíku.

Otáčejte ruční kolo tak, aby jehla prošla pravou dírkou knoflíku. Je-li to nutné, upravte šířku stehu dle potřeby.

- ① Šířka stehu (nastavte odsazení dírek)

Ušijte několik stehů.

Pokud chcete šití zakončit, odstříhnete nit, ale ponechejte asi 10 cm volný kousek na jejich konci.

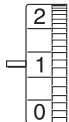
Vytáhněte cívkovou nit, aby se horní nit přetáhla na obrácenou stranu látky, tam nitě zauzluje.

Jakmile je našití knoflíku hotové, zvedněte podavače do normální polohy.

①



②



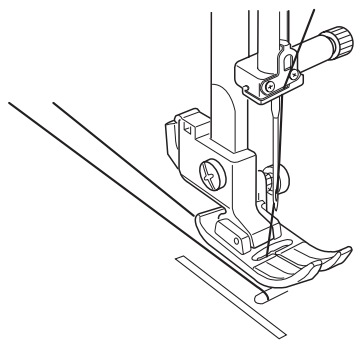
③



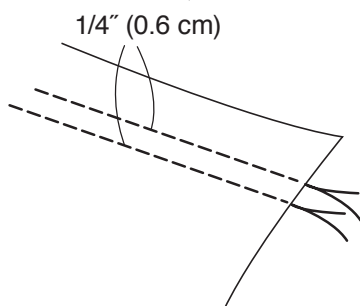
## Nabírání

- |                    |                         |
|--------------------|-------------------------|
| ① Stehový vzor:    | 01                      |
| ② Napětí nitě:     | 1-4                     |
| ③ Příkladná patka: | Patka na klikatý steh A |

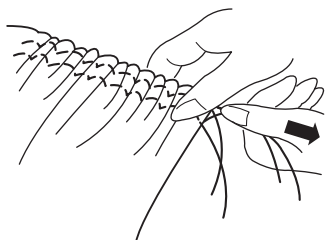
1



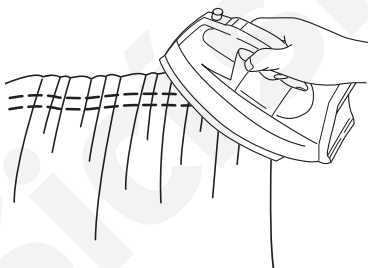
2



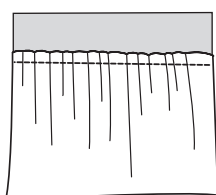
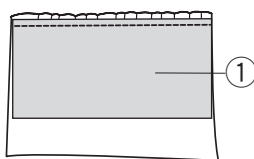
3



4



5



- 1 Uvolněte napětí nitě na "1" a prodlužte steh na 5.0.

Vytáhněte 10 cm z obou nití pod a směrem za přítlačnou patku (viz strana 23).

- 2 Ušijte dvě řady přímých stehů 1/4" (0,6 cm) od sebe. Zauzlujte nitě na začátku.

### POZNÁMKA:

Před zahájením šití vytáhněte cívkovou nit a 10 cm kus z ní směrem dozadu.

Pro odstřihnutí nití využijte nůž na čelním krytu stroje (viz strana 26).

- 3 Zatažením za cívkové nitě na konci nařasíte látku.

- 4 Zauzlujte nitě na konci a rovnoměrně rozložte záhyby.

- 5 Připravte látku pro našití záhybů. Zvyšte napětí nitě na "4" a zkratě steh na "2.4" (výchozí nastavení) Usaďte rubovou stranu látky ① pod přehyby. Ušijte přímé stehy mezi dvěma řadami přehybů. Odstraňte obě řady přímých stehů.

### POZNÁMKA:

Pod oběma řadami přehybů můžete ušít přímý steh pro skrytí přebývajících přehybů.

## DEKORATIVNÍ STEHY

### Patchwork

- ① Stehový vzor: 47 a 52
- ② Napětí nitě: 3 až 6
- ③ Přítlačná patka: Patka na klikatý steh A  
Patka na saténový steh F

- ① Nasadte patku na klikaté stehy A.  
Přiložte patchworkové látky lícovými stranami k sobě.  
Vyberte stehový vzor 47. Šijte, zatímco navádíte okraj látky, čímž si udržíte přesný 1/4" švový přídavek.

- ① Rubová strana látky
- ② Lícová strana látky

- ② Vyměňte přítlačnou patku za patku na saténový steh F.  
Vyberte patchworkový vzor 52.

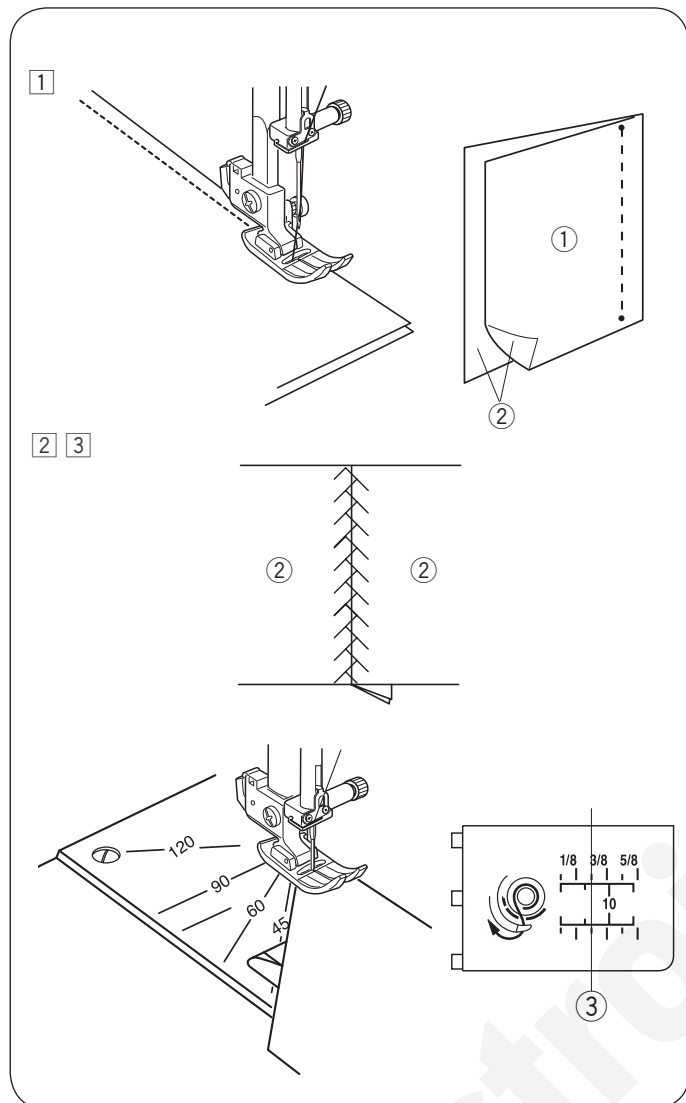
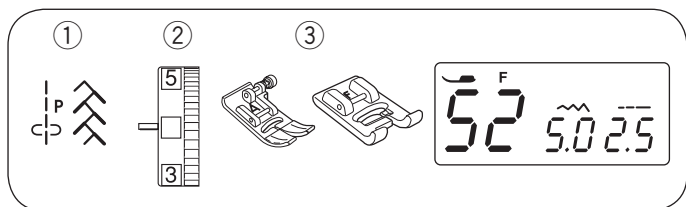
- ③ Vyrovnajte švový přídavek. Ušijte stehový vzor na lícové straně oděvu s vycentrovanou linií švu.

### Úhly na stehové desce

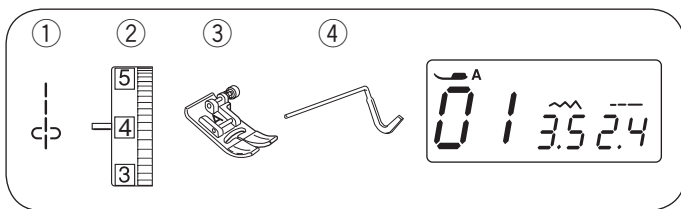
Sešit patchworkové kousky látky můžete sešit pod požadovaným úhlem bez nutnosti značení díky unikátním ryskám úhlu na stehové desce.

Rysky úhlu jsou označeny 45°, 60°, 90° a 120°. Pro použití vodítek úhlu nasadte patku na klikatý steh A. Zarovnejte okraj látky s vodítkem na 1/4" šev.

- ③ 1/4" vodítko

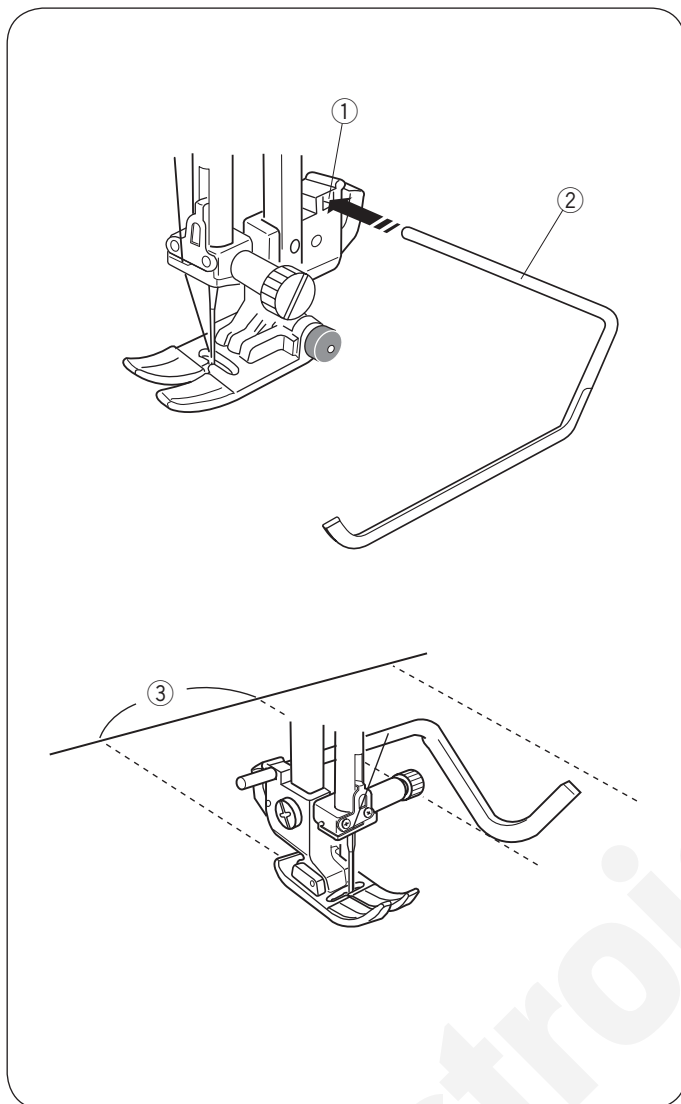






### Quiltování

- ① Stehový vzor: 01
- ② Napětí nitě: 3 až 6
- ③ Přítlačná patka: Patka na klikatý steh A
- ④ Quiltovací vodítko



### Nasazení quiltovacího vodítka

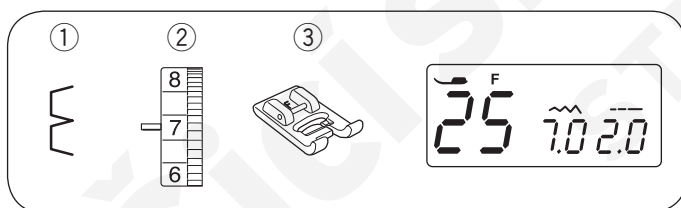
Quiltovací vodítko je užitečné při šití paralelní, rovnoměrně rozložených řad stehů.

Vložte quiltovací vodítko do otvoru a nasuňte jej do polohy dle požadovaných mezer mezi švy.

- ① Otevřete držák patky
- ② Quiltovací vodítko
- ③ Mezera mezi švy

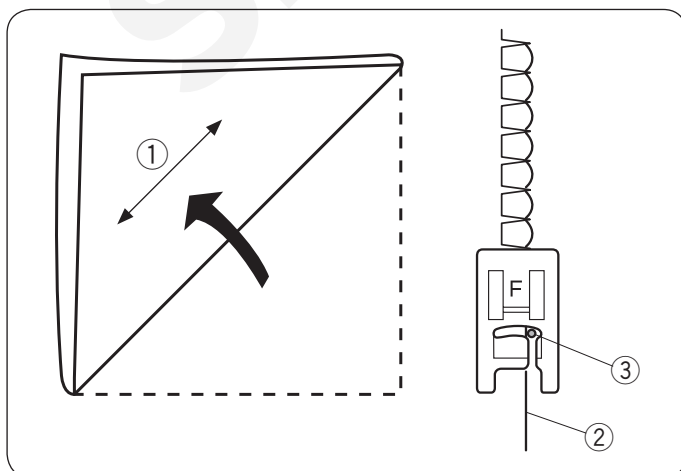
### Šití

Šijte, zatímco obkreslujete předchozí šev vodítkem.



### Lasturové lemování

- ① Stehový vzor: 25
- ② Napětí nitě: 6 to 8
- ③ Presser foot: Satin stitch foot F



Použijte lehkou látku (například trikot).

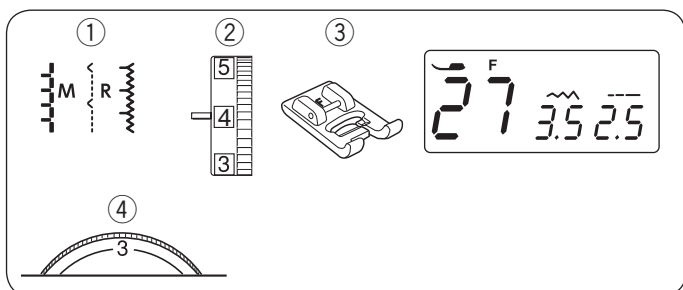
Podélně přeložte látku dle ilustrace a šijte v ohybu.

Nechte jehlu zlehka překročit přes ohnutý okraj pro vytvoření lasturového lemu.

- ① Přeložení látky
- ② Přehnutý okraj
- ③ Poloha vpichu jehly vpravo

Šijete-li řady lasturových lemů, osadte je od sebe alespoň 5/8" (1,5 cm).

Lasturový lem můžete ušít i na pleteninách a měkkých tkaninách.



### Aplikace

- ① Stehový vzor: 27
  - ② Napětí nitě: 1 až 4
  - ③ Přítlačná patka: Patka na saténový lem F
  - ④ Přítlak patky: 1 až 3
- \* Použit můžete rovněž vzory 28 a 29.

Usaťte aplikaci na látku a sestehujte ji nebo připíchněte na místo. Spusťte jehlu na vnější okraj aplikace. Šijte a navádějte látku tak, aby jehla padala na vnější okraj aplikace.

- ① Aplikace
- ② Vnější okraj

Při otáčení v ostrém rohu zastavte stroj s jehlou ve vnějším okraji aplikace.

Zvedněte patku a otočte látku pod jehlou, abyste změnili směr šití.

### • Nastavení šířky stehu

Vyberte vzor 27.

Stiskněte tlačítko “-” u nastavení šířky stehu ③ pro zúžení stehu ⑤.

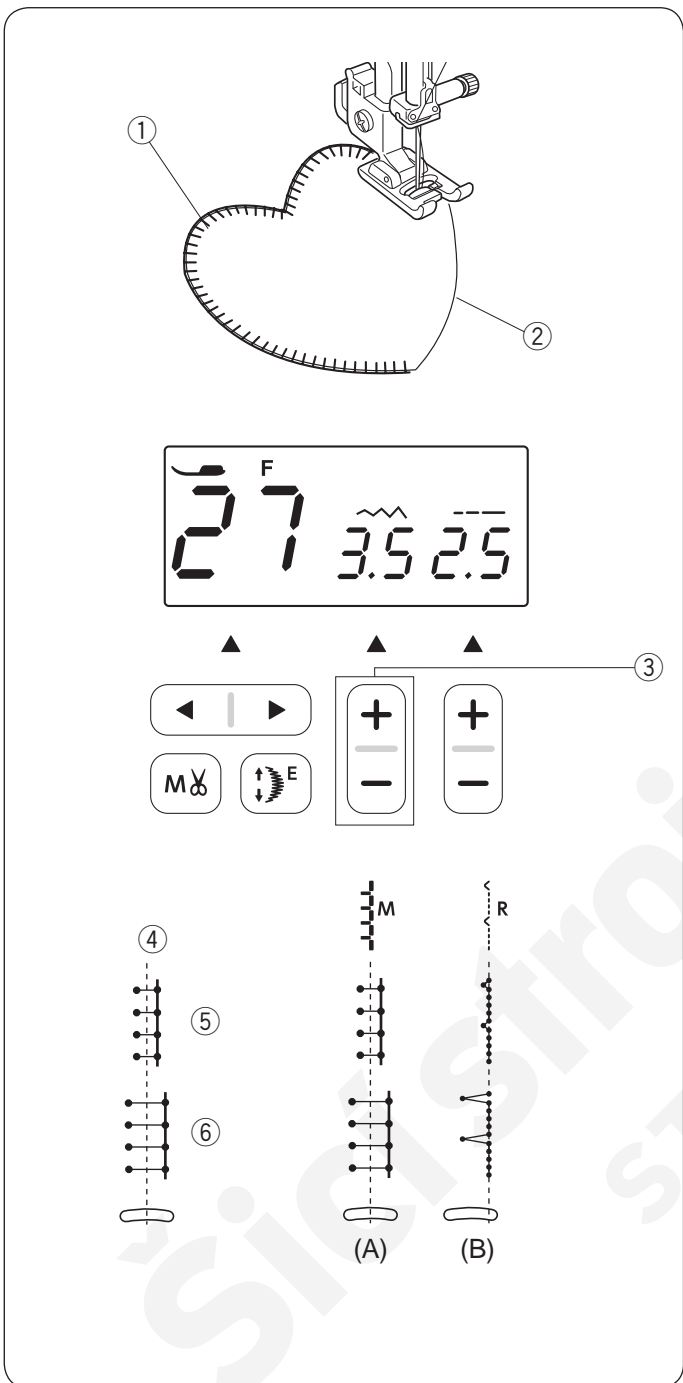
Stiskněte tlačítko “+” u nastavení šířky stehu ③ pro rozšíření stehu ⑥.

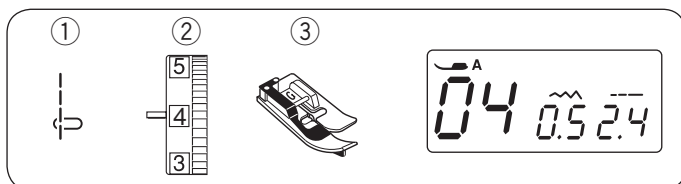
- ③ Tlačítka pro nastavení šířky stehu

Šířku stehu je možné změnit vzhledem ke vpichu vycentrované jehly ④.

(A) U stehových vzorů 27 a 29 je vpich jehly vycentrován. Šířka stehu se symetricky mění.

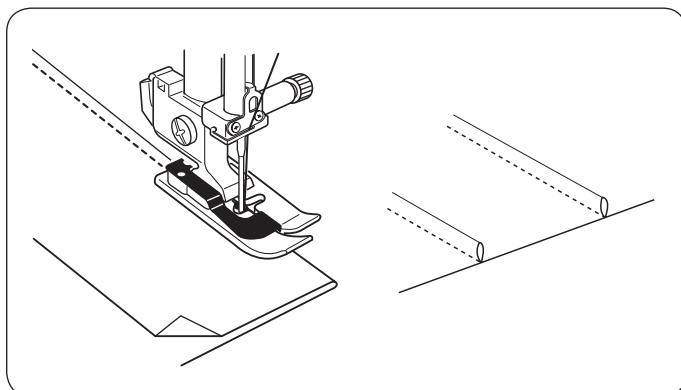
(B) Stehový vzor 28 má polohu vpichu jehly danou na pravou stranu. Změníte-li šířku stehu, změní se i poloha levého vpichu jehly.





### Paspulkování

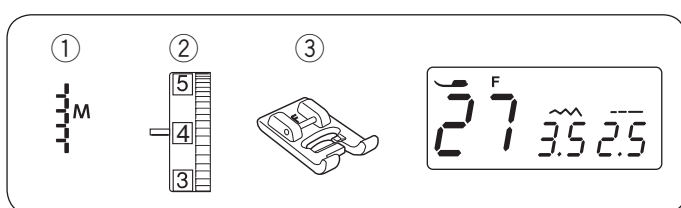
- ① Stehový vzor: 04
- ② Napětí nitě: 3 až 6
- ③ Příkladná patka: Patka na slepý lem G



#### POZNÁMKA:

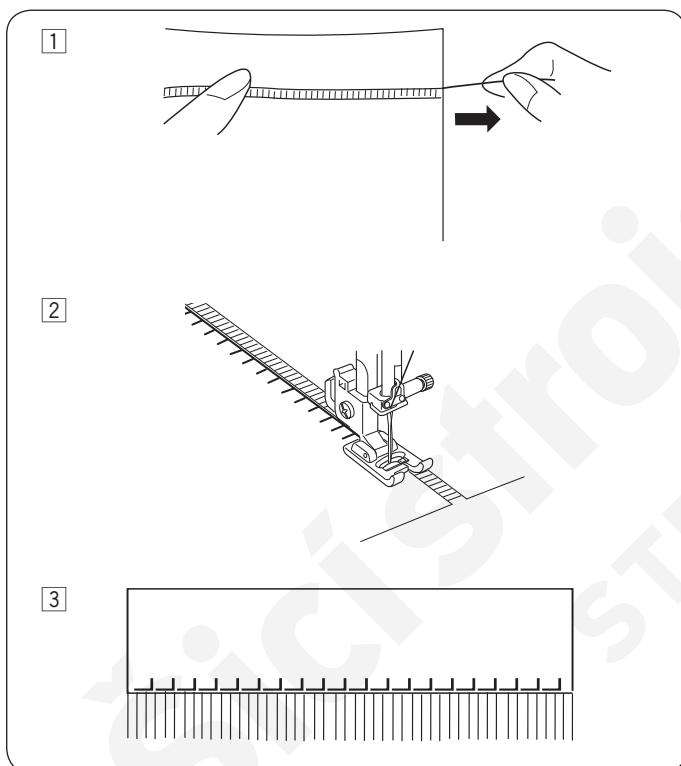
Na displeji se po výběru vzoru 04 objeví značka pro patku "A". Při paspulkování však použijte patku na slepý lem G.

Přehněte látku rubovými stranami k sobě. Usadte přehnutou látku pod patku na slepé lemování. Zarovnejte okraje ohybu s vodítkem na patce a spusťte patku. Šijte a navádějte okraj přehybu podél vodítka. rozevřete látku a stlačte paspulku na jednu stranu.



### Třásnění

- ① Stehový vzor: 27
- ② Napětí nitě: 1 až 4
- ③ Příkladná patka: Patka na saténový steh F

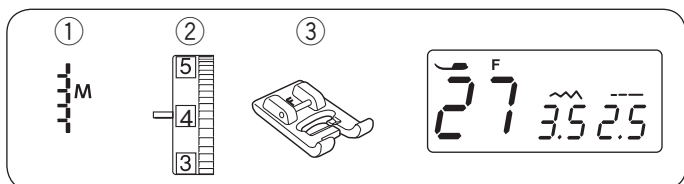


Třásnění dodá vašim ubrusům a šálám úplně nový rozměr. Vyberte pevnou tkaninu, z níž lze snadno odstranit nitě.

① Opatrně rozstříhnete látku na okraji. Odstraňte jednu přízi v místě, kde má třásnění začínat.

② Šijte na levé straně tak, aby stehy po pravé ruce padaly do otevřeného prostoru.

③ Odstraňte všechny přebytečné příze umístěné po pravé straně stehů a vytvořte třásnění.



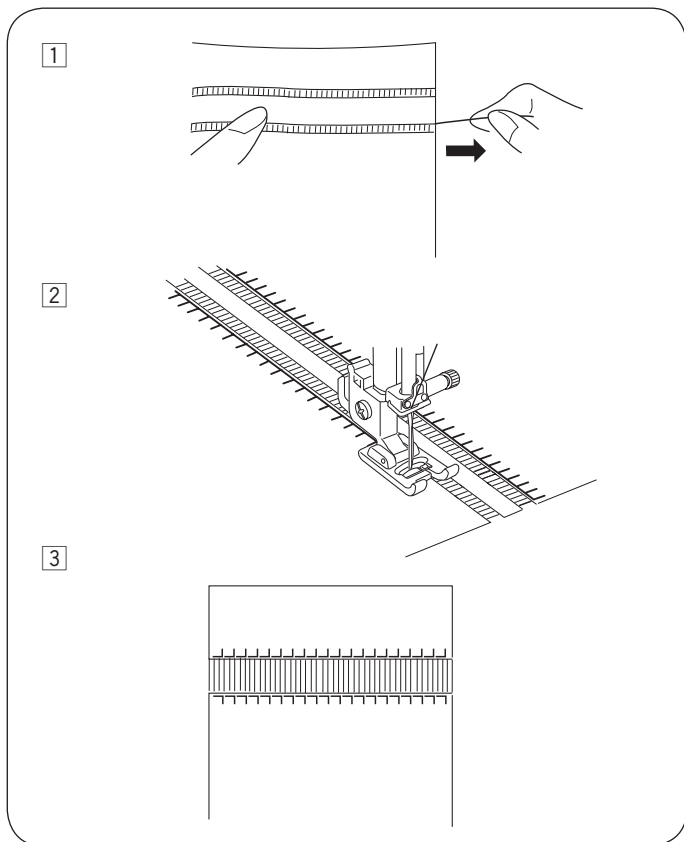
### Drhání

- ① Stehový vzor: 27
- ② Napětí nitě: 1 až 4
- ③ Přítlačná patka: Patka na saténový steh F

Drhání využívá stejné techniky jako třásnění. Vyberte si pevnou tkaninu, z níž je možné snadno odstranit nitě.

- 1 Opatrně prořízněte látku na okraji. Nastavte šířku drhané krajky a odstraňte jednu přízi nebo nit látky na obou koncích.
- 2 Šijte podél levé strany, navádějte látku tak, aby stehy po pravé straně dopadaly do otevřeného prostoru. Po dokončení levé strany otočte látku o 180°. Šijte na druhé straně látky.

- 3 Odstraňte přízi či nitě mezi jednotlivými stehy. t



### Křížkování

- ① Stehový vzor: 15
  - ② Napětí nitě: 3 až 6
  - ③ Přítlačná patka: Patka na saténový steh F
- \* Stehový vzor 41 je rovněž možné použít.

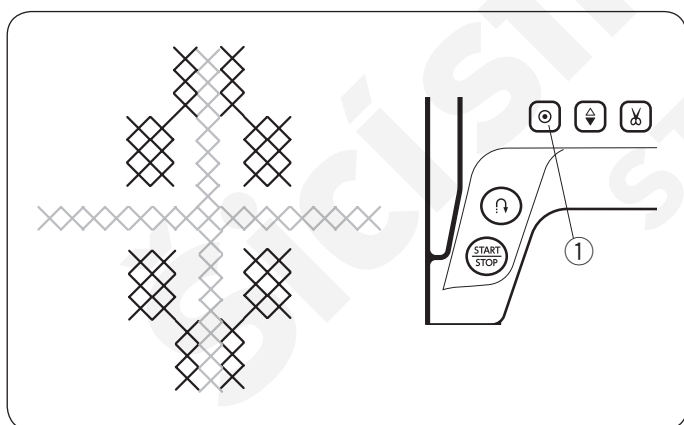
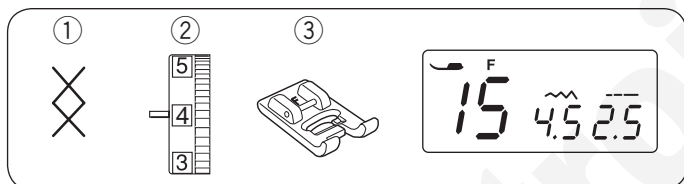
Pomocí těchto motivů můžete vytvářet křížkované motivy v polovičním čase, než by to zabralo při ručním šití.

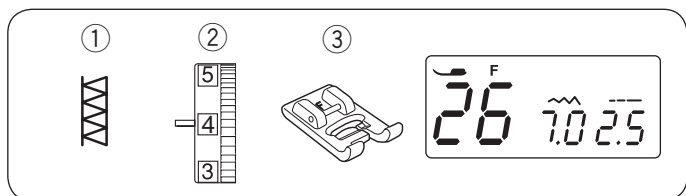
Používejte obyčejnou hustě tkanou látku, jako je bavlna nebo vlněný flanel. Používáte-li lehkou látku, přidejte pro extra podporu odtrhávací stabilizátor.

Šijte od středu motivu směrem ven.

Stisknete-li před šitím tlačítko auto-lock, stroj ušije jeden křížek a automaticky zastaví.

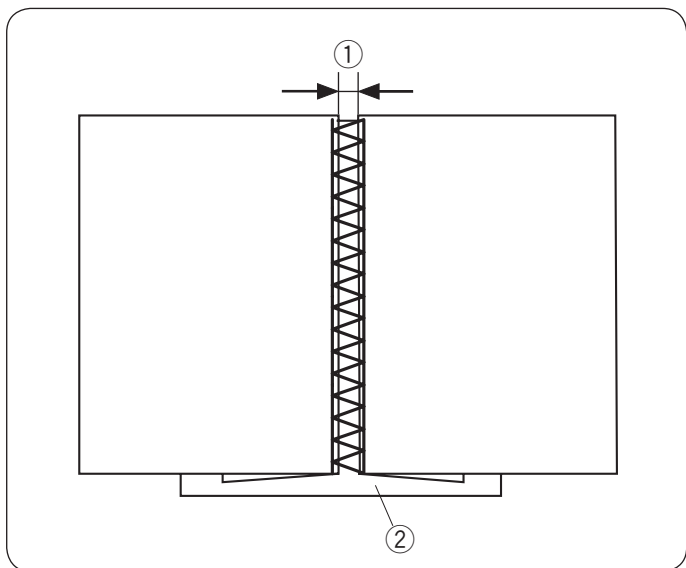
- ① Tlačítko auto-lock





### Svazování

- ① Stehový vzor: 26
  - ② Napětí nitě: 3 až 6
  - ③ Přítlačná patka: Patka na saténový steh F
- \* Stehové vzory 34, 53 a 55 lze také použít.



Pomocí těchto stehů můžete spojit dva kusy látky a vytvořit tak otevřený vzhled pro přidání zvláštního nádechu.

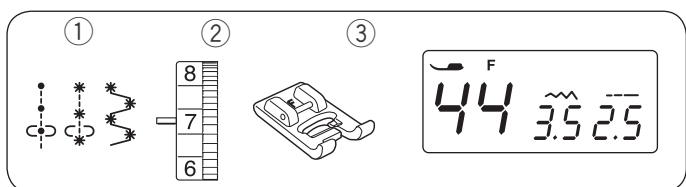
Přehněte 1,5 cm z obou kusů látky dovnitř a zatlačte na ně.

Připíchněte oba okraje k papíru nebo odtrhávacímu stabilizátoru asi 0,3 - 0,4 cm od sebe. t

Pomalou šijte a navádějte látku tak, aby jehla zachytávala přehnutý okraj na obou stranách.

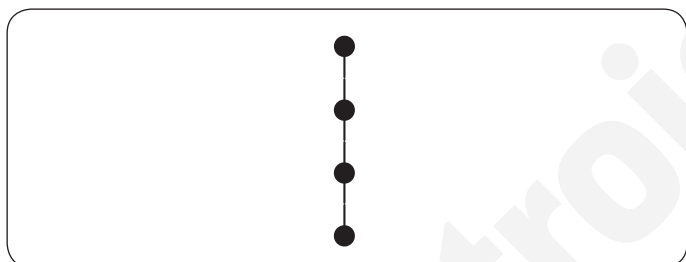
Jakmile je šití dokončeno, odtrhněte papír.

- ① 0,3–0,4 cm (1/8")
- ② Papír



### Francouzské uzly a knotkování

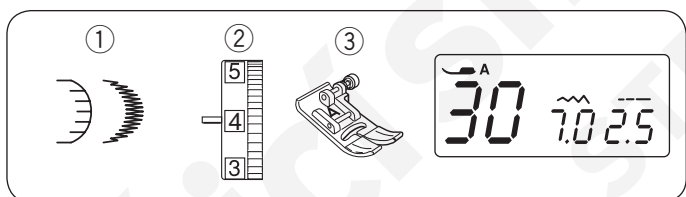
- ① Stehový vzor: 44, 45 a 46
- ② Napětí nitě: 5 až 8
- ③ Přítlačná patka: Patka na saténový steh F



Vyberte stehový vzor 44 pro francouzské uzly.

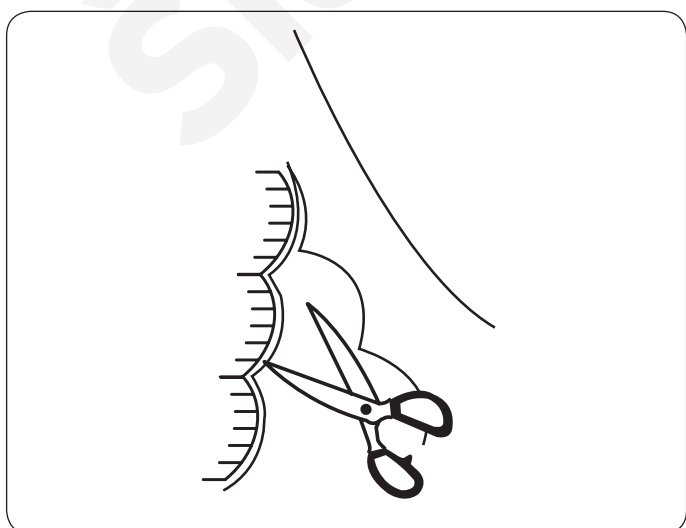
Vyberte stehový vzor 45 nebo 46 pro knotkování.

Pro šití zvyšte napětí na 5-8.



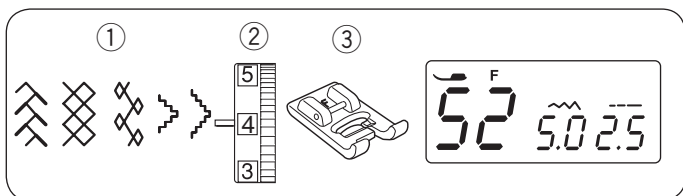
### Lasturové stehy

- ① Stehové vzory: 30
  - ② Napětí nitě: 3 až 6
  - ③ Přítlačná patka: Patka na klikatý steh A
- \* Použít můžete také stehový vzor 18.



Ušijte stehy přibližně 1 cm (3/8") směrem dovnitř od okraje látky.

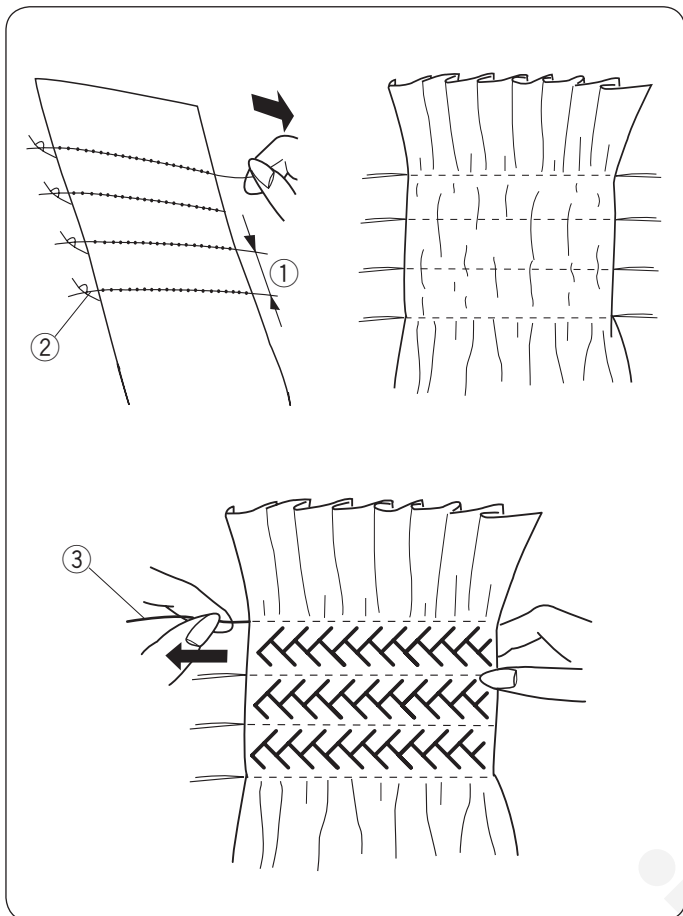
Zastříhnete vnější stranu stehů, jak je znázorněno na ilustraci. Ujistěte se, že nepřestříhnete nitě.



## Vrásnění

- ① Stehový vzor: 52
- ② Napětí nitě: 3 až 6
- ③ Přítlačná patka: Patka na saténový steh F

\* Stehové vzory 14, 34, 37 a 38 je rovněž možné použít.



Vrásnění je jemná dekorativní ozdoba používaná u dětských oděvů či ženských blůz.

Používejte měkké a lehké látky, jako je batist, gingham či challis.

Ustříhnete látku třikrát širší, než je plánovaná šířka.

Vyberte přímý steh a nastavte délku na "5.0" a uvolněte napětí nití.

Ušijte řady přímých stehů 1 cm od sebe napříč celou oblastí pro zvrásnění. Svažte nitě podél jednoho z okrajů.

### POZNÁMKA:

Před zahájením šití vytáhněte cívkovou nit a asi 10 cm její konec směrem za přítlačnou patku.

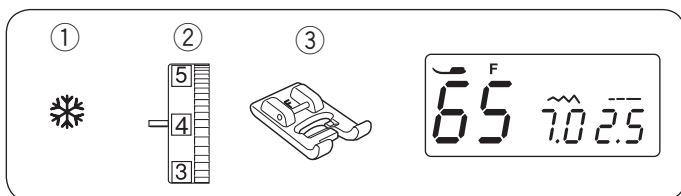
Pro odstříhnutí nitě použijte nůž na čelním krytu (viz strana 26)

Vytahujte cívkovou nit na opačné straně látky pro rovnoměrné rozložení vrásní.

- ① 1 cm (3/8")
- ② Zauzlovaná nit

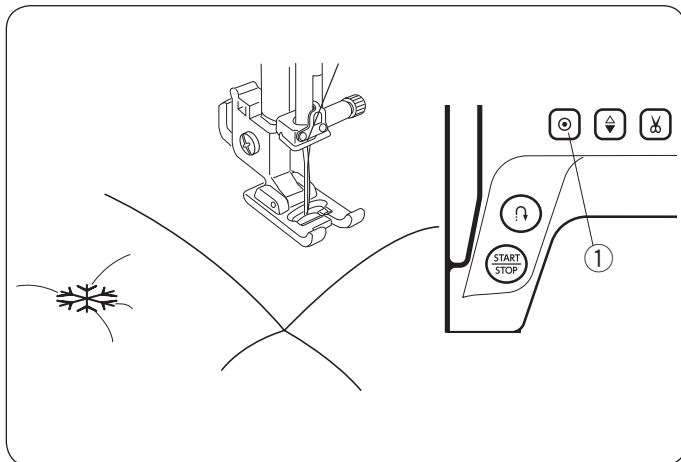
Napětí nitě nastavte na 3 - 6 a vyberte vrásnění. Ušijte vrásnění mezi dvěma řadami přímých stehů. Odstraňte přímé stehy jejich vytažením.

- ③ Přímý steh



### Svorkový steh

- ① Stehový vzor: 65
- ② Napětí nitě: 3 až 4
- ③ Přítlačná patka: Patka na saténový steh F



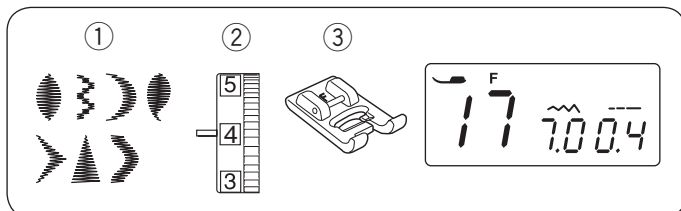
Vrstvy quiltu můžete uzavřít pomocí svorkového stehu. Vyberte jej z nabídky.

Stiskněte tlačítko auto-lock.

Začněte šít.

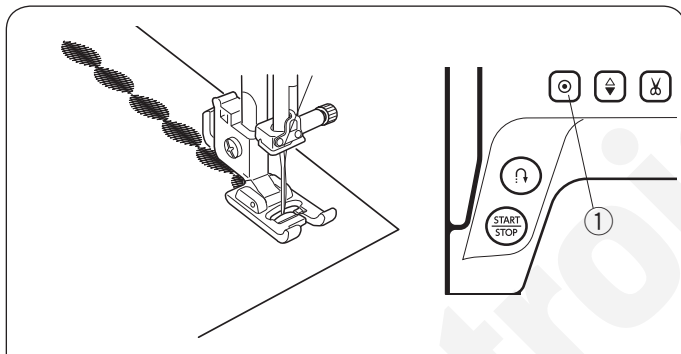
Stroj automaticky ušije svorkový steh spolu s upevňovacím stehem a automaticky zastaví.

- ① Tlačítko auto-lock



### Saténové stehy

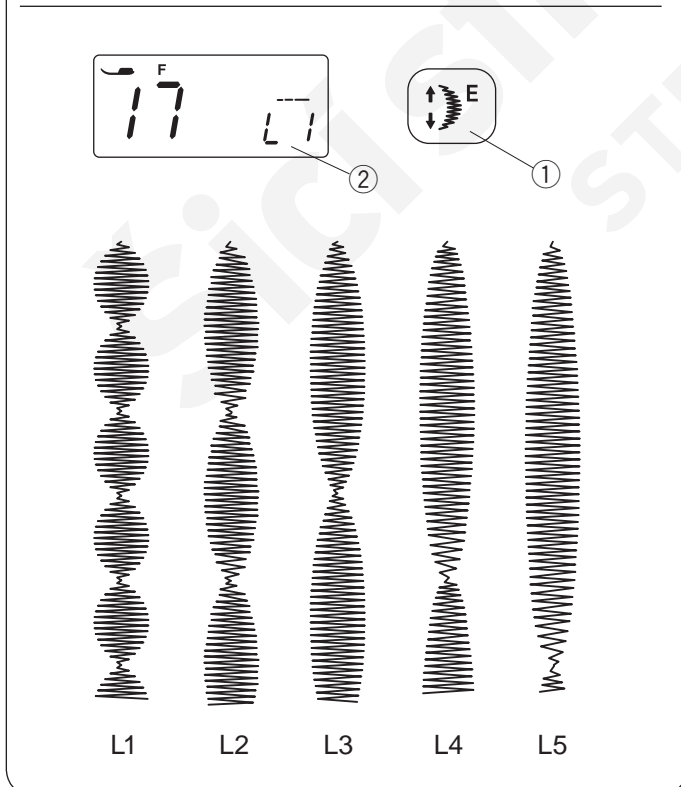
- ① Stehový vzor: 17
  - ② Napětí nitě: 1 až 4
  - ③ Přítlačná patka: Patka na saténový steh F
- \* Můžete rovněž použít vzory 16, 18, 57-60.



Pro lepší výsledky šití by měl být v případě použití strečových či elastických látek použit stabilizátor.

Stisknutím tlačítka auto-lock zakončíte vzor.

- ① Tlačítko auto-lock



### Poměr prodloužení

Stehy v této kategorii je možné prodloužit až na pětinašobek jejich původní délky, zatímco hustota stehů zůstane nedotčená.

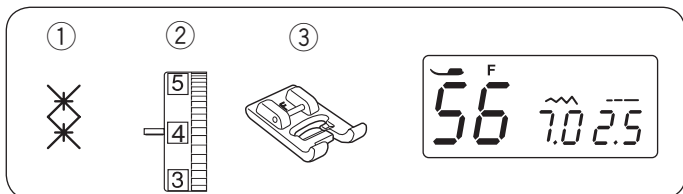
#### Příklad: Vzor číslo 17

Vyberte vzor číslo 17.

Stiskněte tlačítko prodloužení pro nastavení požadovaného prodloužení.

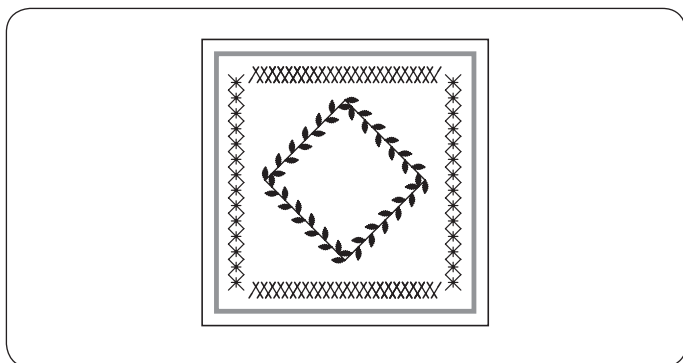
Poměr prodloužení je indikován v násobcích původní délky vzoru; L1 (původní délka) až L5.

- ① Tlačítko prodloužení
- ② Poměr prodloužení



### Dekoratívni stehy

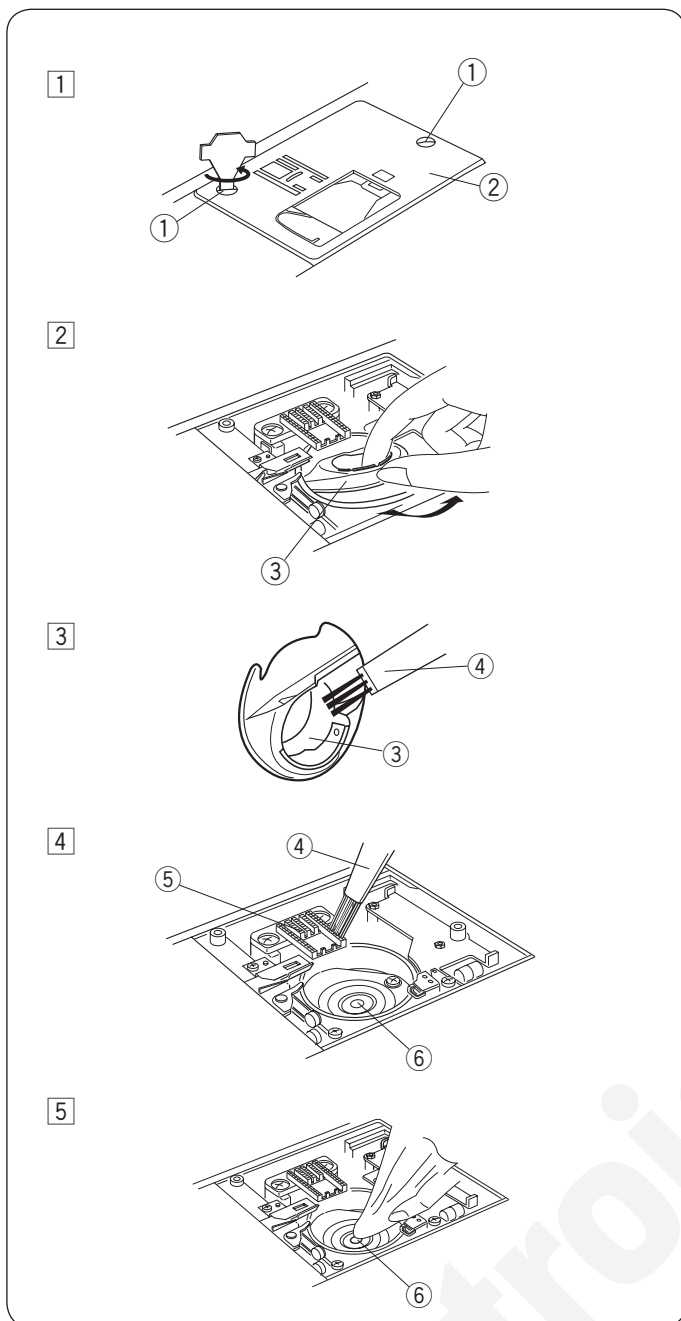
- ① Stehový vzor: 56
  - ② Napětí nitě: 3 až 6
  - ③ Přítlačná patka: Patka na saténové stehy F
- \* Použít můžete i vzory 53-80.



Pro nejlepší výsledky během šití dekorativních stehů látku opatrně navádějte a zarovnávejte. Je-li to nutné použijte odtrhávací stabilizátor.

Šicí stroje-shop.cz  
 STRIMA CZECH





## PÉČE O STROJ

### Čištění chapače a podavačů

#### ! VAROVÁNÍ:

Před čištěním vypněte a odpojte stroj od elektřiny.

Nedemontujte stroj jiným způsobem než tím, který je popsán v této sekci.

#### ! POZOR:

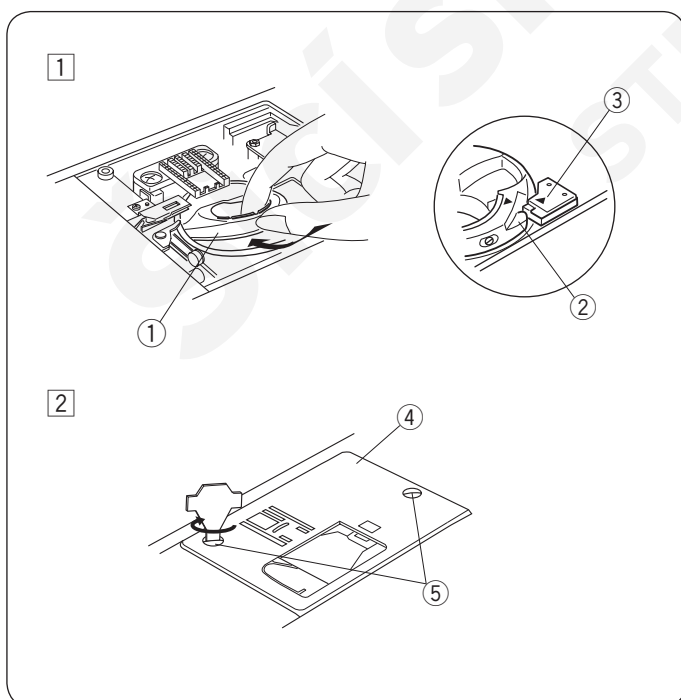
Neukládejte stroj na místech s vysokou vlhkostí, poblíž radiátoru nebo na přímém slunci. Skladujte stroj na chladném a suchém místě.

#### POZNÁMKA:

Vnější část stroje čistěte měkkým hadříkem a neutrálním mýdlem.

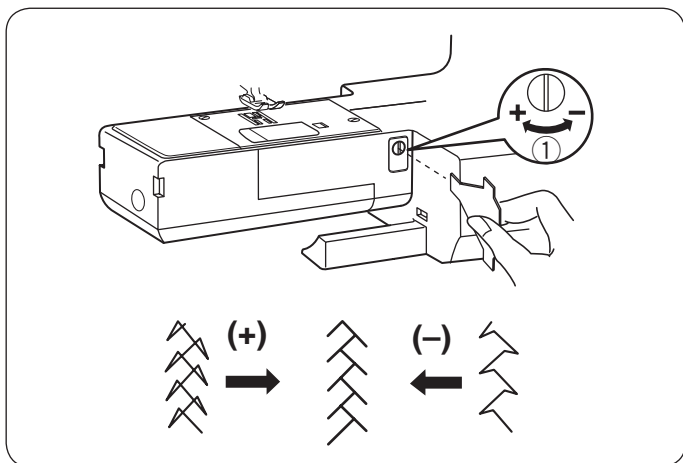
Stisknutím tlačítka pro polohování jehly zvedněte jehlu, vypněte stroj spínačem a poté jej odpojte od elektřiny. Vyměňte jehlu i přítlačnou patku. Odstraňte kryt chapače posunutím tlačítka pro uvolnění. Vyndejte cívku. Kartáčkem vymetejte prach a zbytky látky. (Použit můžete i vysavač).

- 1 Odstraňte stavící šrouby na stehové desce pomocí šroubováku dodávaného se strojem. Vyměňte stehovou desku.
  - 1 Stavící šroub
  - 2 Stehová deska
- 2 Zvedněte držák cívky a vyjměte jej.
  - 3 Držák cívky
- 3 Očistěte držák cívky kartáčkem.
  - 4 Kartáček
- 4 Očistěte podavače a chapač kartáčkem.
  - 5 Podavače
  - 6 Chapač
- 5 Vyčistěte vnitřek oblasti chapače suchým hadříkem. Můžete také použít vysavač.



### Nasazení držáku cívky

- 1 Vložte držák cívky tak, aby kolík seděl přímo vedle západky v oblasti chapače.
  - 1 Držák cívky
  - 2 Kolík
  - 3 Západka
- 2 Usadte stehovou desku a dotáhněte její šrouby. Po vyčištění stroje se ujistěte, že je nasazená jehla i přítlačná patka.
  - 4 Stehová deska
  - 5 Stavící šroub



### Korekce deformovaných stehů

Výsledky šití elastických stehů se mohou lišit v závislosti na podmínkách pro šití, jako je rychlost šití, typ látky, počet vrstev látky, atd.

Pokud jsou stehové vzory deformované, upravte je otáčením regulátoru pomocí šroubováku.

Jsou-li vzory příliš smrsknuté, otočte regulátorem ve směru k "+".

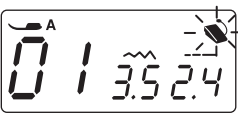
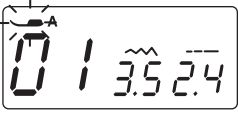

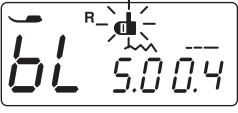


Jsou-li vzory příliš roztažené, otáčejte regulátor ve směru k "-".

① Regulátor korekce stehů

Šicístroje-shop.cz  
STRIMA CZECH

## Problémy a varovné signály

Pokud se ozve bzučák a na displeji se objeví varovné zařízení, držte se instrukcí níže.

Varovná značka	Příčina	Zkuste
	1. Při připojeném pedálu jste stiskli tlačítko start/stop. 2. Pedál nefunguje (Značka pedálu neustále bliká.)	Odpojte pedál.  Kontaktujte servisní středisko prodejce vašeho stroje.
	Stroj je spuštěn se zvednutou patkou.	Spusťte přítlačnou patku a spusťte stroj znovu.
	Vřeteno cívky bylo přesunuto doprava.	Pro šití přesuňte vřeteno cívky doleva.
	Stroj se zastaví, pokud je knoflíková dírka šita bez spuštění páky na knoflíkové dírky.	Spusťte páku na knoflíkové dírky a znovu spusťte stroj.
	Stroj byl spuštěn po přehřátí.	Počkejte alespoň 15 vteřin na restart. Vypněte stroj spínačem. Odstraňte nitě namotané okolo nit'ové páky nebo chapače.
(E1-E7) 	Stroj nefunguje kvůli problémům na řídicím okruhu.	Kontaktujte servisní středisko či obchod, z něhož byl stroj zakoupen.

Zvukový signál	Bzučák se ozve, když:
pip	Běžný chod.
pip-pip-pip	Invalid operation or malfunction.
píp	Chyba typu E1-E7
pip-pip-píp	Knoflíková dírka byla dokončena.

Tichý bzučivý zvuk vycházející ze stroje není normální.  
Displej se může při několika hodinovém použití stroje zahřát.

## Řešení problémů

Problém	Příčina	Řešení
Jehlová nit se trhá.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Jehlová nit není správně navlečená.</li> <li>2. Napětí jehlové nitě je příliš velké.</li> <li>3. Jehla je tupá nebo ohnutá.</li> <li>4. Jehla není správně uložena.</li> <li>5. Jehlová nit není při začátku šití uložena pod přítlačnou patkou.</li> <li>6. Nit je buďto příliš těžká nebo jemná pro zvolenou jehlu.</li> </ol>	<p>Strana 21 Strana 14-15 Strana 17 Strana 17 Strana 23  Strana 17</p>
Cívková nit se trhá	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cívková nit není správně navlečena v pouzdře cívky.</li> <li>2. V držáku cívky se nahromadily zbytky látky.</li> <li>3. Cívka je poškozená a neotáčí se plynule.</li> <li>4. Nit je na cívku navlečená příliš volně.</li> </ol>	<p>Strana 20 Strana 59 Vyměňte cívku. Strana 19</p>
Jehla se láme	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Jehla není správně uložena.</li> <li>2. Svorkový šroub jehly není dotažený.</li> <li>3. Nitě nebyly po šití vytaženy dozadu.</li> <li>4. Jehla je pro použitou látku příliš tenká.</li> <li>5. Není použita správná přítlačná patka.</li> </ol>	<p>Strana 17 Strana 17 Strana 26 Strana 17 Použijte správnou.</p>
Přeskakování stehů	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Jehla je špatně usazená, ohnutá nebo tupá.</li> <li>2. Jehla a/nebo nitě nejsou vhodné pro šitou látku.</li> <li>3. Pro šití elastických stehů, velmi křehkých látek a syntetik nebyla použita jehla s modrou špičkou.</li> <li>4. Jehlová nit není správně navlečena.</li> <li>5. Byla použita nekvalitní jehla.</li> </ol>	<p>Strana 17 Strana 17 Použijte vhodnou jehlu na tyto stehy. Strana 21 Vyměňte jehlu.</p>
Švy se krčí	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Napětí jehlové nitě je příliš velké.</li> <li>2. Jehlová nit není správně navlečena.</li> <li>3. Jehla je na šitou látku příliš silná.</li> <li>4. Steh je na látku příliš dlouhý.</li> <li>5. Při šití velmi jemných látek nebyl použit stabilizátor.</li> </ol>	<p>Strana 14-15 Strana 21 Strana 17 Zkraťte steh. Použijte stabilizátor.</p>
Látka se nepodává hladce	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Podavače jsou zanesené zbytky látky.</li> <li>2. Stehy jsou příliš krátké.</li> <li>3. Podavače nebyly po spuštění znovu zvednuty.</li> </ol>	<p>Strana 59 Prodlužte steh. Strana 16</p>
Smyčky na švech	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Jehlová nit je příliš volná.</li> <li>2. Jehla je na látku příliš silná nebo jemná.</li> </ol>	<p>Strana 14-15 Strana 17</p>
Stroj nepracuje	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stroj není připojen k elektřině.</li> <li>2. Do oblasti chapače se namotala nit.</li> <li>3. Vřetenem navíječe cívky nebylo po navinutí cívky vráceno do původní polohy.</li> </ol>	<p>Strana 6-7 Strana 59 Strana 19</p>
Knoflíková dírka není správně ušita	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hustota stehů není pro zvolenou látku vhodná.</li> <li>2. Při šití na syntetické a elastické látky nebyl použit stabilizátor.</li> <li>3. Páka na knoflíkovou dírku není spuštěna.</li> </ol>	<p>Strana 38 Použijte stabilizátor. Strana 37</p>
Stroj je hlučný	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. V oblasti chapače se namotala nit.</li> <li>2. V oblasti chapače nebo na podavačích se nahromadily zbytky látky.</li> </ol>	<p>Strana 59 Strana 59</p>
Automatický odstřih nitě selhal	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nit je na automatický odstřih příliš silná.</li> <li>2. V mechanismu odstřihu se zachytily nitě.</li> </ol>	<p>Strana 26 Strana 59</p>

### Tabulka stehů

01 A	02 A	03 A	04 A	05 A	06 A	07 A	08 A	09 C	10 A
11 M	12 G	13 F	14 F	15 F	16 F	17 F	18 F	19 R	20 R
21 R	22 R	23 F	24 F	25 F	26 F	27 F	28 F	29 F	30 A
31 F	32 F	33 F	34 F	35 F	36 A	37 F	38 F	39 F	40 F
41 F	42 F	43 F	44 F	45 F	46 F	47 A	48 F	49 F	50 F
51 F	52 F	53 F	54 A	55 F	56 F	57 F	58 F	59 F	60 F
61 F	62 F	63 F	64 F	65 F	66 F	67 F	68 F	69 F	70 F
71 F	72 F	73 F	74 F	75 F	76 F	77 F	78 F	79 F	80 F

## EC PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

**Výrobce:** Janome Sewing Machine Co., Ltd.  
**Adresa:** 1463 Hazama-cho, Hachioji-shi, Tokio 193-0941, Japonsko

Tento stroj je v souladu s následujícími normami:

EN 60335-1: 2012; A11  
EN 60335-2-28: 2003; A1  
EN 62233: 2008  
EN 55014-1: 2006; A1; A2  
EN 55014-2: 2015  
EN 61000-3-2: 2014  
EN 61000-3-3: 2013

  
Šicístroje-shop.cz  
STRIMA CZECH





Šicístroje-shop.cz  
STRIMA CZECH